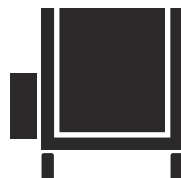




Husqvarna®



A 100

EAC

BG	Ръководство за експлоатация	2-30
ET	Kasutusjuhend	31-55
LT	Operatoriaus vadovas	56-81
LV	Lietošanas pamācība	82-108
RO	Instrucțiuni de utilizare	109-136
RU	Руководство по эксплуатации	137-166

Съдържание

Въведение.....	2	Отстраняване на неизправности.....	17
Безопасност.....	4	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	24
Монтаж.....	9	Технически характеристики.....	27
Експлоатация.....	10	Технически характеристики.....	28
Техническо обслужване.....	13	Декларация за съответствие.....	30

Въведение

Предупреждение за прах от силициев диоксид

Работата с този инструмент може да генерира прах от силициев диоксид (силициевият диоксид е основен компонент в пясъка, кварца, глината, гранита и много други минерали и скали). Излагането на прекомерни количества прах от силициев диоксид може да причини респираторни заболявания, като например хроничен бронхит, силикоза и белодробна фиброза, като тези заболявания може да бъдат фатални. За да се намали излагането на прах от силициев диоксид, Husqvarna препоръчва различни опции, като например:

- Използване на вода за свързване на праха по време на рязане или шлифване.
- Използване на система за прахоулавяне в комбинация с режещия или шлифовъчния инструмент.
- Използване на система за пречистване на въздуха в комбинация с прахоуловителя.
- Използване на подходяща дихателна маска в зависимост от материала, който ще се реже или шлифова.

Изискванията за личните предпазни средства, свързани с прах от силициев диоксид или други вещества, които могат да се вдишат, могат да варират в зависимост от местните и националните

закони и регламенти. Моля, консултирайте се с тези закони и регламенти, за да определите допустимите граници на експозиция, както и изискванията за личните предпазни средства. Винаги използвайте подходящи практики и лични предпазни средства, за да намалите експозицията.

Описание на продукта

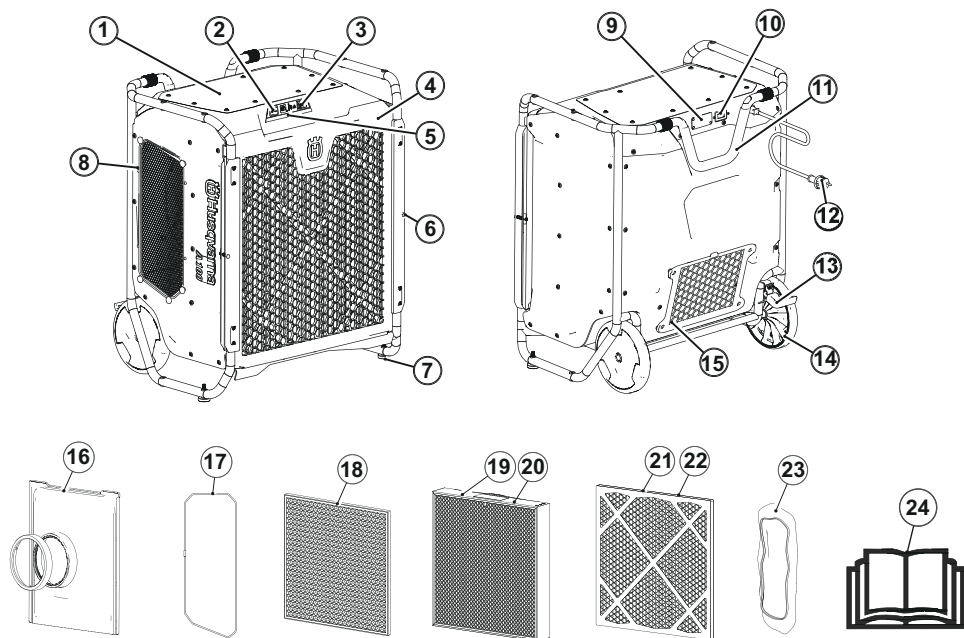
Продуктът е преносима система за филтриране, която пречиства въздуха на различни етапи в зависимост от настройката на конфигурацията. Първата стъпка използва първичен филтър, който събира големите частици и защитава основен филтъра. Във втората стъпка основен филтърът събира малки частици. Може да се монтира трета допълнителна степен с въглероден филтър за събиране на изпарения и миризми. Продуктът има 1-фазен вентилатор.

Предназначение

Продуктът е за търговска/промишлена употреба само от професионални оператори. Продуктът се използва за пречистване на въздуха. Продуктът трябва да се използва само със сухи материали, които не са експлозивни. Не използвайте продукта за други задачи.

За повече информация. Направете справка с *Обща информация на страница 4*.

Общ преглед на продукта



1. Горен капак
2. Превключвател за Вкл./изкл.
3. Табло за управление
4. Капак на първичния филтър
5. Лента за състояние
6. Заклучващ палец на филтъра
7. Основа
8. Изход за въздух
9. Табелка с данни
10. Брояч на работните часове
11. Направляваща дръжка
12. Захранващ шнур
13. Спирачка на колелото
14. Колело
15. Гумен джоб за съхранение
16. Адаптер за маркуч на входа за въздух*
17. Адаптерен пръстен на изхода за въздух
18. Въглероден филтър *
19. Основен филтър H13
20. Основен филтър H14 *
21. Първичен филтър
22. Миец се първичен филтър*
23. Капак против прах на пръстена на изхода

24. Ръководство за оператора

* = продава се отделно

Символи върху продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: този продукт може да бъде опасен и да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. Внимавайте и използвайте продукта правилно.



Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате продукта.



Не използвайте метални куки, вериги или друго подемно оборудване с груби ръбове, което може да причини повреда на ухото за повдигане. Използвайте само меки повдигащи ремъци.



Този продукт е в съответствие с изискванията на приложимите директиви на ЕО.

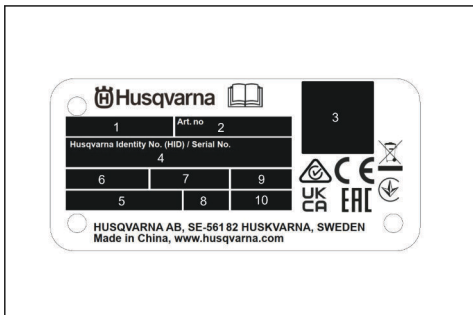


Продуктът съответства на приложимите регламенти на Обединеното кралство.



Символът означава, че продуктът не е битов отпадък. Рециклирайте го чрез местната система за събиране на електрическо и електронно оборудване. Това допринася за правилното управление на отпадъците в края на жизнения цикъл. Свържете се с местните власти, местните служби за отпадъци, Вашия сервизен дилър на Husqvarna или търговец на дребно за информация. Неправилното изхвърляне може да окаже потенциално отрицателно влияние върху околната среда и човешкото здраве поради потенциалното наличие на опасни вещества.

Табелка с данни



1. Модел
2. Номер на артикул
3. Код с възможност за сканиране
4. Сериен номер
5. Номинална мощност или ток (A)
6. Номинално напрежение
7. Честота
8. Тегло

9. IP клас
10. Година на производство

Повреда на продукта

Ние не носим отговорност за повреди по нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Обща информация

- Продуктът може да работи директно до източника на прах, което намалява риска от циркулация на прах във въздуха.
- Продуктът може да работи, когато във въздуха има прах. Можете да използвате повече от 1 продукт, за да подобрите качеството на въздуха в цялата работна площ. Ако работи повече от 1 продукт, се уверете, че поддържате отстояние между продуктите, за да гарантирате оптимална циркулация на въздуха в работната площ.

Продуктът може да се използва за създаване на отрицателно налягане, което помага за задържане на праха в работната площ и намалява необходимостта от почистване извън работната площ.

Въглеродният филтър се използва за отстраняване на газове, миризми и химически замърсявания, например почистващи препарати, боя и бензин. Филтърът с активен въглен трябва да се сменя на всеки 3 до 12 месеца, като експлоатационният му живот зависи от различни фактори, например количеството замърсяване, размера на филтъра и въздушния поток през същия. Ако филтърът спре да отстранява миризмите толкова ефективно, колкото преди, не забравяйте да го смените.

За повече информация посетете www.husqvarnaconstruction.com.

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и забележки се използват за указване на особено важни части на ръководството.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има риск от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.



ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има риск от повреда на продукта, други материали или съседната площ, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Този продукт е опасен инструмент, ако не сте внимателни или ако го използвате неправилно. Този продукт може да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. Преди да използвате продукта, трябва да прочетете и да разберете съдържанието на това ръководство за оператора.
- Този продукт не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или такива, на които им липсват опит и познания.
- Запазете всички предупреждения и инструкции.
- Спазвайте всички приложими закони и разпоредби.
- Операторът и работодателят на оператора трябва да познават и да предотвратяват рисковете по време на работа с продукта.
- Не позволявайте на лице да работи с продукта, освен ако не е прочело и разбрало съдържанието на ръководството за оператора.
- Не работете с продукта, освен ако не сте преминали обучение преди това. Уверете се, че всички оператори са преминали обучение.
- Не позволявайте на дете да работи с продукта.
- Позволявайте само на упълномощени лица да работят с продукта.
- Операторът носи отговорност за злополуки с други лица или имущество.
- Не използвайте продукта, ако сте уморени, болни или под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства.
- Винаги бъдете внимателни и подхождайте разумно.
- Този продукт създава електромагнитно поле по време на работа. При някои условия това поле може да предизвика смущения в активни или пасивни медицински импланти. За да намалите риска от сериозно нараняване или смърт, препоръчваме лицата с медицински импланти да разговарят с лекаря си и производителя на медицинския имплант, преди да работят с този продукт.
- Поддържайте продукта чист. Уверете се, че разчитате ясно знаците и стикерите.
- Не използвайте продукта, ако е повреден.
- Не извършвайте модификации по този продукт.
- Не работете с продукта, ако има вероятност други лица да са извършили модификации по него.
- Не използвайте продукта без необходимите филтри.

- Уверете се, че входът и изходът за въздух не са блокирани.

Безопасност на работната площ

- Поддържайте работната област чиста и добре осветена. Безпорядък или тъмни площи могат да доведат до злополуки.
- Не работете с продукта в експлозивна среда, като например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Продуктът създава искри, които може да запалят праха или изпаренията.
- Дръжте децата и околните лица настрана, докато работите с продукта. Отклонявания на вниманието могат да причинят загуба на контрол над инструмента.
- Не поставяйте входа или изхода за въздух срещу стена или друго препятствие. Уверете се, че нищо не причинява блокиране на входа и изхода за въздух на продукта.

Електрическа безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не излагайте уреда на дъжд или влажни условия. Навлизането на вода в електрическия уред ще увеличи риска от токов удар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от пожар или токов удар, не използвайте този вентилатор с непрограмируемо устройство за управление на скоростта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от пожар, токов удар или нараняване на хора, не използвайте резервни части, които не са препоръчани от производителя (напр. части, изработени в домашни условия с помощта на 3D принтер).

- Щепселът на захранващия шнур на уреда трябва да съответства на контакта. Не променяйте щепсела по какъвто и да било начин. Не използвайте адаптерни щепсели при работа със заземени (замасени) уреди.
- Поставете щепсела в подходящ заземен/замасен източник на захранване, който е бил правилно и безопасно монтиран и съответства на местните регламенти. Ако се съмнявате в ефективността на връзката за заземяване/замасяване на източника на захранване, се обърнете към квалифициран специалист, за да я провери.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени или замасени повърхности, като например тръби, радиатори, готварски и отоплителни печки и

хладилници. Има повишен риск от електрически удар, ако Вашето тяло е заземено или замасено.

- Проверете дали захранващият шнур не лежи в локва с вода.
- Проверявайте през редовни интервали захранващия шнур на уреда и се обърнете към производителя или негов представител, за да го смените, ако бъде открита повреда. Проверявайте през редовни интервали удължителния шнур го сменете, ако се открие, че е повреден.
- Не докосвайте захранващия или удължителния шнур, ако бъде повреден по време на работа. Разкачете щепсела на захранващия шнур от източника на захранване. Повредените захранващи или удължителни шнури създават риск от токов удар.
- Не насилвайте шнура. Никога не използвайте шнура за носене, дърпане или изключване на уреда от контакта. Дръжте шнура далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени шнури повишават риска от електрически удар.
- Когато работите с електрически уред на открито, използвайте удължителни шнури, които са от тип, подходящ за употреба на открито. Използването на удължителен шнур, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
- В случай на прекъсване на електрозахранването, изключете уреда от копчето и го изключете от източника на захранване.
- В никакъв случай не работете с уреда, когато е замърсен или мокър. Прах (особено прах от проводими материали) или влага, полегнала по повърхността на уреда, може при неблагоприятни условия да доведе до токов удар. Поради това замърсените или прашни уреди трябва да се проверяват през редовни интервали от одобрен сервизен агент, особено ако се използват често за работа с проводими материали
- Ако работата с уред на влажно място е неизбежна, използвайте захранване, защитено с дефектнотокова защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от токов удар.
- Извършвайте периодични изпитвания за електрическа безопасност на продукта. Направете справка с местните регламенти за правилната процедура.

Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разсъдливи, когато работите с продукта. Не използвайте продукта, когато сте изморени или когато сте под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Един миг невнимание по време на работа с продукта може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете средства за защита на очите. Защитното

оборудване, като например респираторна маска, непързлящи се предпазни обувки, твърда каска или защита на слуха, използвани за съответните условия, ще намалят телесните повреди.

- Не допускайте непреднамерено стартиране. Уверете се, че превключателят е в изключено положение, преди свързване към захранващия източник и/или акумулаторната батерия, когато вземате или носите продукта. Носенето на продукта с пръст на превключателя или включването в мрежата на продукта с превключател във включено положение е предпоставка за инциденти.
- Отстранете всички ключове за регулиране или гаечни ключове, преди да включите продукта. Гаечен ключ или ключ, който е оставен закрепен към въртящата се част на продукта, може да доведе до телесна повреда.
- Не се протегайте прекалено далеч, докато работите. Поддържайте стабилна стойка и баланс през цялото време. Това осигурява по-добър контрол на продукта в неочаквани ситуации.
- Обличайте се подходящо. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части. Широки дрехи, бижута или дълга коса може да бъде захваната от движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързване на съдове за изсмукване на прах и съдове за събиране, се уверете, че те са свързани и се използват правилно. Използването на съдове за събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.
- Не позволявайте на натрупания от честата употреба на инструментите опит да Ви вдъхне излишна увереност и да игнорирате принципите за безопасна употреба на инструменти. Едно нехайно действие може да причини сериозно нараняване за част от секундата.

Използване и грижа за продукта

- Не насилвайте продукта. Използвайте подходящия продукт за Вашето приложение. Подходящият продукт ще свърши дадената задача по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е бил създаден.
- Не използвайте продукта, ако превключателят не го включва и изключва. Всеки продукт, който не може да се управлява с превключателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Разкачете щепсела от захранващия източник, ако може да се отстрани, преди да правите каквито и да било настройки, да сменят принадлежностите или да съхраняват продукта. Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на продукта.
- Съхранявайте продукта извън обсега на деца и не разрешавайте на хора, които не са запознати с продукта или с тези инструкции, да работят

със същия. Продуктът е опасен в ръцете на необучени потребители.

- Поддържайте продукта и принадлежностите. Проверявайте за разцентроване или задиране на движещите се части, счупвания на части или други състояния, които може да се отразят на работата на продукта. Ако продуктът бъде повреден, го предайте за ремонт, преди да го използвате. Много инциденти са причинени от лошо поддържан продукт.
- Използвайте продукта, принадлежностите, приставките и др. в съответствие с тези инструкции, като имате предвид условията и естеството на работата, която извършвате. Използването на продукта за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.
- Поддържайте ръкохватките и повърхностите за хващане сухи, чисти и без масло и грес. Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за хващане не позволяват безопасно боравене и управление на инструмента в непредвидени ситуации

Обслужване

- Възлагайте само на одобрен сервизен център да извършва сервизно обслужване и то само с одобрени резервни части. Това ще поддържа продукта в безопасност.
- Направете справка с *Разписание за техническо обслужване на страница 13* за още информация.

Инструкции за безопасност при монтаж



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следните предупредителни инструкции, преди да сглобите продукта.

- Неразрешени изменения и/или принадлежности може да доведат до сериозно нараняване или смърт на потребителя или други лица.
- Използвайте приспособления само както са описани в това ръководство. Използвайте само приставки, препоръчани от производителите.
- Уверете се, че областта за монтаж е устойчива, така че продуктът да не се преобръне. Риск от телесна повреда и материални щети.

Инструкции за безопасност за работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Не използвайте продукта, ако захранващият шнур или захранващият щепсел е повреден.

- Свързвайте продукта само към източник на захранване, който е защитен от правилно оразмерен предпазител.
- Ако продуктът не работи правилно, падне на земята, се повреди, бъде оставен на открито или падне във вода, спрете същия. Възложете на одобрен сервиз да ремонтира продукта.
- Уверете се, че двигателят и всички органи за управление са изключени, преди да разкачите захранващия шнур.
- Разкачете захранващия шнур от контакта, когато продуктът не се използва, преди да извършите обслужване или преди да се отдалечите от продукта.
- Не работете с продукта при температури под – 10°C.
- Не работете с продукта, където има риск от експлозия или в площи, където има запалими течности или материали.
- Не поставяйте предмети в отворите.
- Не работете с продукта, ако някой от отворите е запушен. Отстранете праха, мъха, космите или други материали, които могат да намалят въздушния поток.
- Не работете с продукта и не дърпайте захранващия щепсел с мокри ръце.
- Пазете косата, свободните дрехи и всички части на тялото си далеч от отворите и движещите се части.
- Работете с продукта много внимателно, когато се намирате на стълби, за да предотвратите повреда и нараняване, ако продуктът падне.
- Уверете се, че винаги ще можете да спрете бързо двигателя при аварийна ситуация.
- Винаги блокирайте транспортните колела, ако извършвате работа върху груба повърхност.
- Не работете с продукта, без филтрите да са монтирани. Сменяйте филтрите, както е описано в това ръководство.
- Ако продуктът има необичайно ниво на вибрация или шум, спрете продукта незабавно и разкачете захранването. Проверете продукта за повреди. Необичайните вибрации обикновено са предупредение за повреда. Отстранете повредите или възложете на одобрен сервиз да извърши ремонта.
- Не дърпайте захранващия шнур, за да разкачите същия от контакта. Винаги дърпайте щепсела, за да разкачите от контакта.
- Винаги използвайте одобрени принадлежности. Свържете се с Вашия представител на за повече информация.

Лични предпазни средства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- При работа с продукта винаги използвайте одобрени лични предпазни средства. Личните предпазни средства не изключват изцяло риска от нараняване, но намаляват степента на нараняването при злополука. Нека Вашият дилър Ви помогне да изберете правилните лични предпазни средства.
- Редовно проверявайте състоянието на личните предпазни средства.
- Използвайте одобрена защитна каска.
- Използвайте одобрени антифони.
- Използвайте одобрена респираторна защита с клас Р3 или по-висок.
- Използвайте одобрени защитни средства за очите.
- Използвайте защитни ръкавици.
- Използвайте защитни обувки.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Ако техническото обслужване не се извършва правилно и редовно, рискът от нараняване и повреда на продукта се увеличава.
- Използвайте лични предпазни средства. Направете справка с *Лични предпазни средства на страница 7*.
- Преди извършване на техническо обслужване изключете продукта от източника на захранване.
- Не правете промени по продукта. Модификации, които не са одобрени от производителя, могат да причинят сериозно нараняване или смърт.
- Винаги използвайте оригинални принадлежности и резервни части. Принадлежности и резервни части, които не са одобрени от производителя, могат да причинят сериозно нараняване или смърт.
- Сменете повредени, износени или счупени части.
- Извършвайте техническото обслужване само както е посочено в това ръководство за оператора. Възложете цялото сервизно обслужване на одобрен сервиз.
- Възложете редовното сервизно обслужване на продукта на одобрен сервиз.

Устройства за безопасност на продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Никога не използвайте продукт с неизправни предпазни средства! Ако продуктът Ви не издържи някоя от проверките, се свържете със сервиза си за извършване на ремонт.
- Не използвайте продукта, ако защитните планки, защитните капаци, защитните превключватели или други защитни устройства не са закрепени или са повредени.

Винаги разчитайте на здравия си разум



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При никакви обстоятелства не трябва да променят оригиналната конструкция на продукта без одобрение от производителя. Винаги използвайте оригинални резервни части. Неразрешени изменения и/или принадлежности може да доведат до тежко нараняване или смърт на потребителя или други лица.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Използването на продукти, като например резци, шлайфмашини или бормашини, които полират или оформят материал, може да доведе до образуването на прах и изпарения, които може да съдържат опасни химикали. Проверявайте какъв е съставът на материала, който смятате да обработвате, и използвайте съответната предпазна маска.

Не е възможно да се предвиди всяка ситуация, с която може да се сблъскате, когато използвате продукта. Винаги работете с повишено внимание и разчитайте на здравия си разум. Избягвайте всички ситуации, в които имате съмнения, че няма да можете да се справите. Ако все още се чувствате несигурни за работните процедури след прочитането на тези инструкции, трябва да се консултирате с експерт, преди да продължите работа.

Не се колебайте да се свържете с Вашия представител на , ако имате допълнителни въпроси относно използването на продукта. Винаги ще бъдем на разположение и ще Ви предоставяме с готовност съвет и помощ за ефективното и безопасно използване на продукта.

Проверявайте редовно продукта при Вашия дилър на за извършване на важни регулировки и ремонтни дейности.

Husqvarna AB има политика за непрекъснато развитие на продуктите. си запазва правото да променя конструкцията и външния вид на продуктите без предизвестие и задължение да внася промени в конструкцията.

Монтаж

Въведение

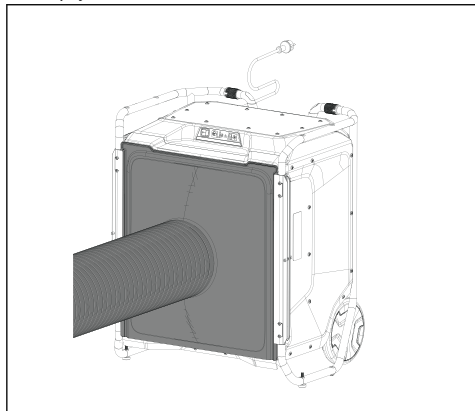


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност, преди да сглобите продукта.

За монтиране на принадлежностите

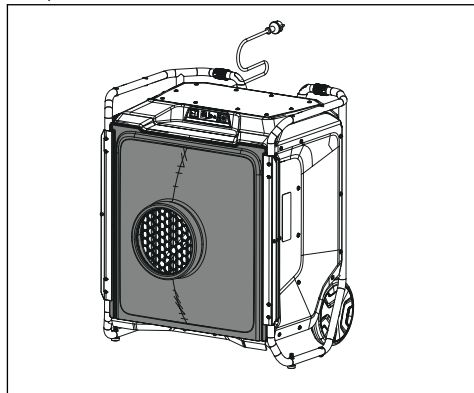
За да монтирате адаптера за входен маркуч със самоносещ маркуч

- Монтирайте адаптера за входен маркуч пред държача на първичния филтър. Използвайте скоба за маркуч, за да свържете самоносещия маркуч.



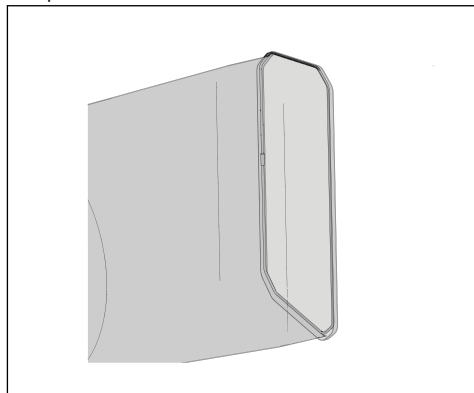
За монтиране на адаптера за входен маркуч с входен пръстен

- Поставете пластмасова лента пред адаптера за входен маркуч. Закрепете входния пръстен пред пластмасовата лента, уверете се, че се заключва. Изрежете и отстранете вътрешната част на пластмасовата лента около входния пръстен.

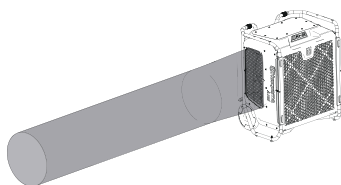
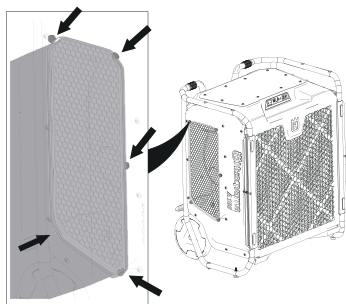


За монтиране на адаптера за изход

1. Поставете торбата Longoras вътре в адаптерния пръстен.

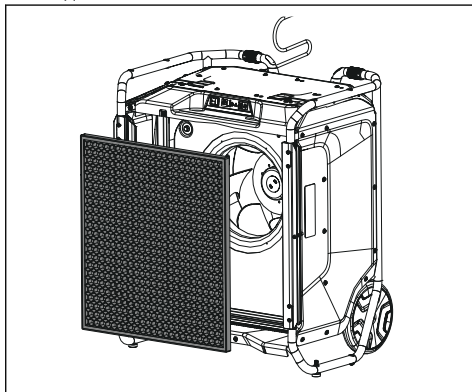


2. Монтирайте торбата Longoras и адаптерния пръстен с 6 заключващи втулки на плочата с изхода за въздух.



За монтиране на въглеродния филтър

1. Отстранете първичния филтър. Направете справка с *За смяна на първичния филтър на страница 14.*
2. Отстранете основния филтър. Направете справка с *За смяна на основния филтър на страница 15.*
3. Поставете филтъра с активен въглен във входната плоча.



Експлоатация

Инструкции за заземен продукт



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправилното свързване може да доведе до електрически удар. Обърнете се към одобрен електротехник, ако не сте сигурни дали мрежовият контакт е правилно заземен.

Не извършвайте модификации по фабричните технически характеристики на захранващия щепсел. Ако захранващият щепсел или захранващият шнур е повреден или трябва да бъде сменен, се обърнете към Вашия сервис на . Спазвайте местните регламенти и закони.

Ако не разбирате напълно инструкциите относно заземяния продукт, се обърнете към одобрен електротехник.

Използвайте само заземени външни удължителни кабели със заземителни щепсели и заземителен контакт, подходящ за захранващия щепсел на продукта.

Продуктът има заземен захранващ шнур и захранващ щепсел. Винаги свързвайте продукта към заземен мрежов контакт. Това намалява риска от токов удар.

Не използвайте електрически адаптери с продукта.

Неща, които трябва да се извършат преди работа с продукта

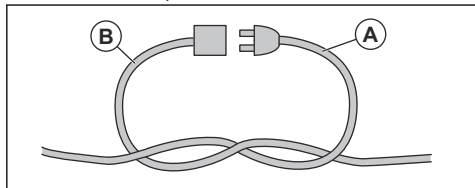


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да предотвратите риска от нараняване, се уверете, че сте закрепили щепсела на продукта докрай към удължителния кабел. Извършвайте редовни проверки на връзката, докато работите с продукта, за да сте сигурни, че е напълно закрепен. Не използвайте удължителен кабел, с който връзката е хлабава.

Забележка: Условията на работа са максимална надморска височина 800 m/2625 ft, температура между -10°C/14°F и +40°C/104°F и влажност 85%.

Забележка: Прочетете внимателно ръководството за оператора на закрепеното оборудване. Ако за прахоуловителя са дадени определени изисквания или настройки, се уверете, че ги спазвате.

1. Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите.
2. Извършете ежедневното техническо обслужване. Направете справка с *Разписание за техническо обслужване на страница 13*.
3. Уверете се, че работната площ е чиста и светла.
4. Използвайте лични предпазни средства. Направете справка с *Лични предпазни средства на страница 7*.
5. Уверете се, че продуктът е монтиран правилно.
6. Уверете се, че не поставяте продукта в непосредствена близост до препятствие. Важно е въздухът да може да се движи свободно.
7. Уверете се, че честотата и напрежението, посочени върху табелката с данни, съответстват на захранващото напрежение. Това се отнася и за удължителните кабели.
8. Закрепете шнура на продукта (A) с удължителния кабел (B) по време на работа, за да сте сигурни, че останал свързани.



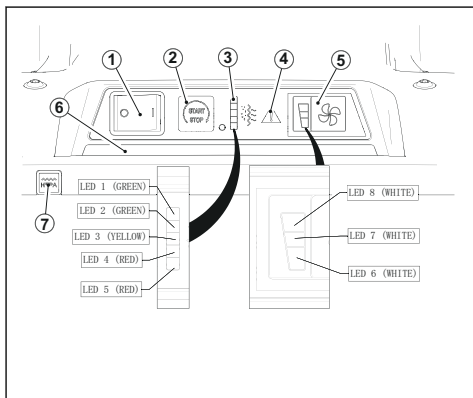
За работа с продукта

Продуктът може да се използва при различни дейности.

- Продуктът може да се използва хоризонтално, като изходът е насочен нагоре. Този начин на работа може да се използва в площи с много прах.
- Продуктът може да се използва за създаване на работна площ с отрицателно налягане чрез отвеждане на изходящия въздух далеч от работната площ. Уверете се, че изходът за въздух е насочен встрани от площта с отрицателно налягане.

Функции на таблото за управление

Таблото за управление управлява и проследява важни функции и настройки на продукта. Направете справка с *Светодиодни индикатори на таблото за управление на страница 19* и *Предупредителни символи на таблото за управление на страница 21*, за да намерите решения за предупрежденията.



1. Превключвателят за Вкл./изкл.
2. Бутонът за стартиране/спиране на вентилатора.
3. 5-те светодиодни индикатора за състоянието на въздушния поток.
 - Светодиод 1 показва със зелена светлина, че капацитетът на филтъра е висок.
 - Светодиод 2 показва със зелена светлина, че капацитетът на филтъра е стандартен.
 - Светодиод 3 показва с жълта светлина, че капацитетът на филтъра е нисък.
 - Светодиод 4 и светодиод 5 показват едновременно с червена светлина, че капацитетът на филтъра е много нисък.
 - Светодиод 5 показва с червена светлина, че е необходима смяна на филтъра.
4. Предупредителният индикатор. Направете справка с *Предупредителни символи на таблото*

за управление на страница 21, за да намерите решения за предупрежденията.

5. Бутонът за скоростта на вентилатора.
 - Светодиод 6 показва ниска скорост на вентилатора
 - Светодиод 6 и светодиод 7 едновременно показват стандартна скорост на вентилатора
 - Светодиод 6, светодиод 7 и светодиод 8 едновременно показват максимална скорост на вентилатора
6. Лента за състояние. *Светодиодни индикатори на таблото за управление на страница 19.*
7. Бутон за тестване на HEPA. Направете справка с *За извършване на проверка на основния филтър на страница 12.*

За стартиране и спиране на продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Продуктът не работи с пълен капацитет на засмукване непосредствено след стартиране. Изчакайте, докато лентата на състоянието спре да мига в бяло с честота 1 Hz, преди да започнете работа с продукта на пълен капацитет на засмукване.

1. Свържете захранващия шнур към контакта.
2. Натиснете превключвателя за ВКЛ./ИЗКЛ. в положение ВКЛ. (I).
3. Натиснете бутона за скорост на вентилатора, за да изберете между 3 различни нива на скорост на вентилатора. Направете справка с *Функции на таблото за управление на страница 11* за местоположението.

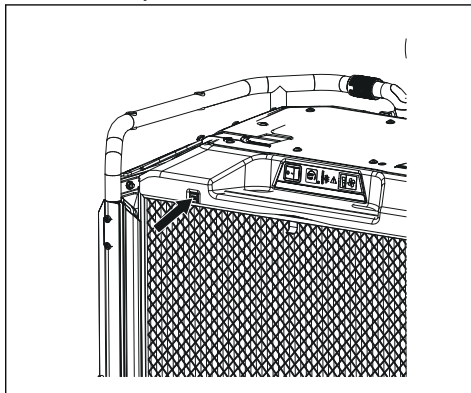


4. Натиснете бутона за СТАРТИРАНЕ/СПИРАНЕ за стартиране на вентилатора и за спиране на работата на вентилатора. Направете справка с *Функции на таблото за управление на страница 11* за местоположението.
5. Натиснете превключвателя за ВКЛ./ИЗКЛ. в положение ИЗКЛ. (O), за да спрете продукта. Направете справка с *Функции на таблото за управление на страница 11* за местоположението.

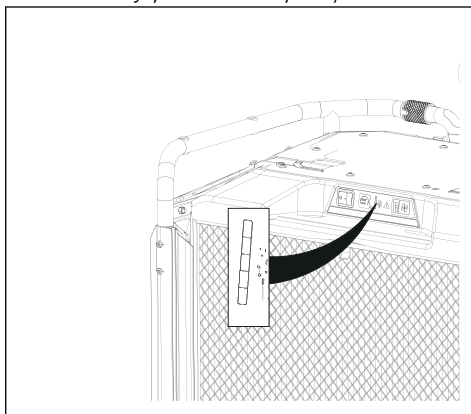
За извършване на проверка на основния филтър

Бутонът за тестване на HEPA се използва за проверка на състоянието на основния филтър на продукта

1. Спрете продукта. Направете справка с *За стартиране и спиране на продукта на страница 12.*
2. Отстранете първичния филтър от продукта. Направете справка с *За смяна на първичния филтър на страница 14.*
3. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране и спиране на продукта на страница 12.*
4. Натиснете бутона за тестване на HEPA.



5. Светодиодният индикатор за въздушния поток показва състоянието на основния филтър. Направете справка с *Светодиодни индикатори на таблото за управление на страница 19.*



Брояч на работните часове

Броячът на работните часове показва колко часа е работил продуктът. Направете справка с *Общ преглед на продукта на страница 3* относно положението на брояча на работните часове.

Техническо обслужване

Въведение

Само обучен специалист по техническото обслужване има право да извършва задачи по техническото обслужване. Забележка: това не означава непременно същото като обучен професионален оператор

електротехник да извършва всички проверки на електрическите компоненти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: По време на търсене и отстраняване на неизправности, сервизно обслужване и техническо обслужване възникват инциденти, свързани с продукта, тъй като операторът трябва да е в рисковата зона на продукта. Операторът трябва да бъде внимателен, да направи план и да извърши подготовка за работата, за да предотврати инциденти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да извършите техническо обслужване, се уверете, че преклювачателят на продукта е в изключено положение. Разкачете захранващия шнур от източника на захранване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Разрешавайте само на одобрен



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че спазвате всички местни регламенти за правилното изхвърляне на опасния прах преди и по време на техническото обслужване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Производителят или инструктирано лице трябва да извършват технически преглед поне веднъж годишно. Техническият преглед включва проверка на филтрите за повреда, херметичност на продукта и изправност на механизма за управление. В допълнение към ефективността на филтриране продуктът трябва да се тества ежегодно или по-често, както може да е посочено в изискванията на националните разпоредби. Ако тестът не бъде проведен, основният филтър трябва да се смени с нов.

Разписание за техническо обслужване

Интервалите за техническо обслужване са изчислени в зависимост от ежедневната употреба на продукта. Интервалите се променят, ако продуктът не се използва ежедневно.

Техническо обслужване	Преди всяка употреба	Ежедневно	Всяка седмица	При слабо засмукване	Аларма за цикъл на тестване на НЕРА	12 месеца
Проверете захранващия шнур и връзката към захранването за повреда.	X	X				
Потърсете признаци на износване, повреда или разхлабени връзки на органите за управление, преди уредът да бъде свързан	X	X				
Потърсете признаци на износване или повреда на пластмасовите части.	X	X				

Техническо обслужване	Преди всяка употреба	Ежедневно	Всяка седмица	При слабо засмукване	Аларма за цикъл на тестване на НЕРА	12 месеца
Извършете проверка на ръкохватките за повдигане.	X	X				
Извършете проверка на принадлежността. Огледайте за повреди и се уверете, че принадлежността е правилно закрепена.	X	X				
Извършете проверка на проверка на колелата. Огледайте за повреди и се уверете, че колелата са правилно закрепени.			X			
Извършете проверка на първичния филтър и основен филтъра, уверете се, че са в правилна позиция.			X			
Отстранете и сменете първичния филтър. Направете справка с <i>За смяна на първичния филтър на страница 14.</i>			X	X		
Отстранете и сменете основен филтъра. Направете справка с <i>За смяна на основния филтър на страница 15.</i>					X	X

За смяна на първичния филтър



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Възможна е появата на прах във въздуха при смяна на филтър. Използвайте лични предпазни средства, направете справка с *Лични предпазни средства на страница 7.*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спрете продукта и разкачете захранващия шнур от контакта.



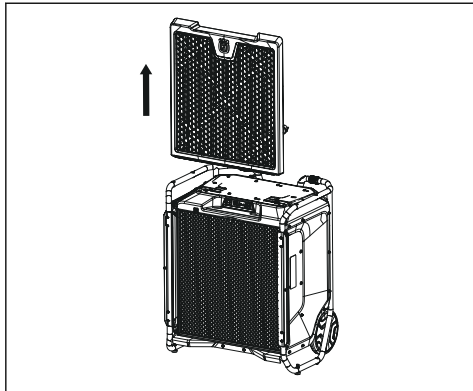
ВНИМАНИЕ: Не почиствайте основен филтър или първичния филтър.

Забележка: Единственият филтър, който може да се почиства, е миешият се първичен филтър, който се продава отделно. Направете справка с *За почистване на миешия се първичен филтър на страница 15.*

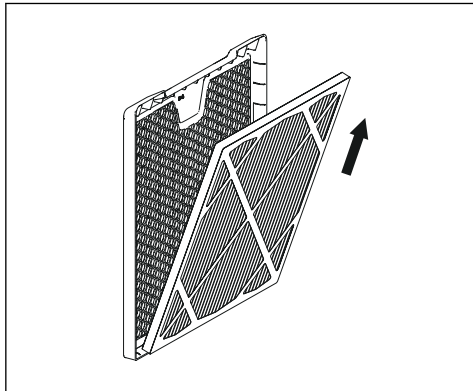
основен филтърът и първичният филтър трябва да се сменят, когато са повредени или пълни.

Ако засмукването не е достатъчно, когато е монтиран новият първичен филтър, е необходимо да се смени основният филтър. Направете справка с *За смяна на основния филтър на страница 15.*

1. Отстранете първичния филтър и защитния капак.



2. Отстранете първичния филтър от защитния капак.



3. Извършете монтаж в обратната последователност.

Забележка: Задължително поставете използвания първичен филтър в найлонов плик и го изхвърлете правилно. Направете справка с местните регламенти.

За почистване на миещия се първичен филтър

Забележка: Спазвайте местните регламенти за изхвърляне, когато почиствате първичния филтър.

1. Отстранете миещия се първичен филтър. Направете справка с *За смяна на първичния филтър на страница 14*.
2. За да почистите миещия се първичен филтър, използвайте течаща вода от вътрешната страна на филтъра. Не използвайте вода под високо налягане.

3. Уверете се, че сте изсушили миещия се първичен филтър, преди да го монтирате

За смяна на основния филтър



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Възможна е появата на прах във въздуха при смяна на филтър. Използвайте лични предпазни средства, направете справка с *Лични предпазни средства на страница 7*.

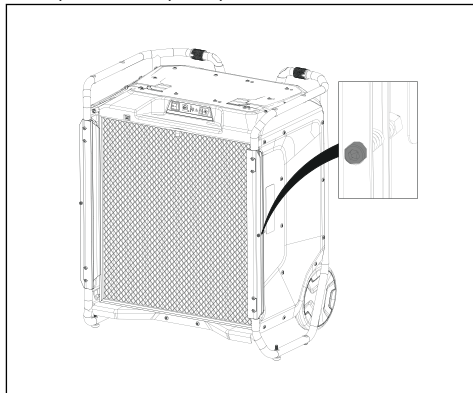


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спрете продукта и разкачете захранващия шнур от контакта.

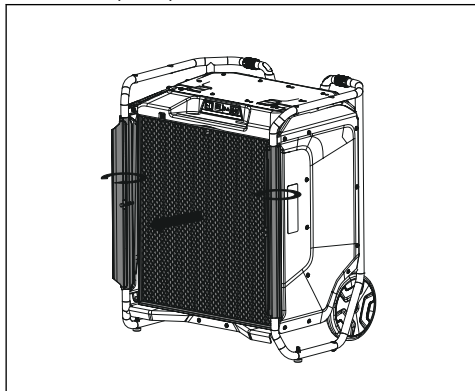
Забележка: Основният филтър не може да се почиства. Винаги е необходимо да го смените с нов основен филтър. Използвайте само оригинални основни филтри Husqvarna.

основен филтърът и първичният филтър трябва да се сменят, когато са повредени или пълни.

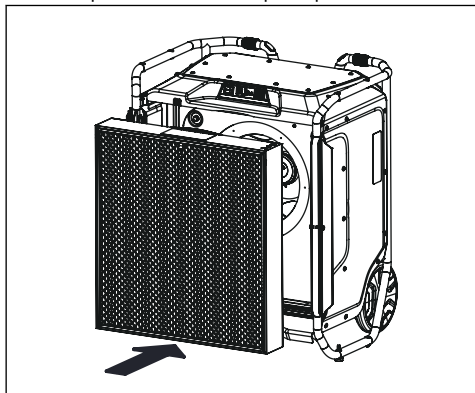
1. Отстранете първичния филтър и защитния капак. Направете справка с *За смяна на първичния филтър на страница 14*.
2. Разхлабете винтовете от всяка страна на държачите на филтъра.



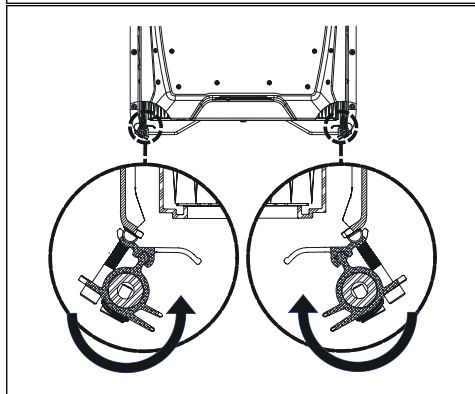
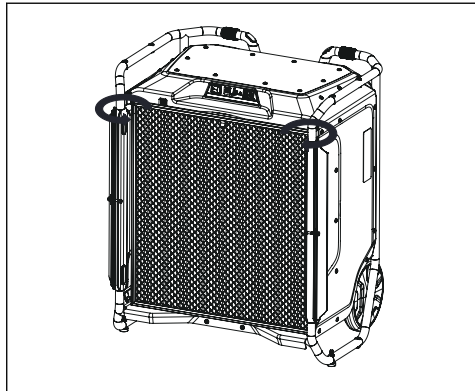
3. Отворете държачите на филтъра и отстранете основен филтър.



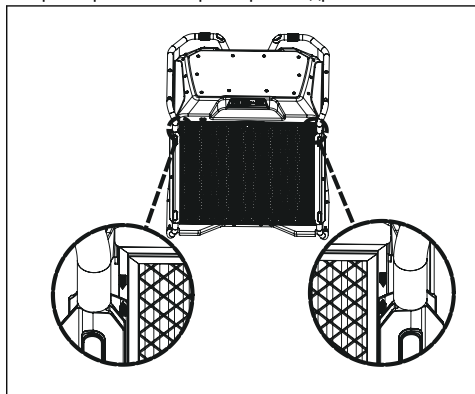
4. Монтирайте нов основен филтър.



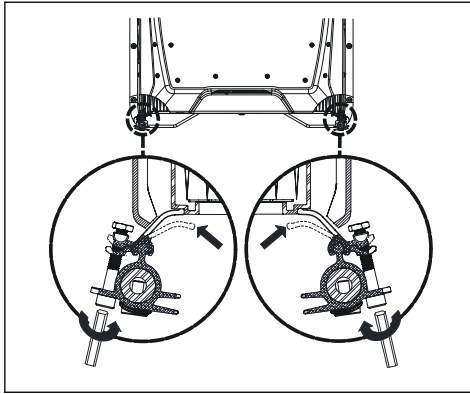
5. Затворете държачите на филтъра.



6. Уверете се, че стрелките на държачите на филтъра и самия филтър са подравнени.



7. Затегнете 2-та винта за държачите на филтъра.



Забележка: Задължително поставете използвания основен филтър в найлонов плик и го изхвърлете правилно. Направете справка с местните регламенти.

За почистване на продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спрете продукта и разкачете захранващия шнур от контакта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Възможна е появата на прах във въздуха при

почистване на продукта. Използвайте лични предпазни средства, направете справка с *Лични предпазни средства на страница 7.*

- Не почиствайте продукта с водоструйка или състен въздух.
- Почистете външната повърхност с влажна кърпа.
- Не използвайте вода върху електрическите компоненти.
- основен филтърът не може да се почиства и трябва да се смени, когато се напълни.
- След техническо обслужване поставете изхвърлените части в найлонови торбички. Направете справка с местните разпоредби за правилната процедура.
- Ако използвате вода за почистване на продукта, отстранете първичния филтър и основен филтър преди почистване.

За извършване на проверка на таблото за управление

1. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране и спиране на продукта на страница 12.*
2. Натиснете бутона за стартиране/спиране на вентилатора. Направете справка с *Функции на таблото за управление на страница 11.*

Отстраняване на неизправности

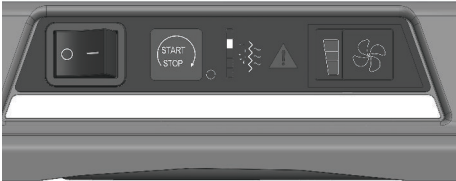
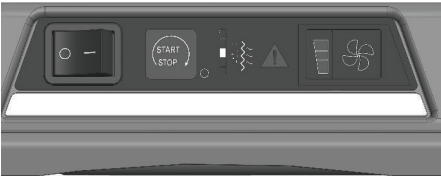
Разписание за търсене и отстраняване на неизправности

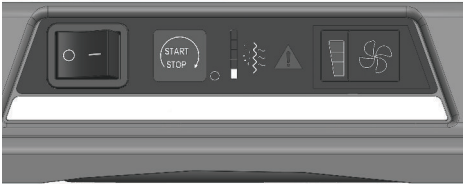
Проблем	Причина	Решение
Вентилаторът не стартира.	Продуктът няма мощност.	Свържете продукта към контакт.
	Кабелът е повреден.	Сменете кабела.
	Превключвателят за ВКЛ./ИЗКЛ. е повреден.	Сменете превключвателя за ВКЛ./ИЗКЛ.
Вентилаторът спира незабавно след стартиране на продукта.	Продуктът е свързан към неправилен предпазител.	Свържете продукта към правилния предпазител.

Проблем	Причина	Решение
Вентилаторът работи, но засмукването е слабо.	Първичният филтър е запушен.	Сменете първичния филтър.
	основен филтърът е запушен.	Сменете основен филтъра.
	Транспортният капак не е отстранен от продукта.	Отстранете транспортния капак.
	Вентилаторът е разхлабен.	Уверете се, че вентилаторът е в правилната позиция.
От продукта се издухва прах.	Първичният филтър е повреден или не е сглобен правилно.	Регулирайте или сменете първичния филтър.
	основен филтърът е повреден или не е сглобен правилно.	Регулирайте или сменете основен филтъра.
От продукта се чуват необичайни звуци.		Обърнете се към Вашия сервиз на .
Индикаторът за повредена или неправилно монтирана филтърна система светва.	основен филтърът не е монтиран, е неправилно монтиран или е повреден.	Монтирайте или сменете основен филтъра.
Индикаторът за почти пълна филтърна система светва.	Първичният филтър е пълен.	Сменете първичния филтър.
Индикаторът за почти пълна филтърна система светва, след като първичният филтър е сменен.	основен филтърът е пълен.	Сменете основен филтъра.

Светодиодни индикатори на таблото за управление

Забележка: Броят на нивата на скорост на вентилатора не е един и същ за всички пазари.

Символи	Светодиоден индикатор	Причина	Действие
	• Светодиод 1 свети в зелено. • Светодиодът на лентата за състояние свети в бяло.	Капацитетът на филтъра е висок, без грешки.	Не е необходима процедура.
	• Светодиод 2 свети в зелено. • Светодиодът на лентата за състояние свети в бяло.	Капацитетът на филтъра е среден, без грешки.	Не е необходима процедура.
	• Светодиод 3 свети в жълто. • Светодиодът на лентата за състояние свети в жълто.	Филтърът започва да се запушва, без грешки.	Прегледайте първичния филтър. Ако е необходимо, го сменете. Направете справка с <i>За смяна на първичния филтър на страница 14.</i>

Символи	Светодиоден индикатор	Причина	Действие
	- Светодиод 4 и светодиод 5 светят в червено. - Светодиодът на лентата за състояние свети в червено.	Капацитетът на филтъра е много нисък, без грешки.	Сменете първичния филтър. Направете справка с <i>Замяна на първичния филтър на страница 14.</i>
	- Светодиод 5 мига в червено с честота 1 Hz - Светодиодът на лентата за състояние мига в червено с честота 1 Hz. - Зумерът стартира.	Максималният капацитет на филтъра е достигнат, без грешки.	Сменете първичния филтър. Направете справка с <i>Замяна на първичния филтър на страница 14.</i>

Предупредителни символи на
таблото за управление



ВНИМАНИЕ: Не работете с
продукта, ако светодиодният индикатор

мига с червена светлина с честота
2 Hz и продуктът автоматично спира.
Консултирайте се с одобрен сервис,
преди да работите с продукта отново.

Предупредителни символи	Светодиоден индикатор	Причина	Действие
	• Светодиод 2 мига в зелено с честота 2 Hz. • Светодиодът на лентата за състояние мига в червено с честота 2Hz. • Светодиодът за скорост на вентилатора мига с честота 2 Hz. • Символът на предупредителен триъгълник мига с честота 2 Hz. • Зумерът стартира. • Вентилаторът спира.	Вентилаторът е прегрял.	Изпратете продукта в сервизен център на
		Модул на печатната платка/грешка в електрически компонент.	Изпратете продукта в сервизен център на

Предупредителни символи	Светодиоден индикатор	Причина	Действие
	- Светодиод 1 мига в зелено с честота 1 Hz. - Светодиодът на лентата за състояние мига в червено с честота 1 Hz. - Светодиодът за скорост на вентилатора мига с честота 2 Hz. - Символът на предупредителен триъгълник мига с честота 1 Hz.	Филтърът липсва или е сериозно повреден.	Проверете основния филтър. Ако е необходимо, го сменете. Направете справка с <i>Замяна на основния филтър на страница 15.</i>
	- Светодиод 4 мига в червено с честота 2 Hz. - Светодиодът на лентата за състояние мига в червено с честота 2 Hz. - Светодиодът за скорост на вентилатора мига с честота 2 Hz. - Символът на предупредителен триъгълник мига с честота 2 Hz. - Зумерът стартира. - Вентилаторът спира.	Твърде ниско напрежение на захранването.	Уверете се, че се използва правилното захранване.

Предупредителни символи	Светодиоден индикатор	Причина	Действие
	• Светодиод 3 мига в жълто с честота 2 Hz. • Светодиодът на лентата за състояние мига в червено с честота 2Hz. • Светодиодът за скорост на вентилатора мига с честота 2 Hz. • Символът на предупредителен триъгълник мига с честота 2 Hz. • Зумерът стартира. • Вентилаторът спира.	Твърде високо напрежение на захранването.	Уверете се, че се използва правилното захранване.

Предупредителни символи	Светодиоден индикатор	Причина	Действие
	- Светодиодът на лентата за състояние мига в червено с честота 1 Hz. - Символът на предупредителен триъгълник мига с честота 1Hz.	Възможен теч във филтърната система или вътрешна грешка на датчика.	Следвайте стъпките: - Отстранете основния филтър и извършете проверка за повреда. Ако е необходимо, го сменете. Направете справка с <i>Замяна на основния филтър на страница 15</i>. Ако светодиодите продължават да мигат, преминете към стъпка 2. - Поставете основния филтър обратно и пуснете продукта да работи за 20 минути. Ако светодиодите продължават да мигат, възложете на одобрен сервиз да ремонтира продукта.

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспортиране на продукта

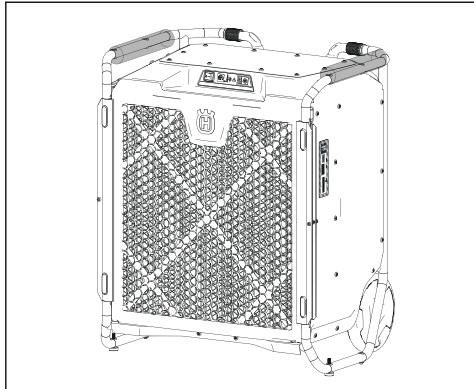
- Винаги почиствайте продукта преди транспортиране. Направете справка с *Разписание за техническо обслужване на страница 13*.
- За да предотвратите повреди и злополуки, се уверете, че продуктът е обездвижен по време на транспортиране.

За транспортиране на продукта на къси разстояния



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни при транспортиране. Продуктът е тежък и може да причини нараняване или повреда, ако падне или се премести по време на транспортиране.

- Повдигнете продукта за страничните ръкохватки.

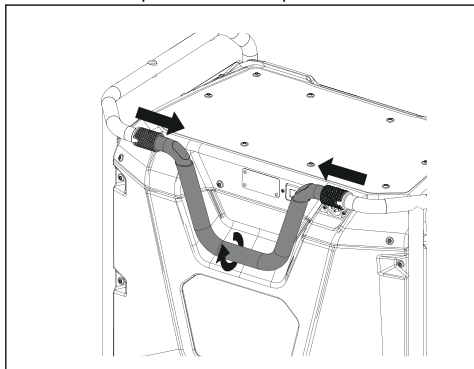


За транспортиране на продукта чрез съгваемата ръкохватка

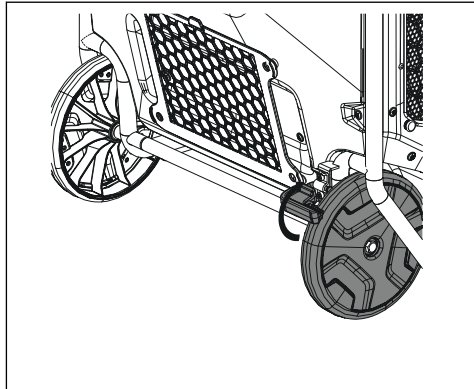


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни при транспортиране. Продуктът е тежък и може да причини нараняване или повреда, ако падне или се премести по време на транспортиране.

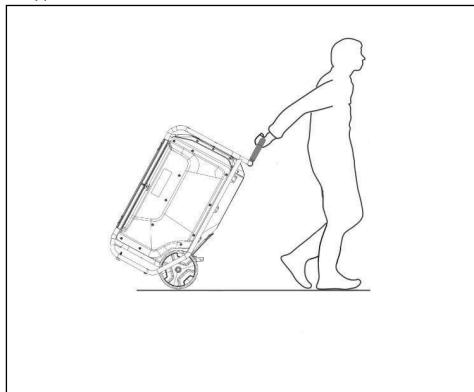
1. Натиснете заключващите пръстени и завъртете съгваемата ръкохватка нагоре.



2. Отключете колелата.



3. Наклонете продукта, докато само колелата докосват земята.



За транспортиране на продукта на дълги разстояния



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни при транспортиране. Продуктът е тежък и може да причини нараняване или повреда, ако падне или се премести по време на транспортиране.



ВНИМАНИЕ: Уверете се, че не сте закрепили продукта твърде стегнато към транспортното превозно средство.

1. Уверете се, че закрепващият шнур е здраво закрепен към продукта.
2. Закрепете подемното оборудване през страничните ръкохватки на продукта и повдигнете продукта.

3. Закрепете продукта преди транспортиране. Уверете се, че не може да се движи върху транспортното превозно средство.

Съхранение на продукта

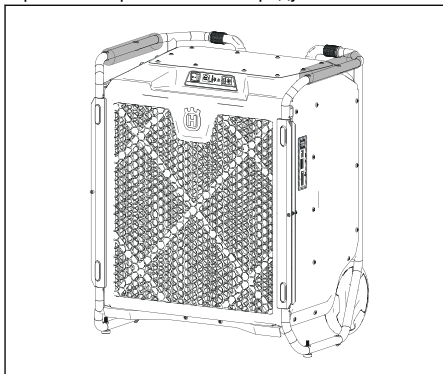


ВНИМАНИЕ: Съхранението на открито може да причини повреда на продукта. Винаги дръжте продукта на закрито по време на съхранение.

- Преди продължително съхранение не забравяйте да извършите пълно сервисно обслужване и да почистите продукта. Направете справка с *Разписанието за техническо обслужване на страница 13*.
- Оставете продукта за съхранение на място с температури между $-10^{\circ}\text{C}/14^{\circ}\text{F}$ и $+40^{\circ}\text{C}/104^{\circ}\text{F}$.
- Съхранявайте продукта под ключ, за да предотвратите достъпа до него на деца или лица, които не са упълномощени да го използват.
- Съхранявайте продукта на сухо и незамръзващо място.

За повдигане на продукта

- Закрепете подемното оборудване към страничните ръкохватки на продукта.



За подреждане на продукта върху други продукти

Продуктът може да се подрежда и заключва върху други продукти.

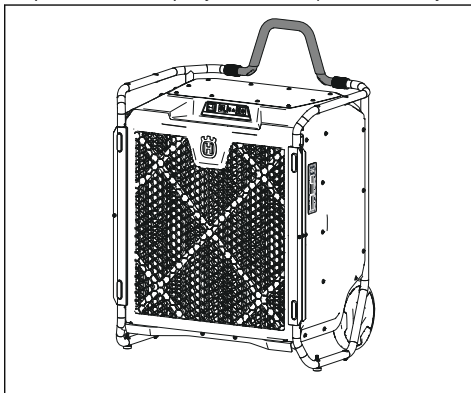


ВНИМАНИЕ: Ако повече от 2 продукта са подредени един върху друг, задължително закрепете обезопасителни ремъци към продуктите.

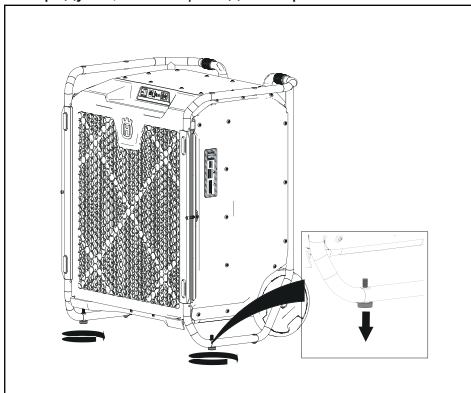


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повдигайте продукта, когато е подреден върху други продукти.

1. Преди да поставите продуктите един върху друг, не забравяйте да обърнете нагоре съгъваемата ръкохватка на продукта, който ще бъде отдолу.

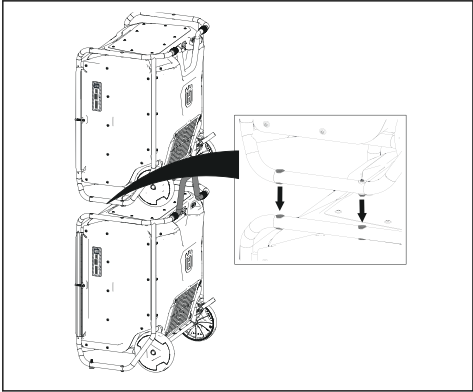


2. Отстранете 2-те предни гумени крачета от продукта, който ще бъде отгоре.

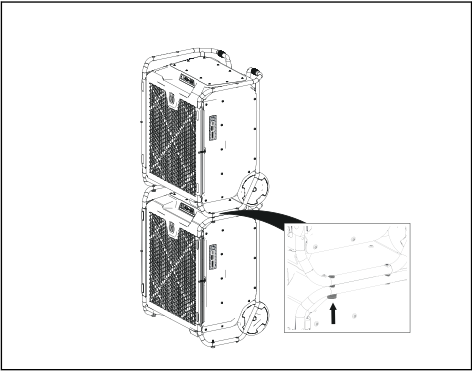


3. Повдигнете продукта, който ще бъде отгоре. Направете справка с *За повдигане на продукта на страница 26*

4. Поставете продукта върху другия продукт. Уверете се, че отворите от гумените крачета на продукта, който е отгоре, са подравнени и се заключват в съответното положение със страничните рамки на продукта отдолу.



5. Ако продуктите ще останат един върху друг за постоянно, не забравяйте да поставите 4 винта М8 в отворите на рамките.



Изхвърляне на продукта

- Съблюдавайте местните изисквания за рециклиране и приложимите регламенти.
- Когато продуктът вече не се използва, изпратете го на дилър на или го изхвърлете в пункт за рециклиране.

Технически характеристики

	А 100 с НЕРА фил- тър	А 100 с НЕРА фил- тър и първи- чен филтър	А 100 с НЕРА фил- тър, първи- чен филтър и филтър с активен въ- глен	А 100 с НЕРА фил- тър	А 100 с НЕРА фил- тър и първи- чен филтър	А 100 с НЕРА фил- тър, първи- чен филтър и филтър с активен въ- глен
Напрежение (V)	220 – 240	220 – 240	220 – 240	120 – 110	120 – 110	120 – 110
Фаза	1					
Честота, Hz	50 – 60			50		
Максимален възду- шен поток, m³/h¹	2290	2010	1640	2270	2010	1620
Максимална сила на засмукване, Pa	930	910	895	905	900	870
Максимална мощ- ност, W	591	591	587	608	609	605
Максимален ток, A	2,57	2,57	2,55	5,53	5,54	5,5
Ниво на скорост при максимална мощност	FS					

¹ Действителната стойност на въздушния поток може да се различава с до 5% поради допустимите отклонения по време на производствения процес.

	А 100 с НЕРА фил- тър	А 100 с НЕРА фил- тър и първи- чен филтър	А 100 с НЕРА фил- тър, първи- чен филтър и филтър с активен въ- глен	А 100 с НЕРА фил- тър	А 100 с НЕРА фил- тър и първи- чен филтър	А 100 с НЕРА фил- тър, първи- чен филтър и филтър с активен въ- глен
Площ на първичния филтър, m²/ft²	1/10,764					
Ефективност на основния филтър	> 99,95% MPPS (HEPA 13)					
Обща площ на основния филтър, m²/ft²	11,3/1216,3					
Размери Д × Ш × В, mm/in	725 × 542 × 860/28,54 × 21,34 × 33,86					
Тегло, kg/lb	42/92,59					
Звуково налягане на ниво на шума при ухото на оператора, dB (A) ²	Ниска скорост: 56			Ниска скорост: 57		
	Стандартна скорост: 63			Стандартна скорост: 63		
	Максимална скорост: 70			Максимална скорост: 69		
Клас на защита	IPX4					
Свързване към електрическата мрежа, тип	C19-SE1755-2					

Технически характеристики

	А 100 с НЕРА фил- тър	А 100 с НЕРА фил- тър и първи- чен филтър	А 100 с НЕРА фил- тър, първи- чен филтър и филтър с активен въ- глен	А 100 с НЕРА фил- тър	А 100 с НЕРА фил- тър и първи- чен филтър	А 100 с НЕРА фил- тър, първи- чен филтър и филтър с активен въ- глен
Напрежение (V)	100	100	100	100	100	100
Фаза	1					
Честота, Hz	50	50	50	60	60	60
Максимален въздушен поток, m ³ /h ³	2300	2000	1650	2300	2000	1600
Максимална сила на засмукване, Pa	900	900	870	900	895	870

² Резултат от измерването на разстояние 1 m от продукта и 1,6 m над пода.

³ Действителната стойност на въздушния поток може да се различава с до 5% поради допустимите отклонения по време на производствения процес.

	А 100 с HEPA фил- тър	А 100 с HEPA фил- тър и първи- чен филтър	А 100 с HEPA фил- тър, първи- чен филтър и филтър с активен въ- глен	А 100 с HEPA фил- тър	А 100 с HEPA фил- тър и първи- чен филтър	А 100 с HEPA фил- тър, първи- чен филтър и филтър с активен въ- глен
Максимална мощ- ност, W	616	624	619	619	626	617
Максимален ток, А	6,16	6,24	6,19	6,19	6,26	6,17
Ниво на скорост при максимална мощност	FS					
Площ на първичния филтър, m ² /ft ²	1/10,764					
Ефективност на ос- новния филтър	> 99,95% MPPS (HEPA 13)					
Обща площ на основния филтър, m ² /ft ²	11,3/1216,3					
Размери Д × Ш × В, mm/in	725 × 542 × 860/28,54 × 21,34 × 33,86					
Терло, kg/lb	42/92,59					
Звуково налягане на ниво на шума при ухото на оператора, dB (A) ⁴	Ниска скорост: 56					
	Стандартна скорост: 62					
	Максимална скорост: 69					
Клас на защита	IPX4					
Свързване към електрическата мрежа, тип	C19-SE1755-2					

⁴ Резултат от измерването на разстояние 1 m от продукта и 1,6 m над пода.

Декларация за съответствие

Декларация за съответствие на ЕС

Ние, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
тел.: +46-36-146500, декларираме на своя собствена
отговорност, че продуктът:

Описание	Устройство за пречистване на въздуха
Марка	Husqvarna
Тип/модел	A 100
Идентификация	Сериен номер от 2025 и след това

отговаря напълно на следните директиви и
регламенти на ЕС:

Директива/регламент	Описание
2006/42/EO	"относно машините"
2014/30/EC	"относно електромагнитната съвместимост"
2011/65/EC	"относно ограниченията за опасни вещества"

и че следните стандарти и/или технически
характеристики са приложени;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014/AC:2014/A13:2017/
A1:2019/A14:2019/A2:2019/A15:2021

EN 60335-2-65:2003/A1:2008/C1:2004/A11:2012

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018



Кристиан Ниберг

Старши директор по развойна дейност, тежко
оборудване

Husqvarna AB, подразделение за строителна техника

Отговорен за техническата документация

Sisukord

Sissejuhatus.....	31	Tõrkeotsing.....	44
Ohutus.....	33	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	50
Montaaž.....	37	Tehnilised andmed.....	53
Töö.....	38	Tehnilised andmed.....	54
Hooldus.....	40	Vastavusdeklaratsioon.....	55

Sissejuhatus

Ränidioksiiditolmu hoiatus

Selle tööriista kasutamine võib tekitada ränidioksiidtolmu (ränidioksiid on liiva, kvartsi, telliskivisavi, graniidi ning arvukate muude mineraalide ja kivimite põhikomponent). Ligne kokkupuude ränidioksiiditolmuga võib põhjustada hingamisteede haigusi, nagu krooniline bronhiit, silikoos ja kopsufibroos, mis võivad lõppeda surmaga. Ränidioksiiditolmuga kokkupuute piiramiseks soovitab Husqvarna mitmesuguseid võimalusi, näiteks.

- Vee kasutamine tolmu sidumiseks lõikamise või lihvimise ajal.
- Tolmueemaldussüsteemi kasutamine koos lõike- või lihvimistööriistaga.
- Õhupuhastussüsteemi kasutamine koos tolmuimejaga.
- Sobiva hingamismaski kasutamine olenevalt lõigatavast või lihvitavast materjalist.

Ränidioksiiditolmu või muude sissehingatavate ainetega seotud isikukaitsevahendite nõuded võivad kohalikest ja riiklikest seadustest ning määrustest olenevalt erineda. Lubatud kokkupuute piirnormide ja isikukaitsevahendite

nõuete kindlaksmääramiseks lugege palun neid seadusi ning määrusi. Kokkupuute leevendamiseks võtke alati kasutusele asjakohased tavad ja isikukaitsevahendid.

Toote kirjeldus

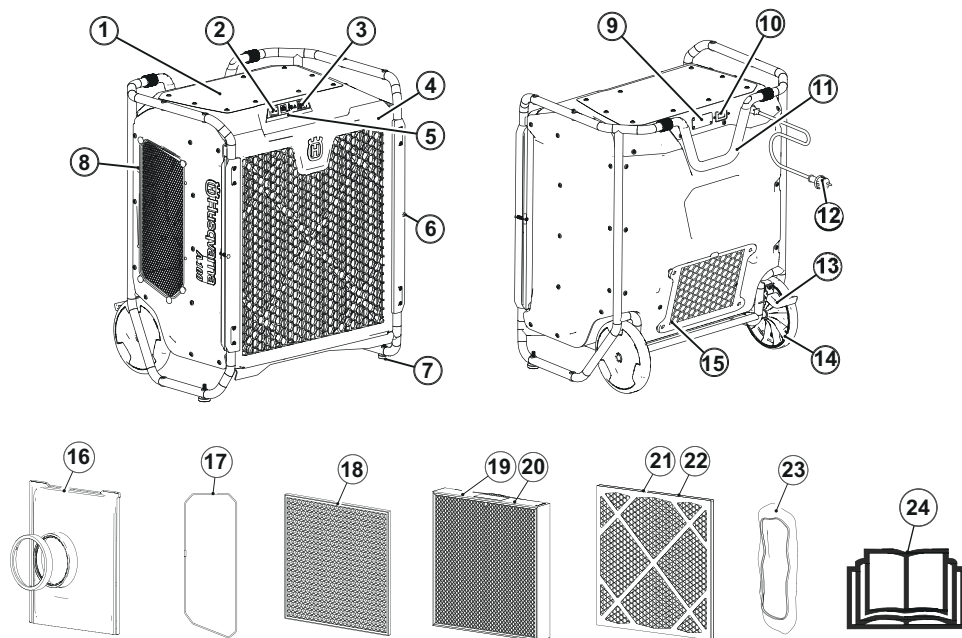
Toode on kaasaskantav filtrisüsteem, mis puhastab õhku erinevatel etappidel sõltuvalt konfiguratsiooni seadistusest. Esimene etapp kasutab eelfiltrit, mis kogub suuri osakesi ja kaitseb основен filtrit. Teises etapis kogub основен filter väikseid osakesi. Aurude ja lõhnade kogumiseks saab paigaldada kolmanda valikulise etapi süsinikfiltriga. Tootel on 1-faasiline ventilaator.

Kasutusotstarve

Toode on mõeldud kaubanduslikuks/tööstuslikuks kasutamiseks ainult professionaalsetele kasutajatele. Toodet kasutatakse õhu puhastamiseks. Kõnealust toodet tuleb kasutada üksnes kuiva materjaliga, mis pole plahvatusohtlik. Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

Lisateabeks. Vt jaotist *Üldteave lk 33*.

Toote tutvustus



1. Ülemine kate
2. Toitelüliti
3. Juhtpaneel
4. Eelfiltri kaas
5. Olekuriba
6. Filtri lukustushoob
7. Jalg
8. Öhu väljalaskeava
9. Andmesilt
10. Tunniarvesti
11. Käepide
12. Toitekaabel
13. Rattapidur
14. Ratas
15. Kummist hoiutasku
16. Öhu sisselaskevooliku adapter *
17. Öhu väljalaskeava adapteri rõngas
18. Süsinikufilter *
19. H13 põhifilter
20. H14 põhifilter *
21. Eelfilter
22. Pestav eelfilter *
23. Väljalaskeava rõnga tolmukate

24. Kasutusjuhend

* = müüakse eraldi

Sümbolid tootel



HOIATUS! Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti.



Enne toote kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja veenduge, et olete juhistest aru saanud.



Ärge kasutage metallkonkse, -kette ega muid karedate servadega tösteseadmeid, mis võivad tõsteaasa kahjustada. Kasutage ainult pehmeid tõsterihmasid.



Toode vastab kohalduvate ELi direktiivide nõuetele.

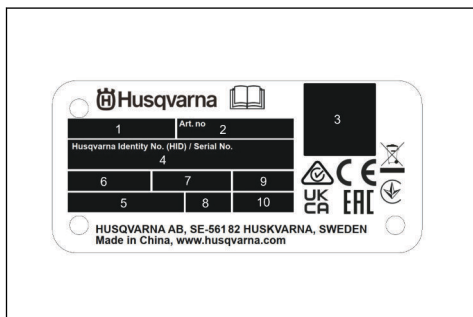


See toode vastab kehtivatele
Ühendkuningriigi eeskirjadele.



See sümbol tähendab, et seade
ei kuulu olmejäätmete hulka.
Taaskäideldge see elektri- ja
elektroonikaseadmete kogumissüsteemi
kaudu. See aitab tagada
kasutusea lõppu jõudnud seadmete
nõuetekohase jäätmekäitluse. Lisateabe
saamiseks võtke ühendust kohalike
ametiasutuste, olmejäätmeteenuste,
Husqvarna hooldusteeninduse või
jaemüüjaga. Vale utiliseerimine võib
potentsiaalselt ohtlike ainete sisalduse
tõttu kahjustada keskkonda ja inimeste
tervist.

Andmesilt



1. Mudel
2. Toote kood
3. Skannitav kood
4. Seerianumber
5. Nimivõimsus või -vool (A)

6. Nimipinge
7. Sagedus
8. Kaal
9. IP-klass
10. Tootmisaasta

Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud lisatarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Üldteave

- Toode saab töötada otse tolmuaalika juures, mis vähendab tolmu õhus ringlemise ohtu.
- Toode saab töötada ka siis, kui õhus on tolmu. Kogu tööala õhukvaliteedi parandamiseks võite kasutada mitut toodet. Kui töötab mitu toodet, veenduge, et toodetevaheline kaugus oleks piisav, et tagada optimaalne õhuringlus tööalal.

Toodet saab kasutada negatiivse rõhu tekitamiseks, mis aitab tolmu tööalal hoida ja vähendab vajadust puhastada väljaspool tööala.

Süsinikufiltrit kasutatakse gaasi, lõhnade ja keemilise saaste eemaldamiseks, näiteks puhastusvahendite, värvi ja bensiini puhul. Aktiivsoefiltrit tuleb vahetada iga 3–12 kuu tagant, selle eluiga sõltub erinevatest teguritest, näiteks saasteainete hulgast, filtri mõõtmetest ja läbi filtri suunatud õhuvoolust. Kui filter ei eemalda lõhnu enam nii tõhusalt kui varem, vahetage see kindlasti välja.

Lisateabe saamiseks külastage saidi
www.husqvarnaconstruction.com.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse. Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.

- Seda toodet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puudulikud kogemused ja teadmised.
- Hoidke kõik hoiatused ja juhendid alles.
- Järgige kõiki kehtivaid seadusi ja eeskirju.
- Kasutaja ja kasutaja tööandja peavad teadma toote kasutamiseks kaasnevaid riske ja neid ennetama.
- Ärge lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui ta on lugenud kasutusjuhendit ja selle sisu endale selgeks teinud.
- Ärge kasutage toodet, kui teid pole selleks eelnevalt juhendatud. Veenduge, et kõik kasutajad saaksid vastava väljaõppe.
- Ärge lubage lastel toodet käsitseada.
- Lubage ainult volitatud isikutel toodet kasutada.
- Kasutaja vastutab teistele inimestele põhjustatud õnnetuste ja varakahjude eest.
- Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud, haige või tarvitanud alkoholi, narkootikume või ravimeid.
- Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt.
- Toode tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutataval inimestel pidada enne selle toote kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Hoidke toode puhas. Veenduge, et märgid ja tähised oleksid selgelt loetavad.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Ärge tehke sellele tootele muudatusi.
- Ärge kasutage toodet, kui on võimalik, et teised isikud on seadmes muudatusi teinud.
- Ärge kasutage toodet ilma vajalike filtriteta.
- Veenduge, et õhu sisse- ja väljalaskeava poleks blokeeritud.

Tööala ohutus

- Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustus. Korralagedus või valgustamata tööalad võivad põhjustada õnnetusi.
- Ärge kasutage toodet plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Toode võib tekitada sädemeid, mis võivad tolmu või auru süüdata.
- Hoidke toote kasutamise ajal lapsed ja kõrvalseisjad tööalast eemale. Tähelepanu kõrvalejuhtimise korral võite kaotada kontrolli seadme üle.
- Ärge paigutage õhu sisse- ega väljalaskeava vastu seina ega muud takistust. Veenduge, et te ei blokeeriks toote õhu sisse- ega väljalaskeavasid.

Elektriohutus



HOIATUS: Ärge laske seadmel kokku puutuda vihma ega niiskusega.

Elektriseadmesse pääsenud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.



HOIATUS: Tulekahju või elektrilöögi ohu vähendamiseks ärge kasutage seda ventilaatorit koos ühegi kiiruse pooljuht-reguleerimiseseadmega.



HOIATUS: Tulekahju, elektrilöögi või inimeste vigastuste ohu vähendamiseks ärge kasutage varuosi, mida tootja ei ole soovitanud (nt kodus 3D-printeriga valmistatud osi).

- Seadme toitekaabli toitepistik peab olema pistikupesa jaoks sobiv. Ärge muutke pistikut mingil viisil. Ärge kasutage koos maandatud seadmetega adapterpistikuid.
- Ühendage pistik sobiva maandatud pistikupesaga, mis on õigesti ja ohutult paigaldatud ning vastab kohalikele eeskirjadele. Kui te pole pistikupesa maanduse tõhususes kindel, laske seda kvalifitseeritud elektrikul kontrollida.
- Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega, nt torude, radiaatorite, elektripliitide ja külmikutega. Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- Kontrollige, et toitekaabel poleks veeloigus.
- Kontrollige seadme toitekaablit regulaarselt ja kahjustuse avastamisel laske see tootjal või tema esindajal asendada. Kontrollige pikendusjuhtmeid regulaarselt ja kahjustuse avastamisel asendage need.
- Ärge puudutage töö ajal toitekaablit ega pikendusjuhet, kui need on kahjustatud. Eemaldage toitekaabel pistikupesast. Kahjustatud toitekaablid või pikendusjuhtmed põhjustavad elektrilöögiohtu.
- Kasutage kaablit õigesti. Ärge kunagi kasutage kaablit seadme kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske kaablit kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- Elektritööriistaga õues töötades kasutage ainult välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet. Välistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.
- Elektritoite katkestuse korral lülitage seade välja ja eemaldage pistikupesast.
- Ärge kasutage seadet, kui see on määrdunud või märg. Seadmel pinnal olev (eelkõige juhtiva materjali) tolm või niiskus võib ebasoodsates tingimustes põhjustada elektrilöögi. Seega peab volitatud hooldustehnik määrdunud või tolmuseid seadmeid regulaarselt kontrollima, eelkõige siis, kui seadet kasutatakse sageli juhtivate materjalide töötlemiseks.

- Kui seadme kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikevoolukaitsmega (RCD) kaitsitud toidet. RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Tehke tootele aeg-ajalt elektrihoutuse kontrollid. Vaadake selleks õiget protseduuri kohalikest eeskirjadest.

Inimeste kaitsmine

- Olge toote kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage töös selget ning tervet mõistust. Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus toote kasutamise ajal võib lõppeda raskete kehavigastustega.
- Kasutage isikukaitselahendeid. Kasutage alati kaitseprille. Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolmutmask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- Vältige soovimatut käivitumist. Enne toote ühendamist toiteallika ja/või akuga, üles tõstmist või kandmist veenduge, et lüliti oleks väljaülitatud asendis. Kui kannate toodet nii, et sõrm on toitelülil, või ühendate toote vooluvõrku, kui toitelüliti on sisse lülitatud, võib see lõppeda õnnetusega.
- Eemaldage enne toote sisselülitamist kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed. Toote pöörleva osa külge jäetud mutrivõti või muu võti võib tekitada kehavigastusi.
- Ärge küünitage liiga kaugele. Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal. See tagab ootamatutes olukordades toote üle parema kontrolli.
- Kandke nõuetekohaseid riideid. Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad liikuvatest osadest eemal. Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- Kui seadmetel on ühendus tolmueemaldus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti. Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmu seotud ohte.
- Ärge muutuge tööriistade sagedasest kasutusest hooletuks ja ärge ignoreerige tööriistade ohutu kasutamise põhimõtteid. Hooletu tegutsemine võib sekundi murdosa vältel põhjustada raskeid vigastusi.

Toote kasutamine ja hooldamine

- Ärge koormake toodet üle. Kasutage rakenduse jaoks õiget toodet. Õige toode teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiirusel.
- Ärge kasutage toodet, kui see lüliti vajutamisel ei lülitu sisse ega välja. Mis tahes toode, mida pole võimalik lüliti abil juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- Enne toote reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoiustamist eemaldage pistik toiteallikast ja toote küljest, kui see on eemaldatav. Taolised

ennetatavad ohutusmeetmed vähendavad toote tahtmatu käivitamise ohtu.

- Hoidke toodet, mida te parasjagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage toodet kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud. See toode on väljaõppeta kasutajate käes ohtlik.
- Hooldage toodet ja lisatarvikuid. Kontrollige liikuvate osade joondust ja kinnitusi, osade purunemist või muid toote kasutamist mõjutada võivaid tegureid. Kahjustuse korral laske toode enne kasutamist remondida. Paljude õnnetuste põhjuseks on toote puudulik hooldus.
- Järgige toote, tarvikute, tööriistaotsakute jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötingimuste ja -ülesandega. Toote kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.
- Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õli- ja määrdevabad. Libedate käepidemete ja haardepindade korral ei ole ootamatutes olukordades võimalik tööriista ohutult käsitseda ja juhtida

Teenus

- Laske hooldust teha ainult volitatud hooldustöökojas ja ainult heakskiidetud varuosadega. See tagab toote ohutuse.
- Lisateavet vt aadressilt *Hooldusgraafik lk 41*.

Ohutusjuhised kokkupanekul



HOIATUS: Enne seadme kokkupanekut lugege läbi järgmised hoiatusjuhised.

- Lubamatud muudatused ja/või lisatarvikud võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi.
- Kasutage lisatarvikuid ainult juhendis ettenähtud viisil. Kasutage ainult seadme tootja soovitatud lisatarvikuid.
- Veenduge, et paigalduskoht oleks tugev, et toode ei läheks ümber. Kehavigastuste ja varakahju oht.

Ohutusjuhised kasutamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, kui toitekaabel või pistik on kahjustatud.
- Ühendage toode ainult sellise toiteallikaga, mis on kaitsitud sobiva kaitsmega.
- Kui toode ei tööta korralikult, kukub ümber, on kahjustatud, jäetakse õue või kukub vette, lülitage toode välja. Laske toode remondida volitatud hooldustöökojas.

- Enne toitekaabli lahtiühendamist veenduge, et mootor ja kõik juhtseadmed oleksid välja lülitatud.
- Eemaldage toitekaabel pistikupesast, kui toodet ei kasutata, enne toote hooldamist või enne selle järelevalveta jätmist.
- Ärge kasutage toodet temperatuuril alla -10°C .
- Ärge kasutage toodet kohas, kus esineb plahvatusoht või kus on kergesti süttivad vedelikud või materjalid.
- Ärge pange avadesse esemeid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni ava on blokeeritud. Eemaldage tolm, ebemed, juuksed või muu materjal, mis võib õhuvoolu vähendada.
- Ärge kasutage toodet ega käsitsege toitepistikut märgade kätega.
- Hoidke juuksed, avarad rõivad ja kõik kehaosad avadest ja liikuvatest osadest eemale.
- Kasutage toodet trepil väga ettevaatlikult, et toote kukkumise korral kahjustusi ja vigastusi vältida.
- Veenduge, et oleksite teadlik, kuidas hädaolukorras mootorit kiiresti seista.
- Ebataasel pinnal töötades lukustage alati transpordirattad.
- Ärge kasutage toodet, kui filtrid pole paigaldatud. Asendage filtrid selles juhendis kirjeldatud viisil.
- Kui toode tekitab ebataavalist vibratsiooni või müra, seisake kohe toode ja lahutage toiteallikas. Kontrollige toodet kahjustuste suhtes. Vibratsioon annab üldiselt teada kahjustusest.
- Parandage kahjustused või laske toodet remontida heakskiidetud hooldustöökojas.
- Ärge eemaldage toitekaablit pistikupesast kaablist tõmmates. Tõmmake alati pistikust.
- Kasutage alati heakskiidetud lisavarustust. Lisateabe saamiseks võtke ühendust esindajaga.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Tootega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige isikukaitsevarustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kontrollige isikukaitsevahendite seisukorda regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kandke vähemalt P3-klassi heakskiidetud hingamisteede kaitset.
- Kandke heakskiidetud kaitseprille.
- Kasutage kaitsekindaid.
- Kandke kaitsejalatseid.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kui toodet regulaarselt ja õigesti ei hooldata, suureneb oht, et toode saab kahjustada ja võib kedagi vigastada.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 36*.
- Enne hooldustööde alustamist lahutage toode toitevarustusallikast.
- Ärge muutke toodet. Tootja heakskiiduta muudatused võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Kasutage ainult originaaltarvikuid ja varuosad võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Asendage kahjustatud, kulunud ja katkised osad.
- Hooldage toodet ainult selle kasutusjuhendi järgi. Kõik muud hooldustööd laske teha heakskiidetud hooldustöökojas.
- Laske toodet regulaarselt hooldada volitatud hooldustöökojas.

Toote ohutusseadmed



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kunagi kasutage toodet, mille ohutusvarustus on vigane. Kui toode mõne kontrolltoimingu tingimusi ei täida, tuleb see lasta parandada hooldustöökojas.
- Ärge kasutage toodet, kui kaitseplaadid, kaitsekatted, ohutuslülitid või muud kaitsevahendid puuduvad või on kahjustatud.

Tegutsege alati tervet mõistust arvestades.



HOIATUS: Tootes algset konstruktsiooni ei tohi ilma tootja heakskiiduta mitte mingisugustel asjaoludel muuta. Alati tuleb kasutada originaalvaruosi. Lubamatud muudatused ja/või lisatarvikud võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi.



HOIATUS: Lõikurite, lihvimismasinade, puuride ning muude materjalide lihvimise ja vormimise seadmete kasutamisel võib tekkida tolmu või gaase, mis sisaldavad kahjulikke keemilisi aineid. Kontrollige töödeldava materjali olemust ja kandke sobivat hingamiskaitset.

Kõiki olukordi, mis võivad toote kasutamisel ette tulla, pole võimalik kirjeldada. Ole alati ettevaatlik ja kasuta tervet mõistust. Välti olukordi, millega sa ei pruugi toime tulla. Kui pärast selle juhendi läbilugemist tunned veel ebakindlust, küsi enne jätkamist nõu asjatundjalt.

Võta julgesti ühendust oma esindajaga, kui tahad toote kasutamise kohta midagi küsida. Oleme sinu teenistuses ja anname hea meelega nõu, kuidas toodet tõhusalt ja ohutult kasutada.

Lase edasimüüjal toodet korrapäraselt kontrollida ning teha vajalikke seadistamisi ja parandusi.

Husqvarna AB tegeleb pidevalt oma toodete edasiarendamisega. jätab endale õiguse muuta seadmete konstruktsiooni ja kujundust ilma sellest ette teatamata ning ilma endale tulevaste konstruktsioonimuudatuste tegemise kohustust võtmata.

Kõik selles kasutusjuhendis toodud andmed ja teave on kehtiv trükkitoimetamise kuupäeva seisuga.

Montaaž

Sissejuhatus

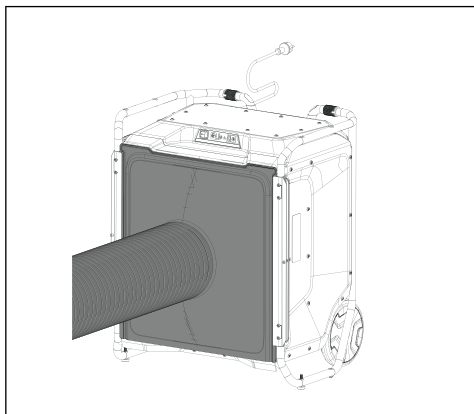


HOIATUS: Enne seadme kokkupanekut lugege ohutuspeatükki ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

Lisatarvikute paigaldamine

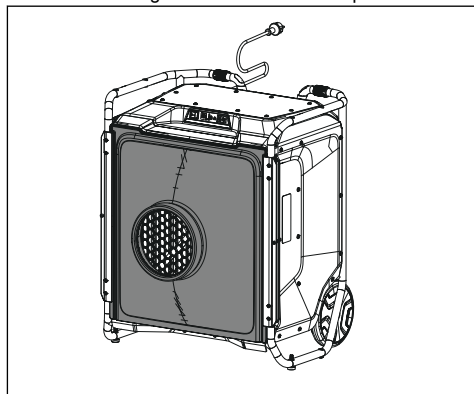
Sisselaskevooliku adapteri paigaldamine isekandva voolikuga

- Paigaldage sisselaskevooliku adapter eelfiltri hoidiku ette. Kasutage isekandva vooliku ühendamiseks voolikuklambrit.



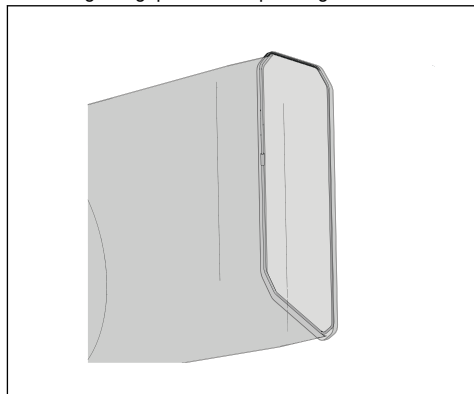
Sisselaskevooliku adapteri paigaldamine koos sisselaskerõngaga

- Asetage sisselaskevooliku adapteri ette plastkile. Kinnitage sisselaskerõngas plastkile ette; veenduge, et see lukustub. Lõigake lahti ja eemaldage sisselaskerõnga ümber olev sisemine plastkile.

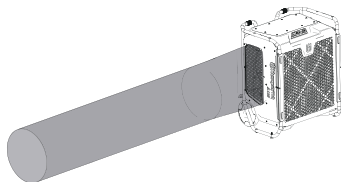
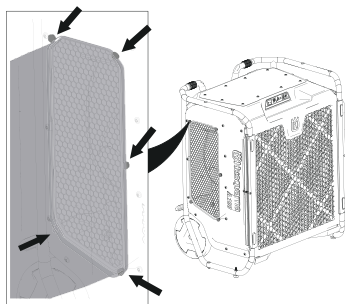


Väljalaskeadapteri paigaldamine

- Asetage longopac-kott adapterrõnga sisse.

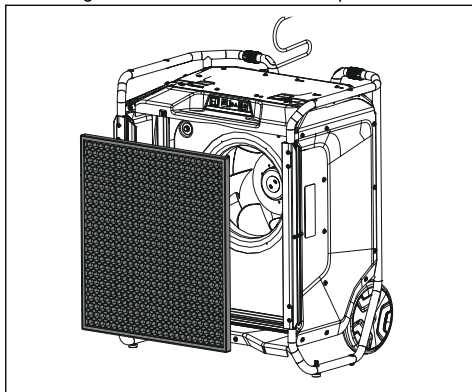


2. Paigaldage longopac-kott ja adapterrõngas koos nelja lukustuspuksiga õhu väljalaskeava plaadile.



Süsinikufiltri paigaldamine

1. Eemaldage eelfilter. Vt jaotist *Eelfiltri asendamine lk 41*.
2. Eemaldage põhifilter. Vt jaotist *Põhifiltri väljavahetamine lk 42*.
3. Asetage süsinikufilter sisselaskeava plaadi sisse.



Töö

Maandatud toote juhised



HOIATUS: Valesti tehtud ühendus võib põhjustada elektrilöögi. Kui te pole kindel, kas toode on nõuetekohaselt maandatud, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Ärge muutke tehase tehnilisele spetsifikatsioonile vastavat toitepistikut. Kui toitepistik või -kaabel on kahjustatud või tuleb asendada, pöörduge kohaliku hooldustöökoja poole. Järgige kohalikke määruseid ja seadusi.

Kui te ei mõista maandatud toote kohta käivaid juhiseid täielikult, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Kasutage ainult välistingimustes kasutamiseks sobivaid pikendusjuhtmeid, millel on maandatud pistik ja toote toitepistiku jaoks sobiv maandatud pistikupesa.

Toote toitekaabel ja toitepistik on maandatud. Ühendage toode alati maandatud pistikupesaga. See vähendab elektrilöögi ohtu.

Ärge kasutage tootega elektrilisi adaptereid.

Ettevalmistused enne toote kasutamist

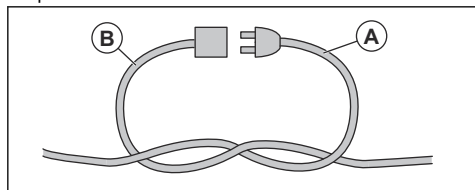


HOIATUS: Vigastusohu vältimiseks veenduge, et seadme pistik oleks lõpuni pikendusjuhtme pistikupesasse sisestatud. Kontrollige seadme kasutamise ajal regulaarselt, et pistik oleks lõpuni pistikupesasse sisestatud. Ärge kasutage pikendusjuhet, mille ühendus ei ole korralik.

Märkus: Toote maksimaalne kasutuskõrgus on 800 m, töötemperatuuri vahemik -10°C kuni $+40^{\circ}\text{C}$ ja õhuniiskus 85%.

Märkus: Lugege tähelepanelikult paigaldatud lisaseadme kasutusjuhendit. Kui tolmuimeja kohta on esitatud konkreetsed nõuded või seadistused, siis järgige neid kindlasti.

1. Lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi ning veenduge, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.
2. Tehke igapäevane hooldus. Vt jaotist *Hooldusgraafik lk 41*.
3. Hoolditsege selle eest, et tööala oleks puhas ja hästi valgustatud.
4. Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 36*.
5. Veenduge, et toode oleks õigesti paigaldatud.
6. Ärge asetage toodet takistuse kõrvale. Oluline on, et õhk saaks vabalt liikuda.
7. Veenduge, et andmesildile märgitud sagedus ja pinge vastaks vooluvõrgu andmetele. See kehtib ka pikendusjuhtmetele.
8. Põimige toote kaabel (A) töö ajaks pikendusjuhtmega (B), et need kindlasti ühenduses püsiksid.



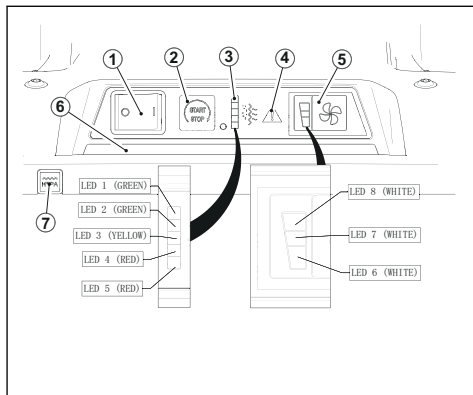
Toote kasutamine

Toodet saab kasutada erinevateks toiminguteks.

- Toodet saab kasutada horisontaalselt, väljalaskeava ülespoole suunatud. Seda toimingut saab kasutada piirkondades, kus on palju tolmu.
- Toodet saab kasutada negatiivse rõhuga tööala loomiseks, eemaldades väljundõhu tööalalt. Veenduge, et õhu väljalaskeava oleks suunatud negatiivse rõhuga piirkonnast eemale.

Juhtpaneeli funktsioonid

Juhtpaneeli kaudu saab juhtida toote olulisi funktsioone ja seadistusi. Hoiatuste lahendusi vt jaotistest *juhtpaneeli LED-märgutuled lk 46* ja *Hoiatussümbolid juhtpaneelil lk 48*.



1. ON/OFF lülit.
2. Ventilatori käivitus- ja seiskamisnupp.
- 5 LED-märgutuld õhuvoolu oleku kohta.
 - LED-tuli 1 näitab roheline tulega, et filtri mahutavus on suur.
 - LED-tuli 2 näitab roheline tulega, et filtri mahutavus on standardne.
 - LED-tuli 3 näitab kollase tulega, et filtri mahutavus on madal.
 - LED-tuled 4 ja 5 näitavad samaaegselt punase tulega, et filtri mahutavus on väga madal.
 - LED-tuli 5 näitab punase tulega, et filter on vaja välja vahetada.
4. Hoiatuse märgutuli. Hoiatuste lahendusi vt jaotisest *Hoiatussümbolid juhtpaneelil lk 48*.
5. Ventilatori kiiruse nupp.
 - LED-tuli 6 näitab madalat ventilatori kiirust
 - LED-tuled 6 ja 7 näitavad samaaegselt standardset ventilatori kiirust
 - LED-tuled 6, 7 ja 8 näitavad samal ajal maksimaalset ventilatori kiirust
6. Olekuriba. *juhtpaneeli LED-märgutuled lk 46*.
7. HEPA testimisnupp. Vt jaotist *Põhifiltri kontrollimine lk 40*.

Toote käivitamine ja seiskamine



HOIATUS: Toode ei tööta kohe pärast käivitamist täisvõimsusel. Enne toote täisvõimsusel kasutamist oodake, kuni olekuribal lõppeb valge tule vilkumine sagedusega 1 Hz.

1. Ühendage toitepistik seinakontakti.
2. Vajutage ON/OFF-lülit asendisse ON (SEES) (I).
3. Vajutage ventilatori kiiruse nuppu, et valida kolme erineva ventilatori kiiruse taseme vahel. Selle asukohta näete jaotisest *Juhtpaneeli funktsioonid lk 39*.

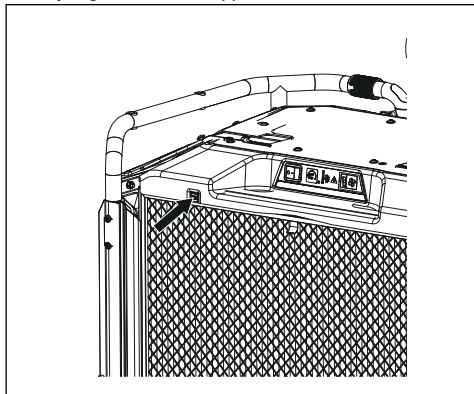


4. Ventilaatori käivitamiseks ja ventilaatori töö peatamiseks vajutage START/STOP-nuppu. Selle asukohta näete jaotisest *Juhtpaneeli funktsioonid lk 39*.
5. Toote seiskamiseks vajutage ON/OFF-lüliti asendisse OFF (VÄLJAS) (O). Selle asukohta näete jaotisest *Juhtpaneeli funktsioonid lk 39*.

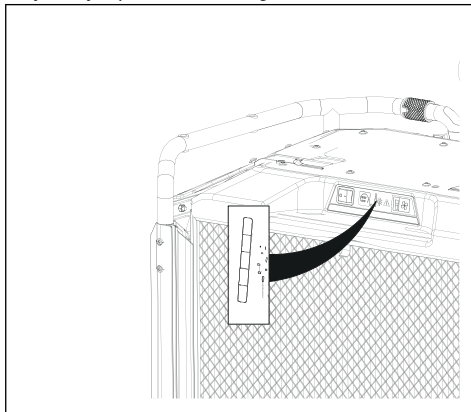
Põhifiltri kontrollimine

HEPA testnuppu kasutatakse toote põhifiltri oleku kontrollimiseks

1. Seisake toode. Vt jaotist *Toote käivitamine ja seiskamine lk 39*.
2. Eemaldage tootelt eelfilter. Vt jaotist *Eelfiltri asendamine lk 41*.
3. Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine ja seiskamine lk 39*.
4. Vajutage HEPA testnuppu.



5. Õhuvoolu LED-märgutuli näitab põhifiltri olekut. Vt jaotist *Juhtpaneeli LED-märgutuled lk 46*.



Tunniarvesti

Tunniarvesti näitab, mitu tundi on toode töös olnud. Tunniarvesti asukohta vt jaotisest *Toote tutvustus lk 32*.

Hooldus

Sissejuhatus

Hooldustöid tohib teha ainult hooldustööde väljaõppe saanud spetsialist. Märkus. See ei pruugi olla sama isik, kes on ka koolitatud spetsialistist kasutaja



HOIATUS: Tõrkeotsingu, teeninduse ja hoolduse käigus juhtub tootega seotud õnnetusi, kuna kasutaja peab olema toote ohupiirkonnas. Õnnetuste vältimiseks peab kasutaja olema ettevaatlik, koostama

tegevuskava ja tegema tööks vajalikud ettevalmistused.



HOIATUS: Enne hooldustööde tegemist veenduge, et toote lüliti on väljalülitatud asendis. Eemaldage toitejuhe toiteallikast.



HOIATUS: Laske kõiki elektrikomponentide kontrolle teha ainult kvalifitseeritud elektrikul.



HOIATUS: Järgige kindlasti kõiki kohalikke eeskirju, et enne hooldust ja selle ajal ohtlikust tolmust nõuetekohaselt vabaneda.

Lisaks filtreerimise efektiivsusele tuleb toodet testida kord aastas või sagedamini vastavalt riiklikele nõuetele. Kui katset ei tehta, tuleb põhifilter asendada uuega.



HOIATUS: Tootja või instrueeritud isik peab tehnilist ülevaatust tegema vähemalt kord aastas. Tehniline ülevaatust hõlmab filtrite kahjustuste, toote õhutiheduse ja juhtimismehhanismi töökorra kontrollimist.

Hooldusgraafik

Hooldusintervallide arvutamisel on aluseks võetud seadme igapäevane kasutamine. Intervallid muutuvad, kui seadet igapäevaselt ei kasutata.

Hooldus	Enne igat kasutuskorda	Iga päev	Üks kord nädalas	Kui imemisvõimsus on väike	HEPA testisükli häire	12 kuud
Kontrollige, et toitejuhtmel ja pistikul ei oleks kahjustusi.	X	X				
Enne seadme ühendamist kontrollige, ega juhtseadistel pole kulumist, kahjustusi ega lahiseid ühendusi	X	X				
Kontrollige plastosi kulumise ja kahjustuste suhtes.	X	X				
Kontrollige töstekäepidemeid.	X	X				
Kontrollige lisatarvikut. Veenduge, et lisatarvik on kahjustamata ja et see on õigesti kinnitatud.	X	X				
Kontrollige rattaid. Veenduge, et rattad on kahjustamata ja et need on õigesti kinnitatud.			X			
Veenduge, et eelfilter ja основен filter on õiges asendis.			X			
Eemaldage ja asendage eelfilter. Vt jaotist <i>Eelfiltri asendamine lk 41</i> .			X	X		
Eemaldage основен filter ja tehke see puhtaks. Vt jaotist <i>Põhifiltri väljavahetamine lk 42</i> .					X	X

Eelfiltri asendamine.

Kasutage isikukaitsevahendeid, vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 36*.



HOIATUS: Filtri vahetamisel võib sellest õhku eralduda tolmu.



HOIATUS: Lülitage toode välja ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist.



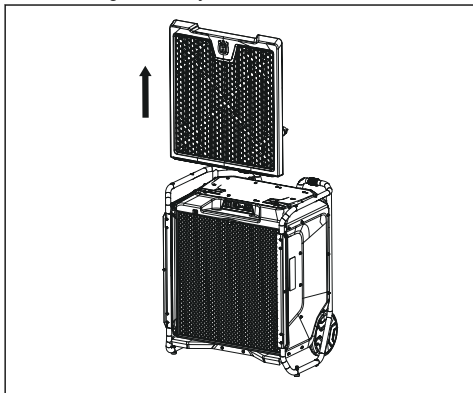
ETTEVAATUST: Ärge puhastage основенфилтри või eelfiltri.

Märkus: Ainus puhastatav filter on pestav eelfilter, mida müüakse eraldi. Vt jaotist *Pestava eelfiltri puhastamine lk 42*.

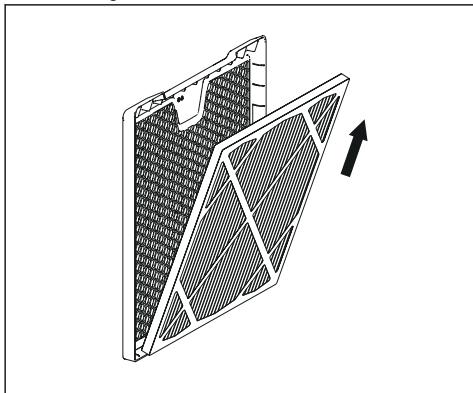
Kui основен filter ja eelfilter on kahjustatud või täis, siis tuleb need välja vahetada.

Kui pärast uue eelfiltri paigaldamist on imivõimsus väike, tuleb vahetada ka põhifilter. Vt jaotist *Põhifiltri väljavahetamine lk 42*.

1. Eemaldage eelfilter ja kaitsekate.



2. Eemaldage eelfilter kaitsekattelt.



3. Paigaldage vastupidises järjestuses.

Märkus: Pange kasutatud eelfilter kindlasti plastkotti ja utiliseerige see nõuetele vastavalt. Vaadake kohalikke eeskirju.

Pestava eelfiltri puhastamine

Märkus: Eelfiltri puhastamisel järgige kohalikke jäätmekäitluseeskirju.

1. Eemaldage pestav eelfilter. Vt jaotist *Eelfiltri asendamine. lk 41*.
2. Pestava eelfiltri puhastamiseks kasutage filtri siseosas voolavat vett. Ärge kasutage kõrgsurvepesurit.
3. Enne pestava eelfiltri paigaldamist kuivatage see

Põhifiltri väljavahetamine



HOIATUS: Filtri vahetamisel võib sellest õhku eralduda tolmu. Kasutage isikukaitsevahendeid, vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 36*.

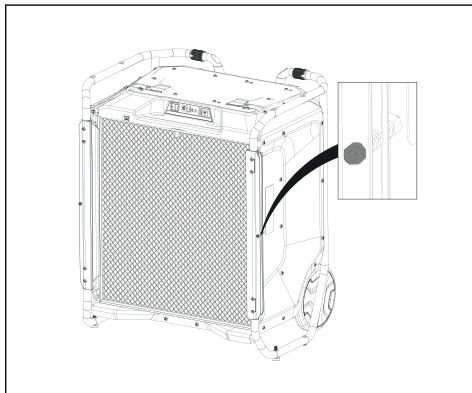


HOIATUS: Lülitage toode välja ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist.

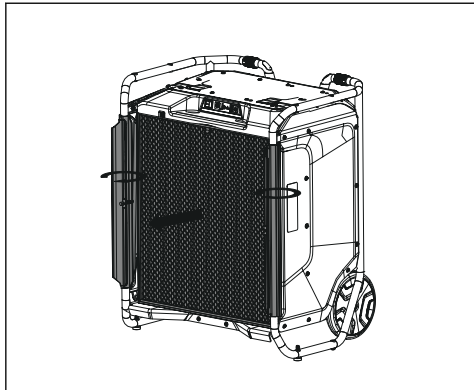
Märkus: Põhifiltri ei saa puhastada. See tuleb alati uue põhifiltriga asendada. Kasutage ainult Husqvarna originaalseid põhifiltreid.

Kui основен filter ja eelfilter on kahjustatud või täis, siis tuleb need välja vahetada.

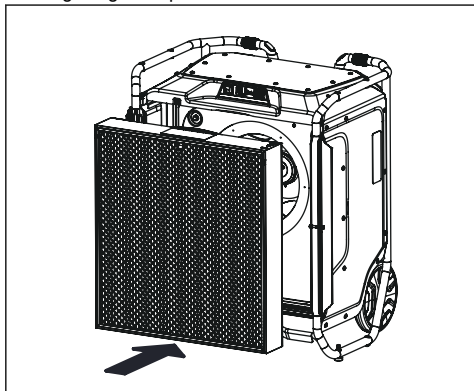
1. Eemaldage eelfilter ja kaitsekate. Vt jaotist *Eelfiltri asendamine. lk 41*.
2. Keerake filtrihooidikute mõlemal küljel olevad kruvid lahti.



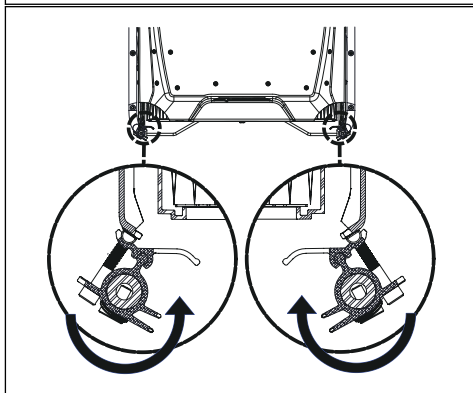
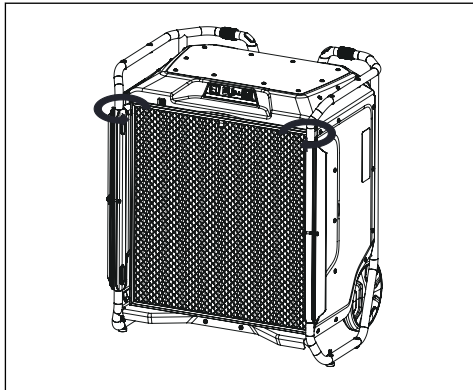
3. Avage filtrihoidik ja eemaldage основенfilter.



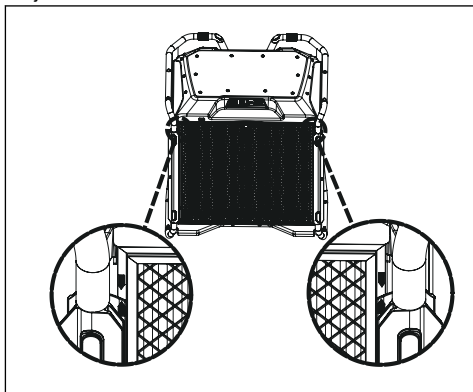
4. Paigaldage uus põhifilter.



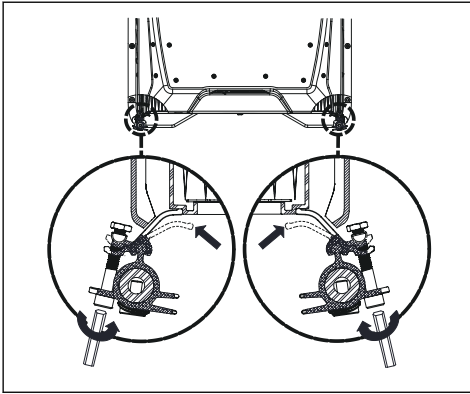
5. Sulgege filtrihoidikud.



6. Veenduge, et filtrihoidikute ja filtril olevad nooled joonduksid.



7. Pingutage filtrihoidikute kaks kruvi.



Märkus: Pange kasutatud основенfilter kindlasti plastkotti ja utiliseerige see nõuetele vastavalt. Vaadake kohalikke eeskirju.

Toote puhastamine



HOIATUS: Lülitage toode välja ja eemaldage toitejuhe seinakontaktist.



HOIATUS: Toote puhastamisel võib õhku sattuda tolmu. Kasutage isikukaitsevahendeid, vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 36*.

- Ära puhastage toodet survespesuriga ega suruõhuga.
- Puhastage välispind niiske lapiga.
- Ärge kasutage vett ega elektrilisi osi.
- основен filtreid ei saa puhastada ja täitunud filtrid tuleb välja vahetada.
- Pärast hooldust pange kõrvaldatavad osad kilekottidesse. Vaadake selleks õiget protseduuri kohalikest eeskirjadest.
- Kui puhastate toodet veega, eemaldage enne puhastamist eelfilter ja основен filter.

Juhtpaneeli kontrollimine

1. Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine ja seiskamine lk 39*.
2. Vajutage ventilaatori käivitus- ja seiskamisnuppu. Vt jaotist *Juhtpaneeli funktsioonid lk 39*.

Tõrkeotsing

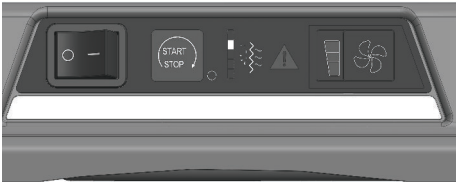
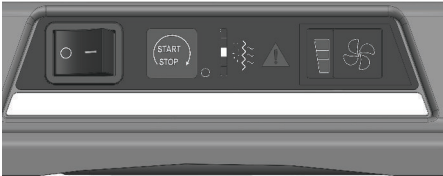
Tõrkeotsingu ajakava

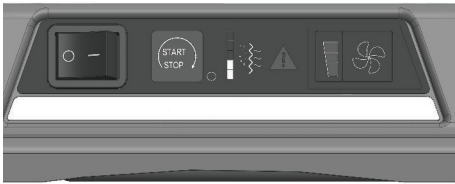
Probleem	Põhjus	Lahendus
Ventilaator ei käivitu.	Tootel pole toidet.	Ühendage seade seinakontakti.
	Kaabel on kahjustatud.	Vahetage juhe välja.
	ON/OFF lüliti on kahjustatud.	Vahetage ON/OFF lüliti välja.
Ventilaator seiskub vahetult pärast toote sisselülitamist.	Toode on ühendatud vale kaitsme alla.	Ühendage toode õige kaitsme alla.
Ventilaator töötab, kuid imemine on nõrk.	Eelfilter on blokeeritud.	Asendage eelfilter.
	основен filter on ummistunud.	Vahetage основен filter.
	Tootel on veel transpordikate.	Eemaldage transpordikate.
	Ventilaator on lahti.	Veenduge, et ventilaator on õiges asendis.
Tootest puhutakse välja tolmu.	Eelfilter on kahjustatud või pole õigesti monteeritud.	Reguleerige eelfiltrit või vahetage see välja.
	основен filter on kahjustatud või valesti monteeritud.	Reguleerige основен filtrit või vahetage see välja.

Probleem	Põhjus	Lahendus
Tootest kostab ebatavalist müra.		Pöörduge hooldustöökoja poole.
Kahjustatud või valesti paigaldatud filtrisüsteemi indikaatortuli süttib.	основен filter on paigaldamata, valesti paigaldatud või kahjustatud.	Paigaldage основен filter või vahetage see välja.
Peaaegu täis filtrisüsteemi indikaatortuli süttib.	Eelfilter on täis.	Asendage eelfilter.
Peaaegu täis filtrisüsteemi indikaatortuli süttib pärast eelfiltri vahetamist.	основен filter on täis.	Vahetage основен filter.

juhtpaneeli LED-märgutuled

Märkus: Ventilaatori kiirusetasemete arv ei ole kõigil turgudel sama.

Sümbolid	LED-märgutuli	Põhjus	Toiming
	- LED-tuli 1 süttib roheliselt. - Olekuriba LED-tuli süttib valgelt.	Filtri mahutavus on suur, ilma tõrgeteta.	Lisatoimingud pole vajalikud.
	- LED-tuli 2 süttib roheliselt. - Olekuriba LED-tuli süttib valgelt.	Filtri mahutavus on keskmine, ilma tõrgeteta.	Lisatoimingud pole vajalikud.
	- LED-tuli 3 süttib kollaselt. - Olekuriba LED-tuli süttib kollaselt.	Filter hakkab ummistuma, ilma tõrgeteta.	Kontrollige eelfiltrit. Vajaduse korral vahetage see välja. Vt jaotist <i>Eelfiltri asendamine. lk 41.</i>

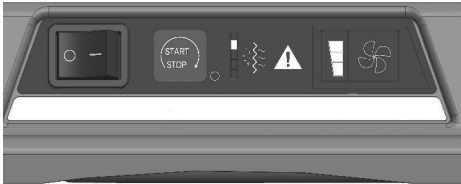
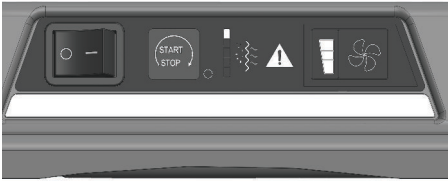
Sümbolid	LED-märgutuli	Põhjus	Toiming
	- LED-tuled 4 ja 5 süttivad punaselt. - Olekuriba LED-tuli süttib punaselt.	Filtri mahutavus on väga väike, ilma tõrgeteta.	Asendage eelfilter. Vt jaotist <i>Eelfiltri asendamine. lk 41.</i>
	- LED-tuli 5 vilgub punaselt sagedusega 1 Hz - Olekuriba LED-tuli vilgub punaselt sagedusega 1 Hz. - Sumisti hakkab tööle.	Filtri maksimaalne mahutavus on saavutatud, ilma tõrgeteta.	Asendage eelfilter. Vt jaotist <i>Eelfiltri asendamine. lk 41.</i>

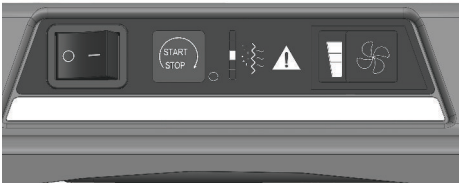
Hoiatussümbolid juhtpaneelil



ETTEVAATUST: Ärge kasutage toodet, kui LED-märgutuli vilgub punaselt

sagedusega 2 Hz ja toode seiskub automaatselt. Enne toote uuesti kasutamist pidage nõu volitatud hooldusagendiga.

Hoiatussümbolid	LED-märgutuli	Põhjus	Toiming
	- LED-tuli 2 vilgub roheliselt sagedusega 2 Hz. - Olekuriba LED-tuli vilgub punaselt sagedusega 2 Hz. - Ventilaatori kiiruse LED-tuli vilgub sagedusega 2 Hz. - Hoiatuskolmnurga sümbol vilgub sagedusega 2 Hz. - Sumisti hakkab tööle. - Ventilaator seiskub.	Ventilaator on ülekuumenenud. Trükkplaadi koostu / elektri-komponendi tõrge.	Saatke toode hoolduskeskusesse Saatke toode hoolduskeskusesse
	- LED-tuli 1 vilgub roheliselt sagedusega 1 Hz. - Olekuriba LED-tuli vilgub punaselt sagedusega 1 Hz. - Ventilaatori kiiruse LED-tuli vilgub sagedusega 2 Hz. - Hoiatuskolmnurga sümbol vilgub sagedusega 1 Hz.	Filter on puudu või kahjustatud.	Kontrollige põhifiltrit. Vajaduse korral vahetage see välja. Vt jaotist <i>Põhifiltri vahetamine lk 42</i>.

Hoiatussümbolid	LED-märgutuli	Põhjus	Toiming
	• LED-tuli 4 vilgub punaselt sagedusega 2 Hz. • Olekuriba LED-tuli vilgub punaselt sagedusega 2 Hz. • Ventilaatori kiiruse LED-tuli vilgub sagedusega 2 Hz. • Hoiatuskolmnurga sümbol vilgub sagedusega 2 Hz. • Sumisti hakkab tööle. • Ventilaator seiskub.	Toiteallika pingeline on liiga madal.	Veenduge, et kasutate õiget toiteallikat.
	• LED-tuli 3 vilgub kollaselt sagedusega 2 Hz. • Olekuriba LED-tuli vilgub punaselt sagedusega 2 Hz. • Ventilaatori kiiruse LED-tuli vilgub sagedusega 2 Hz. • Hoiatuskolmnurga sümbol vilgub sagedusega 2 Hz. • Sumisti hakkab tööle. • Ventilaator seiskub.	Toiteallika pingeline on liiga kõrge.	Veenduge, et kasutate õiget toiteallikat.

Hoiatussümbolid	LED-märgutuli	Põhjus	Toiming
	- Olekuriba LED-tuli vilgub punaselt sagedusega 1 Hz. - Hoiatuskolmnurga sümbol vilgub sagedusega 1 Hz.	Võimalik leke filtrisüsteemis või sisemise anduri viga.	Järgige samme: - Eemaldage põhifilter ja kontrollige kahjustuste suhtes. Vajaduse korral vahetage see välja. Vt jaotist <i>Põhifiltri väljavahetamine lk 42</i>. Kui LED-tuled jätkavad vilkumist, jätkake sammuga 2. - Pange põhifilter tagasi ja laske tootel 20 minutit töötada. Kui LED-tuled vilguvad endiselt, laske toode remonditida volitatud hooldusagendi juures.

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

Toote transport

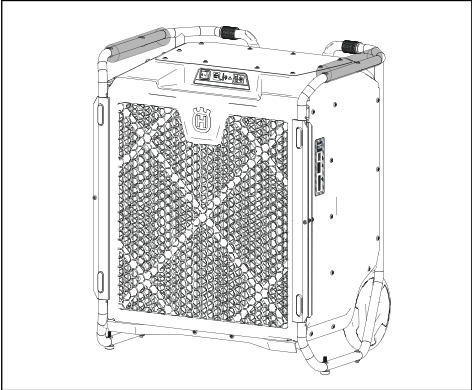
- Enne toote transporti tehke see alati puhtaks. Vt jaotist *Hooldusgraafik lk 41*.
- Kahjustuste ja õnnetuste vältimiseks veenduge, et toode ei saa transpordi ajal liikuda.

Toote transportimine lühikest maad



HOIATUS: Olge transportimisel ettevaatlik. Toode on raske ja võib põhjustada kehavigastusi või varakahju, kui see transportimise ajal kukub või liigub.

- Tõstke toode kahe külkäepideme abil üles.

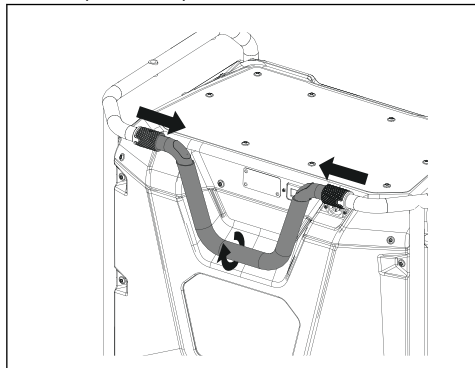


Toote transportimine kokkupandava käepidemega

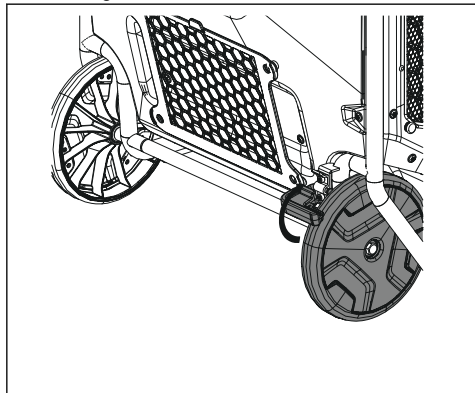


HOIATUS: Olge transportimisel ettevaatlik. Toode on raske ja võib põhjustada kehavigastusi või varakahju, kui see transportimise ajal kukub või liigub.

1. Lükake lukustusrõngad sisse ja keerake kokkupandav käepide üles.



2. Lukustage rattad lahti.



3. Kallutage toodet, kuni rattad puudutavad maad.



Toote transportimine pikka maad



HOIATUS: Olge transportimisel ettevaatlik. Toode on raske ja võib põhjustada kehavigastusi või varakahju, kui see transportimise ajal kukub või liigub.



ETTEVAATUST: Veenduge, et te ei kinnitaks toodet transpordivahendile liiga kõvasti.

1. Veenduge, et toitejuhe oleks korralikult toote külge kinnitatud.
2. Kinnitage tõsteseade läbi toote külgmiste käepidemete ja tõstke toode üles.
3. Kinnitage seade transportimise ajaks. Veenduge, et see ei saaks transpordisõidukil liikuda.

Toote hoiustamine

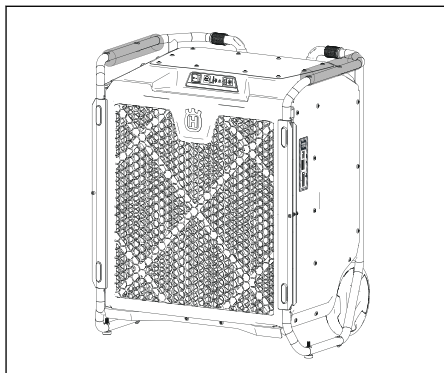


ETTEVAATUST: Väliitingimustes hoiustamine võib toodet kahjustada. Hoiustage toodet alati siseruumides.

- Enne toote pikaajalist hoiustamist tuleb seda põhjalikult hooldada ja puhastada. Vt jaotist *Hooldusgraafik lk 41*.
- Hoiustage toodet ruumis, kus õhutemperatuur jääb vahemikku $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ kuni $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Hoidke toodet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Hoidke toodet kuivas kohas, mis ei külmu.

Toote tõstmine

- Kinnitage tõsteseadmed toote külgmiste käepidemete külge.



Toote virnastamine

Toodet saab virnastada ja üksteise peale lukustada.

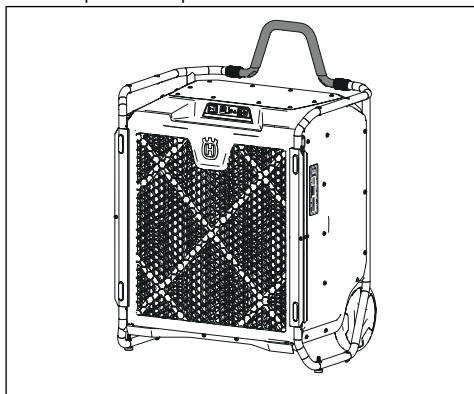


ETTEVAATUST: Kui rohkem kui kaks toodet on üksteise peale virnastatud, kinnitage toodetele kindlasti turvarihmad.

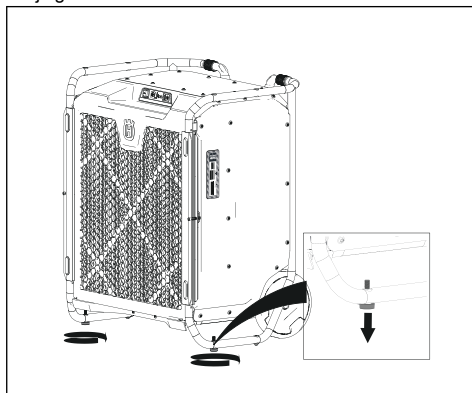


HOIATUS: Ärge tõstke toodet, kui see on virnastatud.

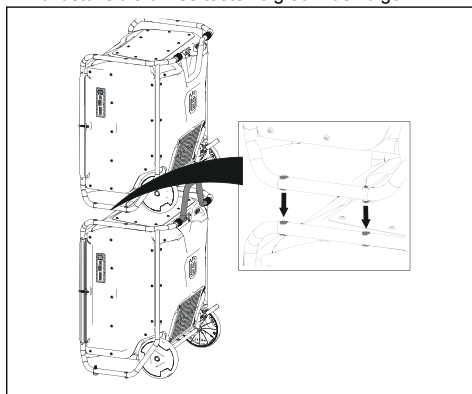
1. Enne toote peale asetamist keerake alumise toote kokkupandav käepide üles.



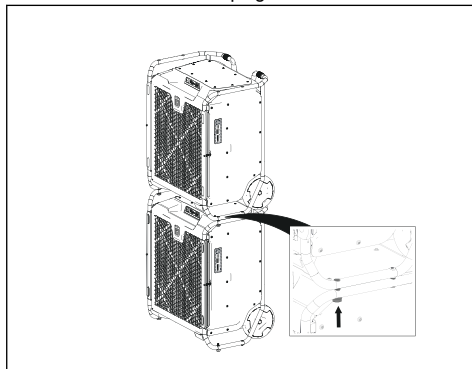
2. Eemaldage pealmise toote kaks eesmist kummist jalga.



3. Tõstke pealmine toode üles. Vt jaotist *Toote tõstmine lk 51*
4. Asetage tooted üksteise peale. Veenduge, et pealmise toote kummist jalgade augud joonduksid ja lukustuksid alumise toote külgraaamide külge.



5. Kui tooted virnastatakse püsivalt, veenduge, et raamide aukudesse on paigaldatud 4 M8 kruvi.



Toote kasutuselt kõrvaldamine

- Järgige kohalikke jäätmekäitluseeskirju ja kehtivaid seadusi.

- Kui seadet enam ei kasutata, toimetage see edasimüüjale või kõrvaldage see taaskasutuskeskuses.

Tehnilised andmed

	A 100 HEPA-filtriga	A 100 HEPA-filtri ja eelfiltri-ga	A 100 HEPA-filtri, eelfiltri ja süsinikfiltri-ga	A 100 HEPA-filtriga	A 100 HEPA-filtri ja eelfiltri-ga	A 100 HEPA-filtri, eelfiltri ja süsinikfiltri-ga
Pinge (V)	220–240	220–240	220–240	120-110	120-110	120-110
Etapp	1					
Sagedus, Hz	50-60			50		
Maksimaalne õhu-vool, m³/h ⁵	2290	2010	1640	2270	2010	1620
Maksimaalne vaa-kum, Pa	930	910	895	905	900	870
Maksimaalne võim-sus, W	591	591	587	608	609	605
Maksimaalne voolu-tugevus, A	2,57	2,57	2,55	5,53	5,54	5,5
Võimsuskiiruse mak-simaalne tase	FS					
Eelfiltri ala, m²	1					
Põhifiltri tõhusus	>99,95 % MPPS(HEPA 13)					
Põhifiltri koguala, m²	11,3					
Mõõtmed, P × L × K, mm	725×542×860					
Mass, kg	42					
Helirõhu müratase seadme kasutaja kõr-va juures, dB (A) ⁶	Madal kiirus: 56			Madal kiirus: 57		
	Standardkiirus: 63			Standardkiirus: 63		
	Maksimaalne kiirus: 70			Maksimaalne kiirus: 69		
Kaitseaste	IPX4					
Vooluvõrguühendus, tüüp	C19-SE1755-2					

⁵ Tegelik õhuvoolu väärtus võib tootmistolerantside tõttu erineda kuni 5%.

⁶ Mõõtmistulemus 1 m tootest ja 1,6 m põrandast ülespoole.

Tehnilised andmed

	A 100 HEPA-filtriga	A 100 HEPA-filtri ja eelfiltri-ga	A 100 HEPA-filtri, eelfiltri ja süsinikfiltri-ga	A 100 HEPA-filtriga	A 100 HEPA-filtri ja eelfiltri-ga	A 100 HEPA-filtri, eelfiltri ja süsinikfiltri-ga
Pinge (V)	100	100	100	100	100	100
Etapp	1					
Sagedus, Hz	50	50	50	60	60	60
Maksimaalne õhuvool, m ³ /h ⁷	2300	2000	1650	2300	2000	1600
Maksimaalne vaakum, Pa	900	900	870	900	895	870
Maksimaalne võimsus, W	616	624	619	619	626	617
Maksimaalne voolutugevus, A	6,16	6,24	6,19	6,19	6,26	6,17
Võimsuskiiruse maksimaalne tase	FS					
Eelfiltri ala, m ²	1					
Põhifiltri tõhusus	>99,95 % MPPS(HEPA 13)					
Põhifiltri koguala, m ²	11,3					
Mõõtmed, P × L × K, mm	725×542×860					
Mass, kg	42					
Helirõhu müratase seadme kasutaja kõrva juures, dB (A) ⁸	Madal kiirus: 56					
	Standardkiirus: 62					
	Maksimaalne kiirus: 69					
Kaitseaste	IPX4					
Vooluvõrguühendus, tüüp	C19-SE1755-2					

⁷ Tegelik õhuvoolu väärtus võib tootmistolerantside tõttu erineda kuni 5%.

⁸ Mõõtmistulemus 1 m tootest ja 1,6 m põrandast ülespoole.

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Meie, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
tel: +46-36-146500, deklareerime ainuvastutusel, et
toode:

Kirjeldus	Õhupuhasti
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	A 100
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2025. aastast ja hilisemad

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja
eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EO	„masinadirektiiv“
2014/30/EC	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2011/65/EC	„ohtlike ainete piiramise direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised
spetsifikatsioonid:



EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014/AC:2014/A13:2017/
A1:2019/A14:2019/A2:2019/A15:2021

EN 60335-2-65:2003/A1:2008/C1:2004/A11:2012

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018

Christian Nyberg

Rasketehnika teadus- ja arendustegevuse
vanemdirektor

Husqvarna AB, ehitusosakond

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja

TURINYS

Įvadas.....	56	Trikčių šalinimas.....	70
Saugumas.....	58	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	75
Surinkimas.....	62	Techniniai duomenys.....	78
Naudojimas.....	64	Techniniai duomenys.....	79
Techninė priežiūra.....	66	Atitikties deklaracija.....	81

Įvadas

Įspėjimas dėl silicio dioksido dulkių

Naudojant šį įrankį susidaro silicio dioksido dulkės (kvarcas yra pagrindinė smėlio, kvarcinio smėlio, plytų molio, granito ir įvairių kitų mineralų bei uolienų sudedamoji dalis). Didelis silicio dioksido dulkių kiekis gali sukelti kvėpavimo takų ligas, pavyzdžiui, lėtinį bronchitą, silikozę ir plaučių fibrozę, o šios ligos gali būti mirtinos. Siekiant sumažinti silicio dulkių poveikį, „Husqvarna“ rekomenduoja įvairias priemones.

- Pjaunant ar šlifuojant kylančios dulkės surenkamos panaudojant vandenį.
- Kartu su pjovimo arba šlifavimo įrankiu naudojama dulkių siurblio sistema.
- Kartu su dulkių siurbliu naudojama oro valymo sistema.
- Tinkamą respiratorių naudojimas, atsižvelgiant į pjaunamą ar šlifuojamą medžiagą.

Su silicio dioksido dulkėmis ar kitomis įkvėpiamomis medžiagomis susiję asmeninių apsaugos priemonių reikalavimai gali skirtis atsižvelgiant į vietos ir nacionalinius teisės aktus ir reglamentus. Susipažinkite su šiais teisės aktais ir reglamentais, kad nustatytumėte

leistinas poveikio ribas ir asmeninėms apsaugos priemonėms taikomus reikalavimus. Poveikiui sumažinti visada taikykite tinkamą praktiką ir naudokite asmenines apsaugos priemones.

Gaminio aprašas

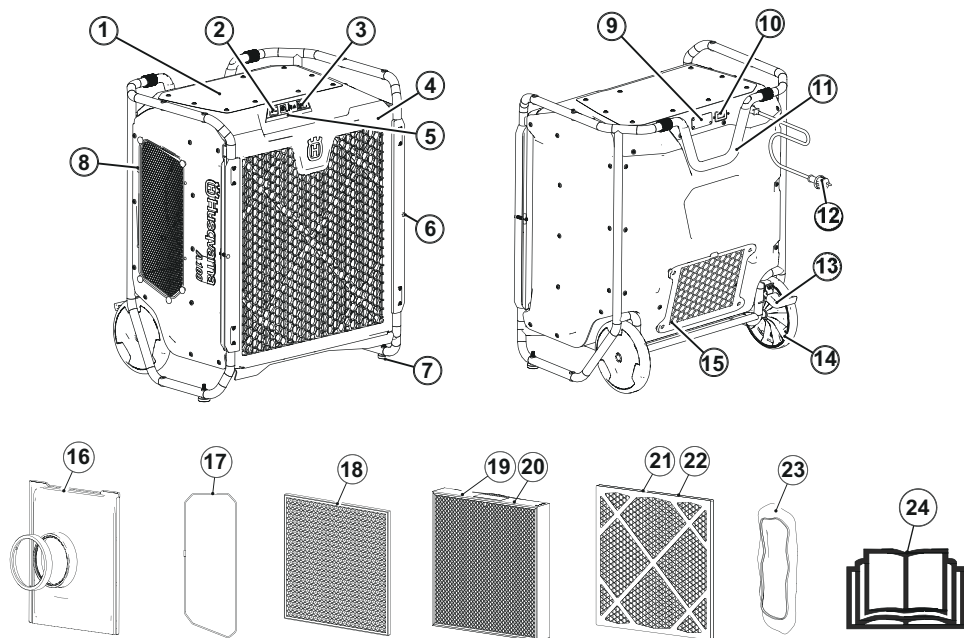
Gaminys yra nešiojamoji filtravimo sistema, kuri valo orą skirtingais etapais, atsižvelgiant į konfigūracijos sąranką. Per pirmąjį etapą priešfiltryje surenkamos didelės dalelės, taip apsaugomas pagrindinis filtras. Per antrąjį etapą pagrindiniame filtre surenkamos mažos dalelės. Per trečiąjį pasirinktą etapą anglinis filtras surenka garus ir kvapus. Gaminyje įtaisytas vienfazis ventiliatorius.

Numatytoji paskirtis

Gaminys skirtas tik profesionaliems operatoriams, naudojančioms jį komerciniams ir (arba) pramoniniams tikslais. Gaminys skirtas orui valyti. Gaminį galima naudoti tik sausoms, nesprogioms medžiagoms filtruoti. Nenaudokite gaminio kitiems darbams.

Jei reikia daugiau informacijos. Žr. *Bendroji informacija psl. 58*.

Gaminio apžvalga



1. Viršutinis gaubtas
2. Įjungimo / išjungimo jungiklis
3. Valdymo skydelis
4. Priešfiltro dangtelis
5. Būsenos juosta
6. Filto fiksavimo rankenėlė
7. Pagrindas
8. Oro išleidimo anga
9. Nominaliųjų parametrų plokštelė
10. Valandų skaitiklis
11. Rankena
12. Maitinimo laidas
13. Ratų stabdys
14. Ratas
15. Laikymo guminė kišenė
16. Oro įsiurbimo žarnos adapteris *
17. Oro išleidimo adapterio žiedas
18. Anglinis filtras *
19. Pagrindinis H13 filtras
20. Pagrindinis H14 filtras *
21. Priešfiltras
22. Plaunamas priešfiltras *
23. Išleidimo žiedo gaubtas nuo dulkių

24. Naudojimo instrukcija

* = parduodama atskirai

Simboliai ant gaminio



ĮSPĖJIMAS. Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeisti arba praeiti naudotoją arba aplinkinius. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.



Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad instrukcijas suprantate.



Nenaudokite metalinių kablių, grandinių arba kitos kėlimo įrangos su šiurkščiomis briaunomis, kurios gali pažeisti kėlimo kilpą. Naudokite tik minkštas kėlimo juostas.



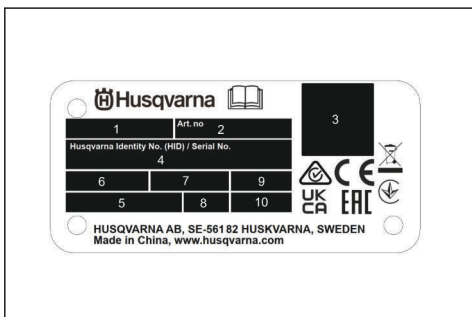
Šis gaminys atitinka jam taikomas EB direktyvas.

Šis gaminys atitinka taikytinų JK reglamentų nuostatas.



Šis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas buitiniams atliekoms. Atiduokite jį perdirbti pasinaudodami vietine elektros ir elektronikos įrenginių surinkimo sistema. Taip prisidėsite prie tinkamo atliekų tvarkymo. Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į vietines institucijas, buitinių atliekų tvarkymo tarnybas, „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovą arba mažmenininką. Netinkamas išmetimas gali daryti neigiamą poveikį aplinkai ir žmogaus sveikatai, nes gaminyje gali būti pavojingų medžiagų.

Gaminio vardinė plokštelė



1. Modelis
2. Gaminio numeris
3. Nuskaitomas kodas
4. Serijos numeris
5. Vardinė galia arba srovė (A)
6. Nominali įtampa

7. Dažnis
8. Svoris
9. IP klasė
10. Pagaminimo metai

Gaminio pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Bendroji informacija

- Gaminys gali būti naudojamas tiesiai prie dulkių šaltinio, taip sumažinant dulkių cirkuliaciją ore riziką.
- Gaminys gali būti naudojamas, kai ore yra dulkių. Siekdami pagerinti oro kokybę visoje darbo zonoje, galite naudoti daugiau nei vieną gaminį. Naudojant daugiau nei vieną gaminį būtina išlaikyti tarp gaminų atstumą, kad būtų užtikrinta optimali oro cirkuliacija visoje darbo zonoje.

Naudojant gaminį galima sukurti neigiamą slėgį, kuris gali padėti išlaikyti dulkes darbo zonoje ir taip sumažinti būtiną valyti už darbo zonos ribų.

Anglies filtras padeda pašalinti dujas, kvapus ir cheminę taršą, pavyzdžiui, naudojant valiklius, dažus ir benzina. Aktyvintosios anglies filtrą reikia keisti kas 3–12 mėnesių, o jo naudojimo trukmė priklauso nuo įvairių priežasčių, pavyzdžiui, nuo teršalų kiekio, filtro matmenų ir per filtrą pereinančio oro srauto. Jei filtras nepašalina kvapų taip efektyviai kaip anksčiau, filtrą būtina pakeisti.

Jei reikia daugiau informacijos, apsilankykite svetainėje www.husqvarnaconstruction.com.

Saugumas

Saugos ženklų reikšmės

[spėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas

arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būssite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali sunkiai ar net mirtinai sužeisti naudotoją ar aplinkinius. Prieš naudodami gaminį, privalote perskaityti ir suprasti šio naudojimo instrukcijos turinį.
- Šis gaminys neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su sumažėjusiais fiziniais, jutimaisiais ar protiniais gabumais arba neturintiems reikiamos patirties ir žinių.
- Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas.
- Laikykitės visų taikomų teisės aktų ir taisyklių reikalavimų.
- Naudotojas ir naudotojo darbdavys turi žinoti apie galimus pavojus darbo su gaminiu metu ir imtis priemonių, kad jų išvengtų.
- Neleiskite kitiems naudotis gaminiu, jei jie neperskaitė arba nesuprato naudojimo instrukcijos turinio.
- Gaminį naudokite tik tada, jei esate baigę mokymus. Visi naudotojai turi būti baigę mokymus.
- Neleiskite gaminio naudoti vaikams.
- Eksploatuoti gaminį gali tik patvirtinti asmenys.
- Naudotojas yra atsakingas už visą žalą, padarytą asmenims arba jų nuosavybei.
- Neekspluatuokite gaminio, jeigu esate pavargę, sergate arba esate apsvaigę nuo alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų.
- Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Siekiant sumažinti sunkių sužalojimų arba mirties pavojų, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
- Rūpinkitės gaminio švara. Įsitinkite, kad galite aiškiai perskaityti ženklus ir lipdukus.
- Nenaudokite gaminio, jei jis pakenktas.
- Nemodifikuokite šio gaminio.
- Nenaudokite gaminio, jei jį galima modifikavo kiti asmenys.
- Nenaudokite gaminio be reikiamų filtrų.
- Įsitinkite, kad oro išleidimo ir įleidimo angos nėra užblokuotos.

Sauga darbo zonoje

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Netvarkinga ar neapšviesta darbo zona gali būti nelaimingo atsitikimo priežastis.
- Nenaudokite gaminio sprogiose aplinkose, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, dujų arba dulkių. Gaminys kibirkščiuoja, todėl gali užsiliepsnoti dulkės arba garai.
- Naudodami gaminį, neleiskite arti būti vaikams ir pašaliniais asmenims. Jei kas nors atitrauks jūsų dėmesį, galite nesuvaldyti prietaiso.

- Neįrengkite oro įleidimo ar išleidimo angos prie sienos ar kitos kliūties. Pasirūpinkite, kad gaminių oro įleidimo ir išleidimo angos neužsikimštų.

Elektrosauga



PERSPĖJIMAS: Nelaikykite prietaiso lietuje arba drėgnoje aplinkoje. Į elektrinį prietaisą patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.



PERSPĖJIMAS: Siekiant sumažinti gaisro ar elektros smūgio pavojų, nenaudokite šio ventiliatoriaus su jokių greičio valdymo įrenginių.



PERSPĖJIMAS: Siekiant sumažinti gaisro, elektros smūgio ar asmenų sužeidimo pavojų, nenaudokite gamintojo nerekomenduojamų atsarginių dalių (pvz., namuose 3D spausdintuvu atspausdintų dalių).

- Prietaiso maitinimo laido kištukas turi tikti lizdui. Jokiu būdu nekeiskite kištuko. Nenaudokite kištukų adapterių su žemintais prietaisais.
- Įstatykite kištuką į tinkamai įžemintą ir saugiai įrengtą elektros lizdą, kuris atitinka vietinius reikalavimus. Jei abejojate dėl elektros lizdo įžeminimo jungties efektyvumo, leiskite patikrinti kvalifikuotam specialistui.
- Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių, krosnių ir šaldytuvų. Jei kūnas taps elektros laidininku, išskyla elektros smūgio pavojus.
- Patikrinkite, ar maitinimo laidas neguli vandens baloje.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso maitinimo laidą, o pastebėję, kad jis pažeistas, dėl keitimo kreipkitės į gamintoją arba jo atstovą. Reguliariai tikrinkite ilgtinuvo laidus ir pakeiskite, jei pastebėsite, kad jie pažeisti.
- Nelieskite maitinimo arba ilgtinuvo laidų, jei darbo metu jie buvo pažeisti. Atjunkite maitinimo laido kištuką nuo maitinimo lizdo. Pažeisti maitinimo arba ilgtinuvo laidai kelia elektros smūgio pavojų.
- Tinkamai naudokite laidą. Niekada neneškite prietaiso laikydami už laido, netraukite jo ir nebandykite traukdam už jo ištraukti kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- Jei elektrinį prietaisą naudojate lauke, naudokite tik lauke skirtus naudoti ilgtinuvo laidus. Naudojant lauke skirtus naudoti ilgtinuvo laidus, sumažėja elektros smūgio rizika.
- Nutūkusi elektros tiekimui, išjunkite prietaisą ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

- Niekada nenaudokite nešvaraus ar drėgno prietaiso. Dulkės (ypač laidžių medžiagų) arba drėgmė ant prietaiso paviršiaus tam tikromis sąlygomis gali sukelti elektros smūgį. Nešvarius ar dulketus prietaisus turi reguliariai patikrinti įgaliotasis techninės priežiūros atstovas, ypač jei jie dažnai naudojami dirbant su laidžiomis medžiagomis
- Jeigu prietaisą būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės įtaisų (LSĮ) apsaugotą maitinimo šaltinį. Naudojant LSĮ, sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Periodiškai atlikite gaminio elektros saugos bandymus. Tinkamą procedūrą žr. vietos reikalavimuose.

Asmens sauga

- Naudodami gaminį būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite gaminio, jei esate pavargę, apsaugę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų. Dirbant gaminiu netgi akimirksnis neatidumo gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- Naudokite asmeninės apsaugos priemones. Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones. Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiui, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- Saugokitės atsitiktinio įsijungimo. Prieš prijungdami gaminį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatorių bloko, paimdami arba nešdami gaminį, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje. Jei nešite gaminį laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Prieš įjungdami gaminį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius. Besisukančiose gaminio dalyse paliktas veržliaraktis arba raktas gali sužeisti.
- Per plačiai neužsimokite. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą. Tokiu būdu geriau kontroliuosite gaminį netikėtose situacijose.
- Apsirenkite tinkamai. Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaikykite plaukų ir drabužių arti judančių dalių. Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliūti į judančias dalis.
- Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami. Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulėmis susijusių pavojų rizika.
- Įgudę naudotis įrankiais ir prie jų pripratę nenustokite paisyti įrankių saugos principų. Neatidžiai veikiant per sekundės dalis galima patirti sunkių sužalojimų.

Gaminio naudojimas ir priežiūra

- Dirbdami su gaminiu nenaudokite jėgos. Naudokite savo darbui tinkamą gaminį. Naudojant numatytam

tiksliui skirtą gaminį, darbas bus atliktas saugiau ir greičiau.

- Jeigu paspaudus jungiklį gaminys neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite jo. Gaminys, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti pataisytas.
- Prieš reguliuodami gaminį, keisdami priedus arba padėdami saugoti, ištraukite gaminio kištuką iš elektros maitinimo šaltinio, jei tai įmanoma. Laikantis šių prevencinių saugos priemonių, sumažėja netyčinio gaminio įjungimo rizika.
- Gaminį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti jo asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis. Nekvalifikuotų naudotojų rankose gaminiai yra pavojingi.
- Pržiūrėkite gaminį ir jo priedus. Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestranga judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksmų, kurie gali daryti įtaką gaminio veikimui. Jei gaminys sugedęs, prieš naudodami jį sutaisykite. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimo gaminio.
- Gaminį, priedus, antgalius ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Naudodami gaminį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojų.
- Rankenos ir laikomieji paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alyva ar tepalais). Slidžios rankenos ir laikymosi paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti įrankio netikėtose situacijose

Techninė priežiūra

- Techninę priežiūrą leidžiama atlikti tik įgaliotam techninės priežiūros centrui ir tik su patvirtintomis atsarginėmis dalimis. Tokiu būdu užtikrinamas gaminio saugumas.
- Daugiau informacijos žr. *Techninės priežiūros grafikas psl. 66*.

Surinkimo saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dėl neleistinų konstrukcinių pakeitimų ir (arba) priedų naudojimo įrenginys gali sunkiai ar net mirtinai sužaloti naudotoją ar kitus asmenis.
- Naudokite priedus tik taip, kaip aprašyta šiame vadove. Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus.
- Įsitikinkite, kad montavimo sritis tvirta, kad gaminys neapvirštų. Sužeidimų ir medžiagų sugadinimo pavojus.

Gaminio eksploatavimo saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas maitinimo laidas arba kištukas.
- Gaminį prijunkite tik prie maitinimo šaltinio, kuris yra apsaugotas atitinkamu saugikliu.
- Jei gaminys neveikia tinkamai, nukrito ant žemės, buvo pažeistas, paliktas lauke ar įkrito į vandenį, sustabdykite gaminį. Gaminio remontą leiskite atlikti įgaliotam techninės priežiūros atstovui.
- Prieš atjungdami maitinimo laidą įsitikinkite, kad variklis ir visi valdikliai yra išjungti.
- Jei gaminys nenaudojamas, prieš atliekant techninę priežiūrą ar paliekant gaminį be priežiūros, reikia ištraukti maitinimo laidą iš lizdo.
- Nenaudokite gaminio žemesnėje nei –10 °C temperatūroje.
- Nenaudokite gaminio ten, kur yra sprogo pavojus arba vietose, kur yra degių skysčių ar medžiagų.
- Į angas neikiškite jokių daiktų.
- Nenaudokite, jei anga blokuojama. Nuvalykite dulkes, pūkus, plaukus ar kitas medžiagas, dėl kurių gali sumažėti oro srautas.
- Nenaudokite gaminio ar netraukite maitinimo kištuko drėgnomis rankomis.
- Laikykite plaukus, palaidus drabužius ir visas kūno dalis atokiau nuo angų ir judamųjų dalių.
- Naudodami gaminį ant laiptų, būkite labai atsargūs, kad išvengtumėte žalos ir nesusižeistumėte gaminiiui nukritus.
- Įsitikinkite, kad visada galite greitai sustabdyti variklį nelaimės atveju.
- Jei dirbate ant nelygaus paviršiaus, visada užblokuokite transportavimo ratukus.
- Neekspluatuokite gaminio, jei nesumontuoti filtrai. Filtrus keiskite, kaip nurodyta šiame vadove.
- Jei gaminys neįprastai vibruoja ar skleidžia neįprasto lygio triukšmą, nedelsdami sustabdykite gaminį ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Patikrinkite, ar gaminys neapgadintas. Neįprasta vibracija paprastai įspėja apie gedimą. Pašalinkite gedimus arba remonto darbus patikėkite patvirtintam techninės priežiūros atstovui.
- Norėdami ištraukti maitinimo laidą iš lizdo, netraukite už maitinimo laido. Traukite už maitinimo laido kištuko.
- Naudokite tik patvirtintus priedus. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo „ „ prekybos atstovą.

Asmeninės apsaugos priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbdami su gaminio, visada naudokite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamas asmenines apsaugines priemones.
- Reguliariai tikrinkite asmeninių apsauginių priemonių būklę.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalną.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.
- Naudokite patvirtintas, P3 arba aukštesnės klasės kvėpavimo apsaugos priemones.
- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.
- Mūvėkite apsaugines pirštines.
- Avėkite apsauginius batus.

Techninės priežiūros saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Jei techninė priežiūra atliekama netinkamai ir nereguliariai, padidėja sužalojimų ir gaminio pažeidimų pavojus.
- Naudokite asmenines apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsaugos priemonės psl. 61*.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio.
- Nemodifikuokite gaminio. Esant gamintojo nepatvirtintoms modifikacijoms, galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Visada naudokite originalius priedus ir atsargines dalis. Dėl gamintojo nepatvirtinti priedų ir atsarginių dalių galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Pakeiskite pažeistas, sulūžusias arba nusidėvėjusias dalis.
- Atlikite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus techninės priežiūros darbus. Visus kitus techninės priežiūros darbus patikėkite atlikti patvirtintam techninės priežiūros atstovui.
- Patvirtintas techninės priežiūros atstovas turi reguliariai atlikti gaminio techninę priežiūrą.

Gaminio apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Niekada nenaudokite gaminio, kurio apsauginė įranga yra netvarkinga. Jei gaminys neatitiks bet kurio iš šių reikalavimų, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą dėl gaminio remonto.
- Nenaudokite gaminio, jeigu apsauginės plokštės, apsauginiai gaubtai, apsauginiai jungikliai ir kitos apsauginės priemonės yra neįrengtos arba pažeistos.

Visada vadovaukitės sveiku protu



PERSPĖJIMAS: Jokiu būdu nekeiskite originalaus gaminio dizaino, negavę gamintojo leidimo. Visada naudokite tik originalias atsargines dalis. Dėl neleistinų konstrukcinių pakeitimų ir (ar) priedų naudojimo įrenginys gali sunkiai ar net mirtinai sužaloti naudotoją ar kitus asmenis.



PERSPĖJIMAS: Naudojant pjovimo, šlifavimo, gręžimo, šveitimo ar formavimo įrankius, gali atsirasti dulkių ir garų, kuriuose gali būti kenksmingų cheminių medžiagų. Pasidomėkite medžiagų, su

kuriomis dirbsite, sudėtimi, ir naudokite tinkamą respiratorių.

Naudojant gaminį neįmanoma numatyti visų galimų situacijų. Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu. Neapsiimkite atlikti darbų, kuriems nesate pakankamai kvalifikuotas. Jeigu perskaite šią instrukciją vis dar nesate tikri, kaip naudoti įrenginį, pasitarkite su tai išmanančiu asmeniu.

Iškilus daugiau klausimų dėl šio įrenginio naudojimo, nedvejodami susisiekite su „Husqvarna“ prekybos atstovu. Mes su malonumu Jums padėsime ir patarsime, kaip naudoti gaminį veiksmingai ir saugiai.

Leiskite savo „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovui reguliariai tikrinti gaminį ir atlikti būtinuosius nustatymo ir remonto darbus.

„Husqvarna AB“ taiko nuolatinio gaminų tobulinimo nuostatą. „Husqvarna“ pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo ir be jokių papildomų įsipareigojimų keisti savo įrenginių konstrukciją ir išvaizdą.

Visa informacija ir visi šiose naudojimo instrukcijose pateikti duomenys galioja šias naudojimo instrukcijas atiduodant į spaustuvę.

Surinkimas

Įvadas

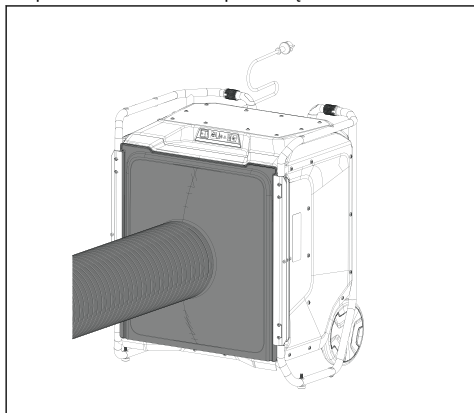


PERSPĖJIMAS: Prieš surinkdami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Priedų montavimas

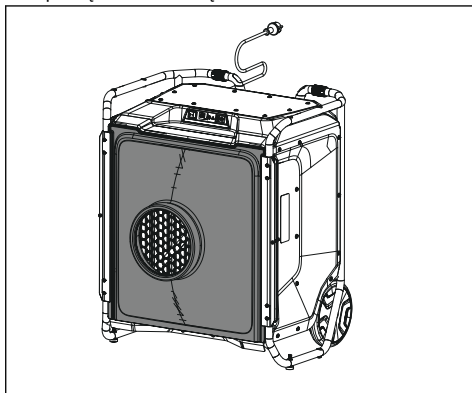
Kaip sumontuoti įsiurbimo žarnos adapterį su standžia žarna

- Sumontuokite įsiurbimo žarnos adapterį priešfiltrio laikiklio priekyje. Prijunkite standžią žarną panaudodami žarnos spaustuką.



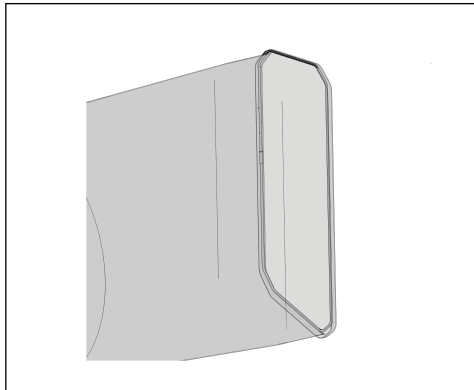
Kaip sumontuoti įsiurbimo žarnos adapterį su įsiurbimo žiedu

- Ant įsiurbimo žarnos adapterio uždėkite plastikinę plėvelę. Ant plastikinės plėvelės uždėkite įsiurbimo žiedą ir įsitikinkite, kad jis gerai užsifiksuoja. Apipjaukite ir pašalinkite vidinę plastikinę plėvelę aplink įsiurbimo žiedą.

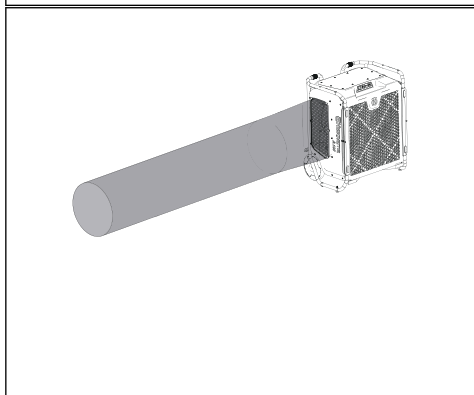
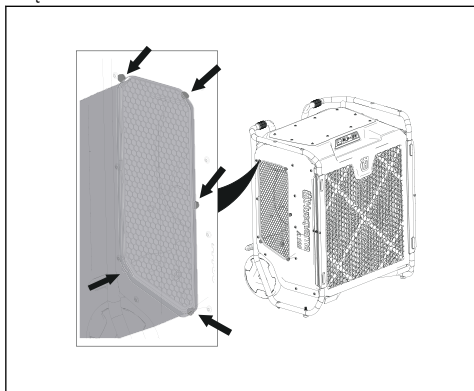


Kaip sumontuoti išleidimo adapterį

1. Adapterio žiede įdėkite „Longopac“ maišą.

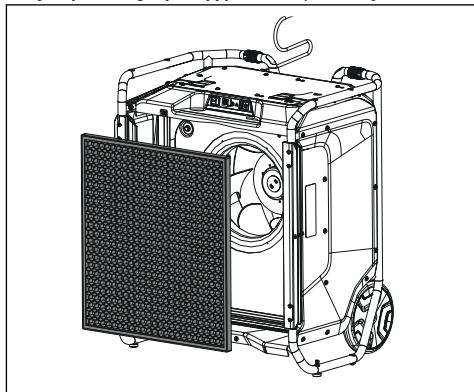


2. Ant oro išleidimo plokštelės sumontuokite „Longopac“ maišą ir adapterio žiedą su 6 fiksavimo įvorėmis.



Kaip sumontuoti anglinį filtrą

1. Ištraukite priešfiltrą. Žr. *Priešfiltrio keitimas psl. 67.*
2. Išimkite pagrindinį filtrą. Žr. *Pagrindinio filtro keitimas psl. 68.*
3. Įstatykite anglinį filtrą į įsiurbimo plokštelę.



Naudojimas

Įžeminto gaminio instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Netinkamai prijungus galite patirti elektros smūgį. Jeigu nežinote, ar maitinimo lizdas tinkamai įžemintas, pasitarkite su kvalifikuotu elektriку.

Nekeiskite maitinimo kištuko į kitokių parametų kištuką. Jei maitinimo kištukas arba laidas pažeistas arba juos reikia pakeisti, kreipkitės į „*techninės priežiūros atstovą*“. Laikykitės vietinių reglamentų ir įstatymų.

Jeigu iki galo nesuprantate instrukcijų apie gaminio įžeminimą, pasitarkite su patvirtintu elektriку.

Naudokite tik įžemintus lauko ilginamuosius kabelius su įžeminimo kištukais ir įžeminimo lizdu, prie kurio galima prijungti gaminio maitinimo kištuką.

Gaminyje sumontuotas įžemintas maitinimo laidas ir maitinimo kištukas. Gaminį jungkite tik prie įžeminto maitinimo lizdo. Tokiu būdu sumažinsite elektros smūgio pavojų.

Su gaminiu nenaudokite elektros adapterių.

Prieš naudodami gaminį



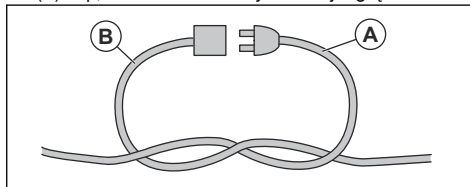
PERSPĖJIMAS: Norėdami išvengti sužalojimo pavojaus, įsitikinkite, kad gaminio kištuką prie ilginamojo kabelio pritvirtinote iki galo. Naudodami gaminį reguliariai tikrinkite jungtį, kad įsitikintumėte, jog ji patikimai pritvirtinta. Nenaudokite ilginamojo kabelio su laisva jungtimi.

Pasižymėkite: Naudojimo sąlygos: didžiausias aukštis – 800 m / 2625 pėd., temperatūra nuo –10 °C (14 °F) iki +40 °C (104 °F), drėgnumas – 85 %.

Pasižymėkite: Atidžiai perskaitykite įrangos naudojimo instrukciją. Jei dulkių siurbliui pateikti konkretūs reikalavimai ar nustatymai, į juos būtina atsižvelgti.

1. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad viską gerai supratote.
2. Atlikite kasdienės priežiūros darbus. Žr. *Techninės priežiūros grafikas psl. 66*.
3. Įsitikinkite, kad darbo vieta yra švari ir šviesi.
4. Naudokite asmeninės apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsaugos priemonės psl. 61*.

5. Įsitikinkite, kad gaminys tinkamai sumontuotas.
6. Pasistenkite nestatyti gaminio netoli kliūtis. Svarbu, kad oras galėtų laisvai judėti.
7. Įsitikinkite, kad gaminio vardinėje plokštelėje nurodytas dažnis ir įtampa atitinka maitinimo šaltinio įtampą. Tas pats taikoma ilginamiesiems kabeliams.
8. Prijunkite gaminio laidą (A) prie ilginamojo kabelio (B) taip, kad veikimo metu jie neatsijungtų.



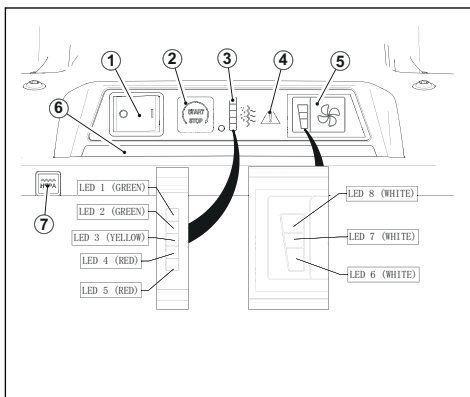
Gaminio naudojimas

Gaminį galima naudoti skirtingais būdais.

- Gaminys gali būti naudojamas horizontaliai, su į viršų nukreipta išvestimi. Taip gaminį rekomenduojame naudoti zonose, kuriose yra daug dulkių.
- Naudojant gaminį darbo zonoje galima sukurti neigiamą slėgį, kuris pasiekiamas pašalinant išleidžiamą orą iš darbo zonos. Oro išleidimo anga turi būti nukreipta nuo neigiamo slėgio zonos.

Valdymo skydelio funkcijos

Valdymo skydelis skirtas svarbiomis funkcijoms valdyti ir stebėti bei gaminiui nustatyti. Norėdami rasti įspėjimų sprendimus, žr. *Valdymo skydelio LED indikatoriai psl. 71* ir *Valdymo skydelio ekrano įspėjimo simboliai psl. 73*.



1. Įjungimo / išjungimo jungiklis.
2. Ventilatoriaus paleidimo / stabdymo mygtukas.

3. Oro srauto būsenos 5 LED indikatoriai.

- Žaliai šviečiantis 1 LED indikatorius nurodo, kad filtro talpa yra didelė.
 - Žaliai šviečiantis 2 LED indikatorius nurodo, kad filtro talpa yra įprasta.
 - Geltonai šviečiantis 3 LED indikatorius nurodo, kad filtro talpa yra maža.
 - Vienu metu raudonai šviečiantys 4 ir 5 LED indikatoriai nurodo, kad filtro talpa yra labai maža.
 - Raudonai šviečiantis 5 LED indikatorius nurodo, kad būtina pakeisti filtrą.
4. Įspėjimo indikatorius. Norėdami rasti įspėjimų sprendimus, žr. *Valdymo skydelio ekrano įspėjimo simboliai psl. 73.*
5. Ventiliatoriaus greičio mygtukas.
- 6 LED indikatorius rodo mažą ventiliatoriaus greitį
 - Vienu metu šviečiantys 6 ir 7 LED indikatoriai nurodo įprastą ventiliatoriaus greitį
 - Vienu metu šviečiantys 6, 7 ir 8 LED indikatoriai nurodo maksimalų ventiliatoriaus greitį
6. Būsenos juosta. *Valdymo skydelio LED indikatoriai psl. 71.*
7. HEPA bandymo mygtukas. Žr. *Pagrindinio filtro patikrinimas psl. 65.*

Gaminio paleidimas ir stabdymas



PERSPĖJIMAS: Paleidus gaminį, jis neveikia iš karto visu siurbimo pajėgumu. Prieš naudodami gaminį visu siurbimo pajėgumu, palaukite, kol būsenos juosta nustos mirksėti balta spalva 1 Hz dažniu.

1. Prijunkite maitinimo laidą prie sieninio elektros lizdo.
2. Paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį nustatydami įjungtą padėtį (I).
3. Paspauskite ventiliatoriaus greičio mygtuką ir pasirinkite iš 3 skirtingų ventiliatoriaus greičio lygių. Jei norite sužinoti vietą, žr. *Valdymo skydelio funkcijos psl. 64.*

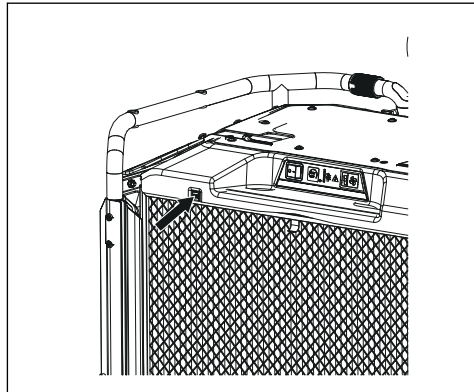


4. Paspauskite ventiliatoriaus paleidimo / sustabdymo mygtuką, kad paleistumėte ir sustabdytumėte ventiliatoriaus veikimą. Jei norite sužinoti vietą, žr. *Valdymo skydelio funkcijos psl. 64.*
5. Paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį nustatydami išjungtą padėtį (O), kad sustabdytumėte gaminį. Jei norite sužinoti vietą, žr. *Valdymo skydelio funkcijos psl. 64.*

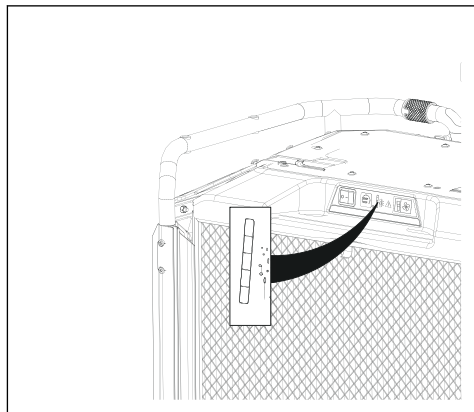
Pagrindinio filtro patikrinimas

HEPA bandymo mygtukas yra naudojamas gaminio pagrindinio filtro būsenai patikrinti

1. Sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas ir stabdymas psl. 65.*
2. Išimkite priešfiltrą iš gaminio. Žr. *Priešfiltrų keitimas psl. 67.*
3. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas ir stabdymas psl. 65.*
4. Paspauskite HEPA bandymo mygtuką.



5. Oro srauto LED indikatorius rodo pagrindinio filtro būseną. Žr. *Valdymo skydelio LED indikatoriai psl. 71.*



Valandų skaitiklis

Valandų skaitiklis rodo, kiek valandų gaminys buvo naudojamas. Informacija apie valandų skaitiklio vietą pateikiama *Gaminio apžvalga psl. 57.*

Techninė priežiūra

Įvadas

Techninės priežiūros darbus patikėkite tik profesionaliam techninės priežiūros specialistui. Pastaba. Tai nebūtinai yra tas pats, kas išmokytas profesionalus operatorius



PERSPĖJIMAS: Su gaminiu susiję nelaimingi atsitikimai gali įvykti trikčių šalinimo, aptarnavimo ir techninės priežiūros metu, nes operatorius turi būti gaminio pavojaus zonoje. Operatorius turi būti atsargus, sudaryti planą ir pasiruošti darbui, kad išvengtų nelaimingų atsitikimų.



PERSPĖJIMAS: Prieš pradėdami techninės priežiūros darbus įsitikinkite, kad gaminio jungiklis nustatytas į išjungtą padėtį. Atjunkite maitinimo laidą nuo maitinimo lizdo.



PERSPĖJIMAS: Elektrinių komponentų patikrą gali atlikti tik įgaliotas elektrikas.



PERSPĖJIMAS: Prieš techninę priežiūrą ir jos metu įsitikinkite, kad laikotės visų vietinių taisyklių ir pavojingas dulkes šalinate tinkamai.



PERSPĖJIMAS: Gamintojas arba įgaliotas atstovas privalo atlikti techninę apžiūrą ne rečiau kaip kartą per metus. Techninė priežiūra apima filtrų patikrą dėl pažeidimų, gaminio sandarumo patikrą ir tinkamo valdymo mechanizmo veikimo patikrą. Gaminio filtravimo efektyvumas turi būti tikrinamas kartą per metus arba dažniau, kaip tai nurodoma nacionaliniuose reikalavimuose. Jei patikra neatliekama, pagrindinis filtras turi būti pakeistas nauju.

Techninės priežiūros grafikas

Techninės priežiūros intervalai apskaičiuojami pagal kasdienį gaminio naudojimą. Intervalai keičiasi, jei gaminys nenaudojamas kasdien.

Techninė priežiūra	Kaskart prieš naudodami	Kasdien	Kas savaitę	Kai siurbiamas per silpnai	HEPA bandymo ciklo signalas	12 mėn.
Patikrinkite maitinimo laidą ir maitinimo jungtį, ar nėra pažeidimų.	X	X				
Prieš prijungdami įrenginį, apžiūrėkite, ar nėra nusidėvėjimo, pažeidimų, atsilaisvinusių valdiklių jungčių	X	X				
Apžiūrėkite, ar nėra plastikinių dalių nusidėvėjimo ar pažeidimo požymių.	X	X				
Patikrinkite kėlimo rankenas.	X	X				
Patikrinkite priedą. Apžiūrėkite, ar nėra pažeidimų, ir įsitikinkite, kad priedas tinkamai pritvirtintas.	X	X				
Patikrinkite ratukus. Apžiūrėkite, ar nėra pažeidimų, ir įsitikinkite, kad ratai tinkamai pritvirtinti.			X			

Techninė priežiūra	Kaskart prieš naudodami	Kasdien	Kas savaitę	Kai siurbiamas per silpnai	HEPA bandymo ciklo signalas	12 mėn.
Patikrinkite priešfiltrą ir основен филтъра – įsitikinkite, kad jie tinkamoje padėtyje.			X			
Išimkite ir pakeiskite priešfiltrą. Žr. <i>Priešfiltrio keitimas psl. 67.</i>			X	X		
Išimkite ir pakeiskite основен филтъра. Žr. <i>Pagrindinio filtro keitimas psl. 68.</i>					X	X

Priešfiltrio keitimas



PERSPĖJIMAS: Keičiant filtrą, ore gali pasklisti dulkių. Naudokite asmeninės apsaugos priemones, žr. *Asmeninės apsaugos priemonės psl. 61.*



PERSPĖJIMAS: Sustabdykite gaminį ir atjunkite maitinimo laidą nuo sieninio elektros lizdo.



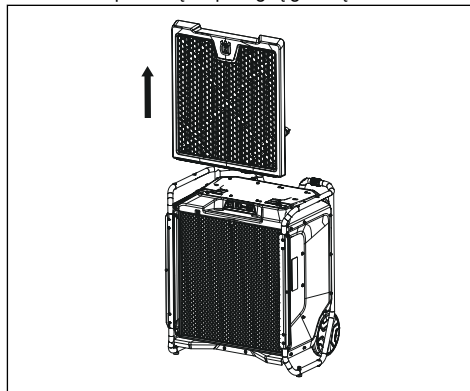
PASTABA: Nevalykite основен filtro arba priešfiltrio.

Pasižymėkite: Vienintelis filtras, kurį galima valyti, yra atskirai parduodamas plaunamas priešfiltris. Žr. *Plaunamo priešfiltrio valymas psl. 68.*

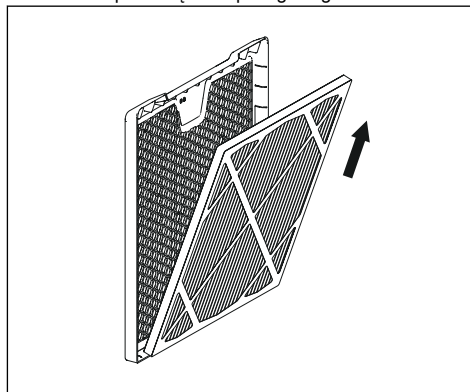
основен филтъра ir priešfiltrą reikia pakeisti, kai šie įtaisai yra pažeisti arba užsipildę.

Jei sumontavus naują priešfiltrą, siurbimas yra nepakankamas, būtina pakeisti pagrindinį filtrą. Žr. *Pagrindinio filtro keitimas psl. 68.*

1. Nuimkite priešfiltrį ir apsauginį gaubtą.



2. Nuimkite priešfiltrį nuo apsauginio gaubto.



3. Montuokite atvirkštine eilės tvarka.

Pasižymėkite: Panaudotą priešfiltrą įdėkite į plastikinį maišelį ir tinkamai pašalinkite. Atsižvelkite į vietos reikalavimus.

Plaunamo priešfiltrio valymas

Pasižymėkite: Valydami priešfiltrį vadovaukitės vietos atliekų šalinimo reglamentais.

1. Išimkite plaunamą priešfiltrį. Žr. *Priešfiltrio keitimas psl. 67*.
2. Norėdami išvalyti plaunamą priešfiltrį, plaukite jį tekančiu vandeniu iš vidinės pusės. Nenaudokite vandens iš aukšto slėgio prietaiso.
3. Prieš sumontuodami atgal, gerai išdžiovinkite plaunamą priešfiltrį.

Pagrindinio filtro keitimas



PERSPĖJIMAS: Keičiant filtrą, ore gali pasklisti dulkių. Naudokite asmeninės apsaugos priemones, žr. *Asmeninės apsaugos priemonės psl. 61*.



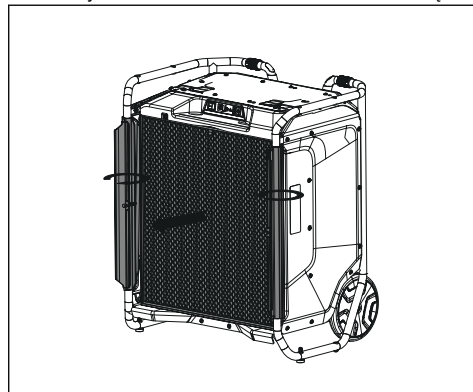
PERSPĖJIMAS: Sustabdykite gaminį ir atjunkite maitinimo laidą nuo sieninio elektros lizdo.

Pasižymėkite: Pagrindinio filtro negalima išvalyti. Jį visada reikia pakeisti nauju pagrindiniu filtru. Naudokite tik Husqvarna originalius pagrindinius filtras.

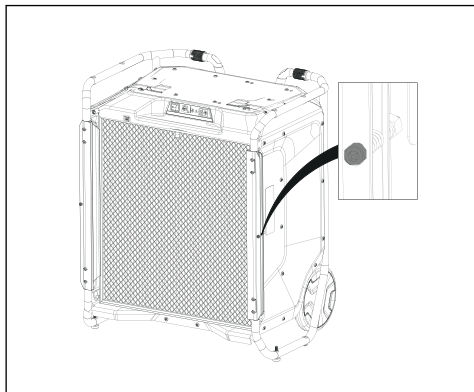
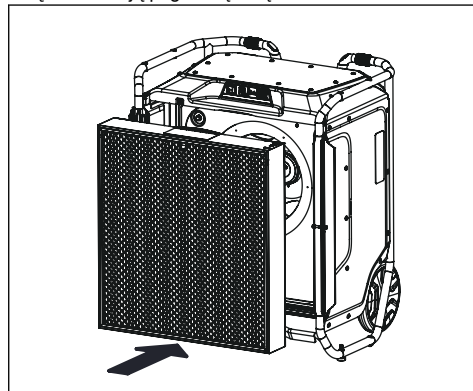
основен филтър и priešfiltrį reikia pakeisti, kai šie įtaisai yra pažeisti arba užsipildę.

1. Nuimkite priešfiltrį ir apsauginį gaubtą. Žr. *Priešfiltrio keitimas psl. 67*.
2. Atsukite abiejose filtro laikiklių pusėse esančius varžtus.

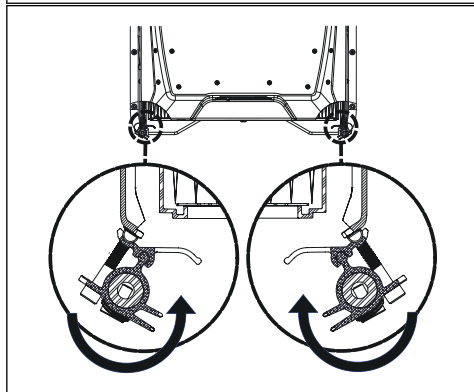
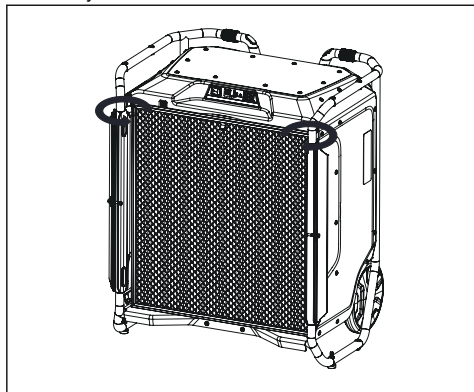
3. Atidarykite filtro laikiklius ir išimkite основен филтър.



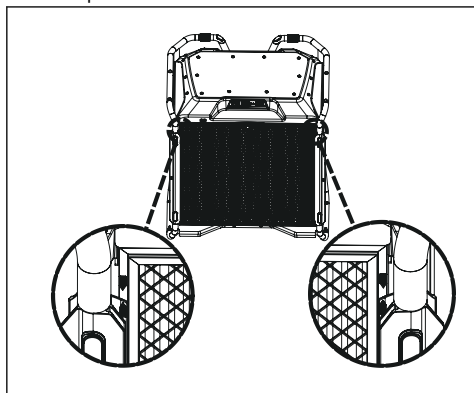
4. Įdėkite naują pagrindinį filtrą.



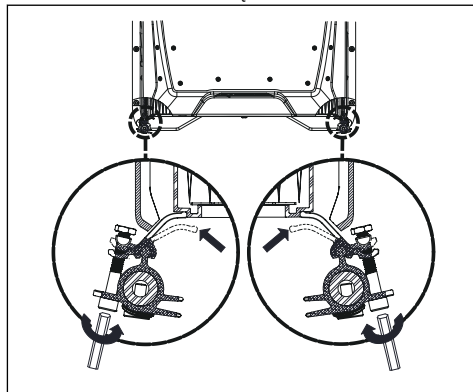
5. Uždarykite filtro laikiklius.



6. Įsitikinkite, kad rodyklės ant filtro laikiklių ir filtro sutampa.



7. Priveržkite 2 filtro laikiklių varžtus.



Pasižymėkite: Panaudotą основен филтрą įdėkite į plastikinį maišelį ir tinkamai pašalinkite. Atsižvelkite į vietos reikalavimus.

Gaminio valymas



PERSPĖJIMAS: Sustabdykite gaminį ir atjunkite maitinimo laidą nuo sieninio elektros lizdo.



PERSPĖJIMAS: Valant gaminį, dulksės gali pasklisti į orą. Naudokite asmeninės apsaugos priemones, žr. *Asmeninės apsaugos priemonės psl. 61.*

- Nevalykite gaminio aukšto slėgio plovimo aparatu arba suslėgtu oru.
- Išorinį paviršių valykite drėgna šluoste.
- Neplaukite elektrinių komponentų vandeniu.
- основен филтрą negalima valyti – kai prisipildo, jį reikia pakeisti.
- Baigę techninę priežiūrą, išmetimui skirtas dalis sudėkite į plastikinį maišelį. Tinkamą procedūrą žr. vietos reikalavimuose.
- Jei gaminį valote vandeniu, prieš pradėdami išimkite priešfiltrą ir основен филтрą.

Valdymo skydelio patikra

1. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas ir stabdymas psl. 65.*
2. Paspauskite ventiliatoriaus paleidimo / stabdymo mygtuką. Žr. *Valdymo skydelio funkcijos psl. 64.*

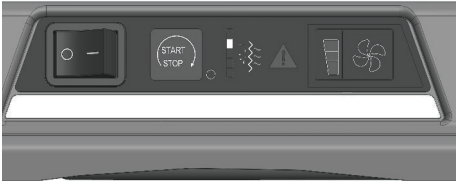
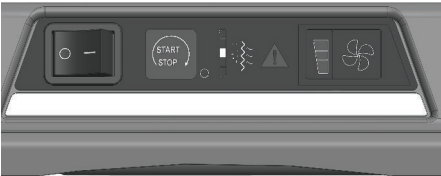
Trikčių šalinimas

Trikčių šalinimo schema

Problema	Priežastis	Sprendimas
Nepavyksta paleisti ventiliatoriaus.	[gaminį netiekiamas maitinimas.	Prijunkite gaminį prie sieninio elektros lizdo.
	Laidas pažeistas.	Pakeiskite kabelį.
	Ijungimo / išjungimo jungiklis pažeistas.	Pakeiskite įjungimo / išjungimo jungiklį.
Ventiliatorius sustoja iškart po gaminio paleidimo.	Gaminys prijungtas prie netinkamo saugiklio.	Prijunkite gaminį prie tinkamo saugiklio.
Ventiliatorius įjungtas, tačiau siurbiamo per silpnai.	Priešfiltris užsikimšęs.	Pakeiskite priešfiltrį.
	основен филтрас užsikimšęs.	Pakeiskite основен филтра.
	Transportavimo gaubtas tebėra ant gaminio.	Nuimkite transportavimo gaubtą.
	Ventiliatorius nestabilus.	Išitikinkite, kad ventiliatoriaus padėtis yra tinkama.
Iš gaminio sklinda dulkės.	Priešfiltris yra pažeistas arba netinkamai sumontuotas.	Sureguliuokite arba pakeiskite priešfiltrį.
	основен филтрас pažeistas arba netinkamai sumontuotas.	Sureguliuokite arba pakeiskite основен филтра.
Gaminys skleidžia neįprastą triukšmą.		Kreipkitės į „ „ techninės priežiūros atstovą.
Užsidega pažeistos arba netinkamai sumontuotos filtro sistemos indikatorius.	основен филтрас nesumontuotas, sumontuotas netinkamai arba pažeistas.	Sumontuokite arba pakeiskite основен филтра.
Užsidega beveik užpildytos filtro sistemos indikatorius.	Priešfiltris pilnas.	Pakeiskite priešfiltrį.
Pakeitus priešfiltrį užsidega beveik užpildytos filtro sistemos indikatorius.	основен филтрас pilnas.	Pakeiskite основен филтра.

Valdymo skydelio LED indikatoriai

Pasižymėkite: Ventilatoriaus greičio lygių skaičius nėra vienodas visose rinkose.

Ženklaai	LED indikato- riaus lemputė	Priežastis	Veiksmas
	• 1 LED indika- torius įsižie- bia žaliai. • Būsenos juostos LED indikatoriaus įsižiebia bal- tai.	Filtro talpa yra didelė, be klaidų.	Nereikia atlikti jo- kių veiksmų.
	• 2 LED indika- torius įsižie- bia žaliai. • Būsenos juostos LED indikatoriaus įsižiebia bal- tai.	Filtro talpa viduti- nė be klaidų.	Nereikia atlikti jo- kių veiksmų.
	• 3 LED indika- torius įsižie- bia geltonai. • Būsenos juostos LED indikatoriaus įsižiebia gel- tonai.	Filtrą pradeda užsiblokuoti be klaidų.	Patikrinkite priešfiltrą. Jei bū- tina, pakeiskite jį. Žr. <i>Priešfiltrio keitimas psl. 67.</i>

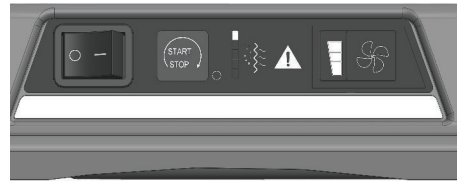
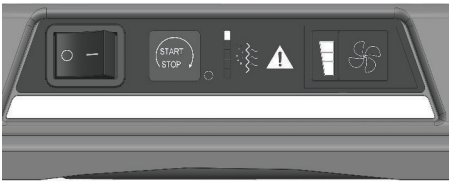
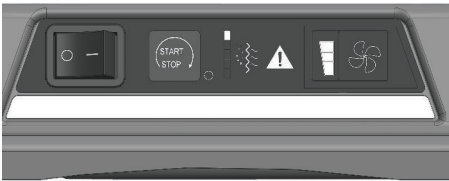
Ženkilai	LED indikatoriaus lemputė	Priežastis	Veiksmas
	• 4 ir 5 LED indikatoriai įsižiebia raudonai. • Būsenos juostos LED indikatorius įsižiebia raudonai.	Filtro talpa yra labai maža, be klaidų.	Pakeiskite priešfiltrą. Žr. <i>Priešfiltrio keitimas psl. 67.</i>
	• 5 LED indikatorius mirksi raudonai 1 Hz dažniu • Būsenos juostos LED indikatorius mirksi raudonai 1 Hz dažniu. • Pasigirsta garsinis signalas.	Maksimali filtro talpa pasiekta be klaidų.	Pakeiskite priešfiltrą. Žr. <i>Priešfiltrio keitimas psl. 67.</i>

Valdymo skydelio ekrano įspėjimo simboliai



PASTABA: Nenaudokite gaminio, jei LED indikatorius mirksi raudonai 2 Hz

dažniu ir gaminys automatiškai sustoja. Prieš dar kartą naudodami įrenginį pasitarkite su patvirtintu techninės priežiūros atstovu.

Įspėjimo simboliai	LED indikatoriaus lemputė	Priežastis	Veiksmas
	• 2 LED indikatorius mirksi žaliai 2 Hz dažniu. • Būsenos juostos LED indikatorius mirksi raudonai 2 Hz dažniu. • Ventiliatoriaus greičio LED indikatorius mirksi 2 Hz dažniu. • Įspėjamasis trikampio simbolis mirksi 2 Hz dažniu. • Pasigirsta garsinis signalas. • Ventiliatorius sustoja.	Ventiliatorius perkaito.	Išsiųskite gaminį į techninės priežiūros centrą
		PCBA / elektrinio komponento klaida.	Išsiųskite gaminį į techninės priežiūros centrą
	• 1 LED indikatorius mirksi žaliai 1 Hz dažniu. • Būsenos juostos LED indikatorius mirksi raudonai 1 Hz dažniu. • Ventiliatoriaus greičio LED indikatorius mirksi 2 Hz dažniu. • Įspėjamasis trikampio simbolis mirksi 1 Hz dažniu.	Filtro nėra arba jis smarkiai pažeistas.	Apžiūrėkite pagrindinį filtrą. Jei būtina, pakeiskite jį. Žr. <i>Pagrindinio filtro keitimas</i> psl. 68.
			

Įspėjimo simboliai	LED indikatoriaus lemputė	Priežastis	Veiksmas
	• 4 LED indikatoriaus mirksi raudonai 2 Hz dažniu. • Būsenos juostos LED indikatoriaus mirksi raudonai 2 Hz dažniu. • Ventiliatoriaus greičio LED indikatoriaus mirksi 2 Hz dažniu. • Įspėjamasis trikampio simbolis mirksi 2 Hz dažniu. • Pasigirsta garsinis signalas. • Ventiliatorius sustoja.	Per žema maitinimo šaltinio įtampa.	Įsitikinkite, kad naudojamas tinkamas maitinimo šaltinis.
	• 3 LED indikatoriaus mirksi geltonai 2 Hz dažniu. • Būsenos juostos LED indikatoriaus mirksi raudonai 2 Hz dažniu. • Ventiliatoriaus greičio LED indikatoriaus mirksi 2 Hz dažniu. • Įspėjamasis trikampio simbolis mirksi 2 Hz dažniu. • Pasigirsta garsinis signalas. • Ventiliatorius sustoja.	Per aukšta įtampa maitinimo šaltinyje.	Įsitikinkite, kad naudojamas tinkamas maitinimo šaltinis.

Įspėjimo simboliai	LED indikatoriaus lemputė	Priežastis	Veiksmai
	- Būsenos juostos LED indikatorius mirksi raudonai 1 Hz dažniu. - Įspėjamasis trikampio simbolis mirksi 1 Hz dažniu.	Galimas filtro sistemos nuotėkis arba vidinė jutiklio klaida.	Atlikite šiuos veiksmus: - Išimkite pagrindinį filtrą ir apžiūrėkite, ar nėra pažeidimų. Jei būtina, pakeiskite jį. Žr. <i>Pagrindinio filtro keitimas psl. 68</i>. Jei LED indikatoriai mirksi ir toliau, pereikite prie 2 veiksmo. - Dar kartą įdėkite pagrindinį filtrą ir paleiskite gaminį 20 minučių. Jei LED indikatoriai mirksi ir toliau, kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą, kad sutaisytų gaminį.

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gaminio transportavimas

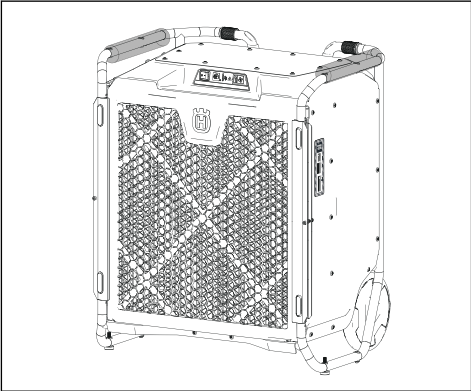
- Prieš transportuodami, būtinai išvalykite gaminį. Žr. *Techninės priežiūros grafikas psl. 66*.
- Kad transportuodami gaminio nepažeistumėte ir išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, prieš gabendami patikrinkite, ar jis stabiliai pritvirtintas.

Gaminio perkėlimas trumpu atstumu



PERSPĖJIMAS: Būkite atsargūs transportavimo metu. Gaminys yra sunkus, todėl krisdamas arba judėdamas transportuojant gali sužaloti arba padaryti žalos.

- Pakelkite gaminį už šoninių rankenų.

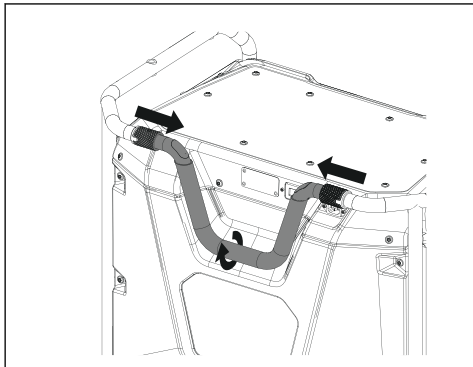


Gaminio transportavimas naudojant nulenkiamą rankeną

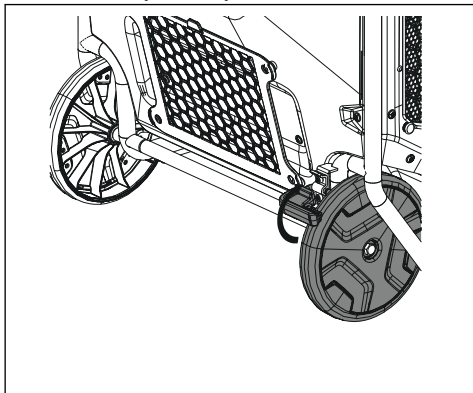


PERSPĖJIMAS: Būkite atsargūs transportavimo metu. Gaminys yra sunkus, todėl krisdamas arba judėdamas transportuojant gali sužaloti arba padaryti žalos.

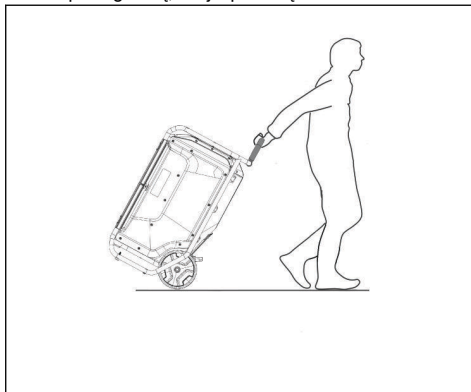
1. Paspauskite fiksavimo žiedus ir pakelkite rankeną aukštyn.



2. Pakelkite ratų fiksatorių.



3. Kreipkite gaminį, kol jis paviršių sieks tik ratais.



Gaminio perkėlimas ilgu atstumu



PERSPĖJIMAS: Būkite atsargūs transportavimo metu. Gaminys yra sunkus, todėl krisdamas arba judėdamas transportuojant gali sužaloti arba padaryti žalos.



PASTABA: Nepritvirtinkite gaminio prie transportavimo priemonės per stipriai.

1. Pasirūpinkite, kad maitinimo laidas būtų tinkamai pritvirtintas prie gaminio.
2. Per šonines gaminio rankenas pritvirtinkite kėlimo įrangą prie gaminio ir jį pakelkite.
3. Transportuojant, gaminys turi būti pritvirtintas. Pasirūpinkite, kad jis negalėtų pajudėti ant transportavimo priemonės.

Gaminio laikymas

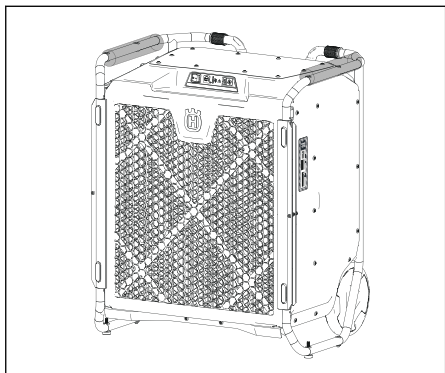


PASTABA: Gaminį laikant lauke galima pakenkti ar sugadinti. Gaminį būtinai reikia laikyti patalpoje.

- Prieš padėdami gaminį ilgam laikui, būtinai atlikite visus reikiamus techninės priežiūros darbus ir išvalykite gaminį. Žr. *Techninės priežiūros grafikas psl. 66*.
- Gaminį laikykite aplinkoje, kurios temperatūra –10–40 °C (14–104 °F).
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgalieji asmenys.
- Laikykite gaminį sausoje ir neužšąlančioje vietoje.

Gaminio kėlimas

- Kėlimo įrangą pritvirtinkite prie gaminio šoninių rankenų.



Gminių sukrovimas

Gaminius galima sukrauti ir pritvirtinti vieną ant kito.

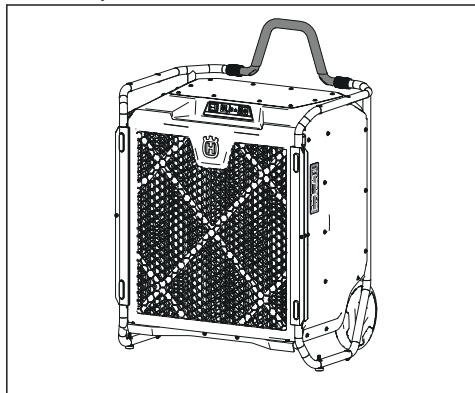


PASTABA: Jei vienas ant kito kraunami daugiau nei 2 gaminiai, prie gaminių pritvirtinkite saugos diržus.

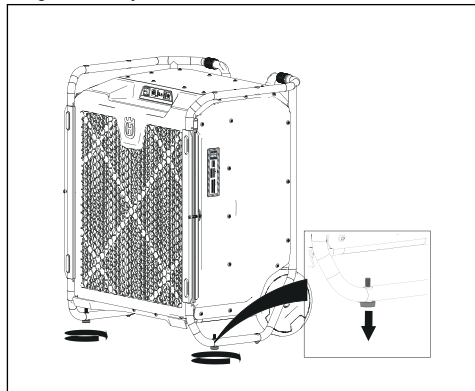


PERSPĖJIMAS: Nekelkite gaminio, kai jie sukrauti.

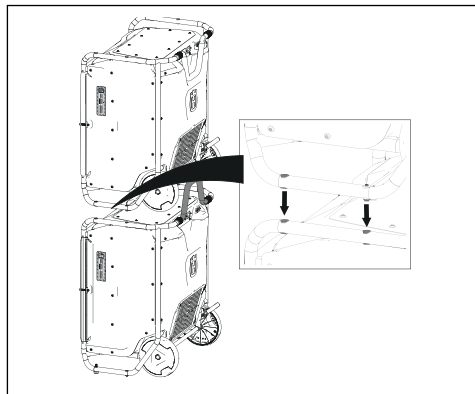
1. Prieš uždėdami vieną gaminį ant kito, būtinai pakelkite apačioje esančio gaminio nulenkią rankeną.



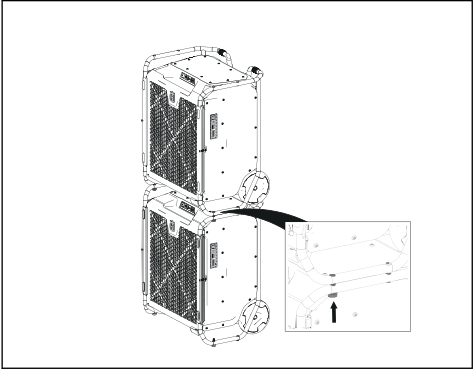
2. Nuimkite ant viršaus dedamo gaminio 2 priekines gumines kojeles.



3. Pakelkite ant viršaus dedamą gaminį. Žr. *Gaminio kėlimas psl. 76*
4. Padėkite gaminį ant kito gaminio viršaus. Įsitikinkite, kad viršuje esančio gaminio guminių kojelių angos išsilygiuoja ir užsifiksuoja apačioje esančio gaminio šoniniuose rėmuose.



5. Jei sukrautus gaminį laikysite ilgą laiką, nepamirškite rėmų angose įsukti 4 M8 varžtus.



Gaminio utilizavimas

- Laikykitės vietinių atliekų tvarkymo reikalavimų ir galiojančių teisės aktų.
- Kai gaminys nebenaudojamas, nusiųskite jį pardavėjui arba atiduokite į perdirbimo vietą.

Techniniai duomenys

	A 100 su HE-PA filtru	A 100 su HE-PA filtru ir priešfiltru	A 100 su HE-PA filtru, priešfiltru ir anglies filtru	A 100 su HE-PA filtru	A 100 su HE-PA filtru ir priešfiltru	A 100 su HE-PA filtru, priešfiltru ir anglies filtru
Įtampa (V)	220–240	220–240	220–240	120-110	120-110	120-110
Etapas	1					
Dažnis, Hz	50–60			50		
Maksimalus oro srautas, m³/h ⁹	2290	2010	1640	2270	2010	1620
Didžiausias siurbimo slėgis, Pa	930	910	895	905	900	870
Maksimali galia, W	591	591	587	608	609	605
Maksimali srovė, A	2,57	2,57	2,55	5,53	5,54	5,5
Greičio lygis esant didžiausiai galiai	FS					
Priešfiltrio plotas, m²/ft²	1/10,764					
Pagrindinio filtro efektyvumas	>99,95 % MPPS(HEPA 13)					
Bendras pagrindinis plotas, m²/ft²	11,3/1216,3					
Matmenys, I×P×A, mm / col.	725 × 542 × 860 / 28,54 × 21,34 × 33,86					
Svoris, kg / svar.	42/92,59					

⁹ Faktinė oro srauto vertė dėl gamybinių nuokrypių gali skirtis iki 5 %.

	A 100 su HE-PA filtru	A 100 su HE-PA filtru ir priešfiltru	A 100 su HE-PA filtru, priešfiltru ir anglies filtru	A 100 su HE-PA filtru	A 100 su HE-PA filtru ir priešfiltru	A 100 su HE-PA filtru, priešfiltru ir anglies filtru
Garso slėgio triukšmo lygis ties naudojimo ausimis, dB (A) 10	Mažas greitis: 56			Mažas greitis: 57		
	Standartinis greitis: 63			Standartinis greitis: 63		
	Didžiausias greitis: 70			Didžiausias greitis: 69		
Apsaugos klasė	IPX4					
Maitinimo jungtis, tipas	C19-SE1755-2					

Techniniai duomenys

	A 100 su HE-PA filtru	A 100 su HE-PA filtru ir priešfiltru	A 100 su HE-PA filtru, priešfiltru ir anglies filtru	A 100 su HE-PA filtru	A 100 su HE-PA filtru ir priešfiltru	A 100 su HE-PA filtru, priešfiltru ir anglies filtru
Įtampa (V)	100	100	100	100	100	100
Etapas	1					
Dažnis, Hz	50	50	50	60	60	60
Maksimalus oro srautas, m³/h ¹¹	2300	2000	1650	2300	2000	1 600
Didžiausias siurbimo slėgis, Pa	900	900	870	900	895	870
Maksimali galia, W	616	624	619	619	626	617
Maksimali srovė, A	6,16	6,24	6,19	6,19	6,26	6,17
Greičio lygis esant didžiausiai galiai	FS					
Priešfiltru plotas, m²/ft²	1/10,764					
Pagrindinio filtro efektyvumas	>99,95 % MPPS(HEPA 13)					
Bendras pagrindinis plotas, m²/ft²	11,3/1216,3					
Matmenys, l×P×A, mm / col.	725 × 542 × 860 / 28,54 × 21,34 × 33,86					
Svoris, kg / svar.	42/92,59					

¹⁰ Matavimo rezultatas 1 m atstumu nuo gaminio ir 1,6 m atstumu nuo grindų.

¹¹ Faktinė oro srauto vertė dėl gamybinių nuokrypių gali skirtis iki 5 %.

	A 100 su HE-PA filtru	A 100 su HE-PA filtru ir priešfiltru	A 100 su HE-PA filtru, priešfiltru ir anglies filtru	A 100 su HE-PA filtru	A 100 su HE-PA filtru ir priešfiltru	A 100 su HE-PA filtru, priešfiltru ir anglies filtru
Garso slėgio triukšmo lygis ties naudotojo ausimis, dB (A) ¹²	Mažas greitis: 56					
	Standartinis greitis: 62					
	Didžiausias greitis: 69					
Apsaugos klasė	IPX4					
Maitinimo jungtis, tipas	C19-SE1755-2					

¹² Matavimo rezultatas 1 m atstumu nuo gaminio ir 1,6 m atstumu nuo grindų.

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Mes, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
tel.: +46-36-146500, savo atsakomybe pareiškiame, kad
produktas:

Aprašymas	Oro filtras
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	A 100
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2025 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EO	„dėl mašinų“
2014/30/EC	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2011/65/EC	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“

ir kad taikomi toliau nurodyti standartai ir (arba)
techninės specifikacijos;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014/AC:2014/A13:2017/
A1:2019/A14:2019/A2:2019/A15:2021

EN 60335-2-65:2003/A1:2008/C1:2004/A11:2012

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018



Christian Nyberg

Vyresnysis tyrimų ir plėtros vadovas, sunkioji įranga

Husqvarna AB, Statybos skyrius

atsakingas už techninę dokumentaciją

Saturs

Ievads.....	82	Problēmu novēršana.....	96
Drošība.....	84	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	102
Montāža.....	88	Tehniskie dati.....	105
Lietošana.....	90	Tehniskie dati.....	106
Tehniskā apkope.....	92	Atbilstības deklarācija.....	108

Ievads

Brīdinājums par silīcija putekļiem

Izmantojot šo rīku, var rasties silīcija putekļi (silīcijs ir smilšu, kvarca, ķieģeļu māla, granīta un daudzu citu minerālu un akmeņu galvenā sastāvdaļa.). Pārmērīga silīcija putekļu daudzuma iedarbība var izraisīt elpceļu slimības, piemēram, hronisku bronhītu, silikozi un plaušu fibrozi. Šīs slimības var būt nāvējošas. Lai mazinātu silīcija putekļu iedarbību, Husqvarna iesaka dažādas iespējas, piemēram:

- Izmantot ūdeni, lai sasaisītu putekļus griešanas vai slīpēšanas laikā.
- Izmantot putekļu savākšanas sistēmu kopā ar griešanas vai slīpēšanas instrumentu.
- Izmantot gaisa attīrīšanas sistēmu kopā ar putekļu ekstraktoru.
- Izmantot piemērotu elpošanas aizsargmasku, pamatojoties uz to, kāds materiāls tiek griezts vai slīpēts.

IAL prasības saistībā ar silīcija putekļiem vai citām ieelpojamām vielām var atšķirties atkarībā no vietējiem un valsts tiesību aktiem. Lūdzu, ievērojiet šos tiesību aktus, lai noteiktu pieļaujamās iedarbības robežvērtības,

kā arī IAL prasības. Vienmēr izmantojiet atbilstošu praksi un IAL, lai mazinātu iedarbību.

Izstrādājuma apraksts

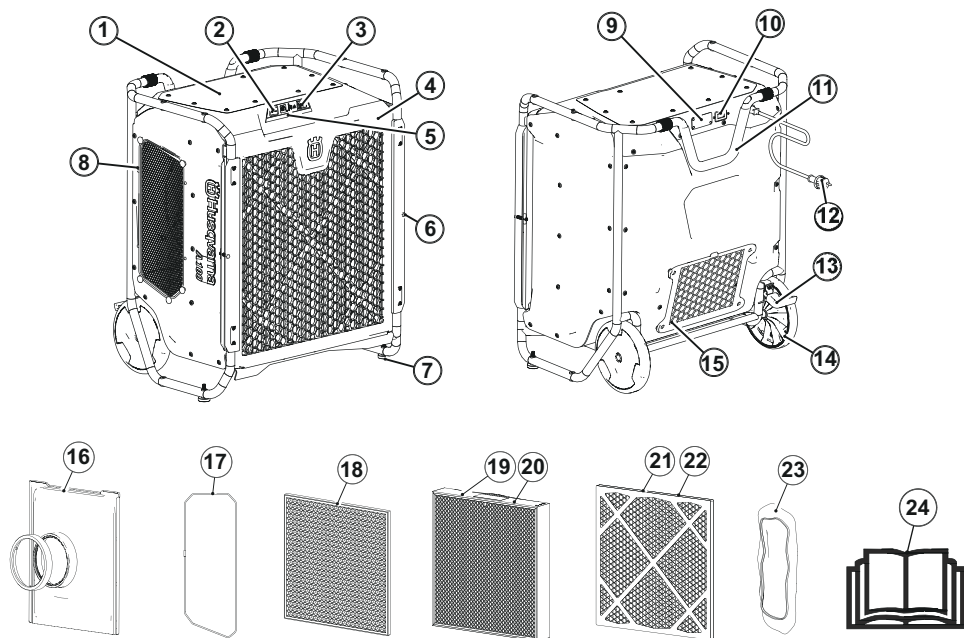
Izstrādājums ir portatīva filtrēšanas sistēma, kas tīra gaisu dažādos veidos atkarībā no konfigurācijas. Pirmajā darbībā izmanto priekšfiltru, kas uzkrāj lielās daļiņas un aizsargā основен filtru. Otrajā darbībā основен филtrs savāc mazās daļiņas. Ir iespējams uzstādīt papildu trešo posmu ar oglekļa filtru, kas aiztur izgarojumus un smakas. Izstrādājumam ir 1 fāzes ventilators.

Paredzētā lietošana

Izstrādājums ir paredzēts komerciālai/rūpnieciskai lietošanai un tikai profesionāliem lietotājiem. Izstrādājumu izmanto gaisa attīrīšanai. Izstrādājumu drīkst izmantot tikai ar sausu materiālu, kas nav sprādzienbīstams. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.

Papildu informācijai. Skatiet šeit: *Vispārīga informācija lpp. 84.*

Izstrādājuma pārskats



1. Augšējais pārsegs
2. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
3. Vadības panelis
4. Priekšfiltra pārsegs
5. Stāvokļa josla
6. Filtra fiksācijas svira
7. Pamatne
8. Gaisa izvads
9. Datu plāksnīte
10. Stundu skaitītājs
11. Rokturis
12. Barošanas kabelis
13. Riteņu bremze
14. Ritenis
15. Gumijas kabata uzglabāšanai
16. Gaisa ievada šļūtenes pārejas elements*
17. Gaisa izvada pārejas elementa gredzens
18. Oglekļa filtrs*
19. Galvenais H13 filtrs
20. Galvenais H14 filtrs*
21. Priekšfiltrs
22. Mazgājams priekšfiltrs*
23. Izvades gredzena putekļu pārsegs

24. Lietotāja rokasgrāmata

* = iegādājams atsevišķi

Simboli uz izstrādājuma



BRĪDINĀJUMS: Šis izstrādājums var būt bīstams un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai apkārtējiem. Esiet uzmanīgi, lietojiet izstrādājumu pareizi.



Rūpīgi izlasiet šo operatora rokasgrāmatu un pirms šī izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.



Neizmantojiet metāla āķus, ķēdes vai citu celšanas aprīkojumu ar raupjām malām, kas var sabojāt celšanas cilpu. Izmantojiet tikai mīksta celšanas stropes.



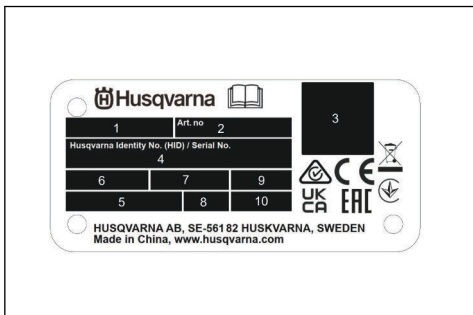
Šis izstrādājums atbilst spēkā esošām EK direktīvām.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajiem AKE noteikumiem.

Simbols norāda, ka izstrādājums nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to, izmantojot elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas sistēmu jūsu valstī. Tas veicinās pienācīgu atkritumu apsaimniekošanu ierīču aprites cikla beigās. Lai iegūtu informāciju, sazinieties ar vietējām valsts iestādēm, sadzīves atkritumu pārstrādes pakalpojumu nodrošinātājiem, Husqvarna izplatītāju, kas nodrošina apkopi, vai mazumtirgotāju. Nepareiza utilizācija var radīt iespējamu negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, jo pastāv bīstamu vielu klātbūtnes risks.

Datu plāksnīte



1. Modelis
2. Izstrādājuma numurs
3. Skenējams kods
4. Sērijas numurs
5. Nominālā jauda vai strāva (A)

6. Nominālais spriegums
7. Frekvence
8. Svārs
9. IP klase
10. Ražošanas gads

Izstrādājuma bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu izstrādājuma bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Vispārīga informācija

- Izstrādājums var darboties tieši pie putekļu rašanās avota, kas samazina putekļu cirkulācijas risku gaisā.
- Izstrādājums var darboties, ja gaisā ir putekļi. Lai uzlabotu gaisu visā darba zonā, varat izmantot vairāk nekā 1 izstrādājumu. Ja darbojas vairāk nekā 1 izstrādājums, noteikti ievērojiet attālumu starp izstrādājumiem, lai darba zonā nodrošinātu optimālu gaisa cirkulāciju.

Izstrādājums spēj radīt negatīvu spiedienu, kas palīdz noturēt putekļus darba zonā un samazina nepieciešamību tīrīt ārpus darba zonas.

Oglekļa filtra izmanto, lai noņemtu gāzi, smakas un ķīmisko piesārņojumu, piemēram, tīrīšanas līdzekli, krāsu un benzīnu. Aktīvās ogles filtrs ir jānomaina ik pēc 3 līdz 12 mēnešiem, kalpošanas laiks ir atkarīgs no dažādiem cēloņiem, piemēram, piesārņojuma daudzuma, filtra izmēriem un gaisa plūsmas caur filtru. Ja filtrs nenoņem smakas tik efektīvi kā iepriekš, noteikti nomainiet filtru.

Papildu informāciju skatiet vietnē www.husqvarnaconstruction.com.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietošanas rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Izmantoto, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumas vai nāve.



IEVĒROJIET: Izmanto, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ rodas grīdas skrāpja, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājumu risks.

Piezīme: Izmanto, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Šis izstrādājums kļūst bīstams, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai lieto nepareizi. Šis izstrādājums var radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citiem. Pirms izstrādājuma lietošanas jāizlasa un jāizprot šis lietošanas rokasgrāmatas saturs.
- Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot personas (tostarp bērni) ar samazinātām fiziskām, uztveres un garīgām spējām vai personas, kuras nepārzina izstrādājuma lietošanu.
- Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Izstrādājuma lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāpārzina un jānovērs iespējamie riski.
- Neļaujiet nevienam izmantot izstrādājumu, ja nav izlasīta un izprasta lietošanas rokasgrāmata.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja neesat apguvuši tā lietošanu. Visiem izstrādājuma lietotājiem noteikti jāiziet apmācība.
- Neļaujiet bērniem lietot izstrādājumu.
- Atļaujiet lietot šo izstrādājumu tikai apstiprinātiem darbiniekiem.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja esat noguris, slims, alkohola, narkotiku vai medikamentu ietekmē.
- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Zināmos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbību. Lai mazinātu smagu vai nāvējošu traumu risku, tiem, kuriem ir medicīniskie implantīti, pirms šī izstrādājuma lietošanas ieteicams sazināties ar ārstu un medicīniskā implanta izgatavotāju.
- Gādājiet, lai izstrādājums ir tīrs. Pārļiecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Izstrādājuma pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.
- Nelietojiet izstrādājumu bez nepieciešamajiem filtriem.
- Pārļiecinieties, vai gaisa izvada un ievada atvere nav bloķēta.

Darba zonas drošība

- Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai. Nekārtīgas un neapgaismotas darba vietas var izraisīt negadījumu.
- Nelietojiet izstrādājumu sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai

putekļu tuvumā. Izstrādājums rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai izgarojumu aizdegšanos.

- Izstrādājuma lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un citām personām. Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt vadību.
- Nenovietojiet gaisa ievada vai izvada atveri pret sienu vai citiem šķēršļiem. Pārļiecinieties, ka neaizsprostojiet izstrādājuma gaisa ievada vai izvada atveri.

Elektrodrošība



BRĪDINĀJUMS: Nepakļaujiet ierīci lietus vai mitruma iedarbībai. Elektroiekārtā iekļuvus ūdens palielina strāvas trieciena risku.



BRĪDINĀJUMS: Lai mazinātu ugunsgrēka vai strāvas trieciena risku, neizmantojiet šo ventilatoru kopā ar jebkādām tranzistoru ātruma regulēšanas ierīcēm.



BRĪDINĀJUMS: Lai mazinātu ugunsgrēka, strāvas trieciena risku un traumu risku, neizmantojiet rezerves daļas, kuras nav ieteicis ražotājs (piemēram, ar 3D printeri pašrocīgi izgatavotas detaļas).

- Ierīces strāvas vada kontaktdakšai ir jāatbilst kontaktligzdai. Neveiciet nekādus pārveidojumus kontaktdakšai. Nelietojiet adaptera kontaktdakšas ar saņemtajām ierīcēm.
- Pievienojiet kontaktdakšu pie piemērotas saņemšanas kontaktlīdzas, kas pareizi un droši uzstādīta un atbilst vietējiem noteikumiem. Ja šaubāties par strāvas kontaktlīdzas zemējuma savienojuma efektivitāti, tas jāpārbauda kvalificētam speciālistam.
- Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar saņemtajām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem, krāsnīm un ledusskapjiem. Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- Pārbaudiet, lai nodrošinātu, ka strāvas vads nav novietots ūdens peļķē.
- Regulāri pārbaudiet ierīces strāvas vadu un, ja konstatējat bojājumus, lūdziet ražotājam vai tā pārstāvim nomainīt vadu. Regulāri pārbaudiet pagarinātājus un, ja konstatējat bojājumus, nomainiet tos.
- Nepieskarieties strāvas vadam un pagarinātājam, ja tie darbības laikā tiek bojāti. Atvienojiet strāvas vada kontaktdakšu no strāvas kontaktlīdzas. Bojāti strāvas vadi vai pagarinātāji var radīt elektrošoka risku.
- Lietojot kabeli, ievērojiet piesardzību. Nekad neizmantojiet vadu ierīces pārvietošanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktlīdzas. Sargiet vadu no

karstuma, eļļām, asām malām un kustīgām detaļām. Bojāti vai savijušies kabeļi paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.

- Lietojot elektroiekārtu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotus pagarinātājus. Lietošanai ārpus telpām piemērota pagarinātāja lietošana samazina elektrošoka risku.
- Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā izslēdziet ierīci un atvienojiet to no strāvas padeves avota.
- Nekad nelietojiet ierīci, ja tā ir netīra vai mitra. Pie ierīces virsmas pielīpuši putekļi (it īpaši vadītspējīgu materiālu putekļi) vai uz tās nonācis mitrums nelabvēlīgos apstākļos var izraisīt elektrošoku. Netīras un putekļainas ierīces regulāri jāpārbauda pie pilnvarota servisa aģenta, it īpaši, ja tās bieži izmanto darbam ar vadītspējīgiem materiāliem.
- Ja no ierīces lietošanas mitros apstākļos nevar izvairīties, izmantojiet paliekošās strāvas ierīci (residual current device — RCD). Izmantojot RCD, tiek samazināts elektriskās strāvas trieciena risks.
- Laiku pa laikam izstrādājumam veiciet elektriskās drošības pārbaudes. Pareizo procedūru skatiet vietējos noteikumus.

Individuālā aizsardzība

- Lietojot izstrādājumu, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet izstrādājumu noguruma stāvoklī vai narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā. Pat brīdis neuzmanības, strādājot ar izstrādājumu, var radīt nopietnu traumu.
- Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsardzības līdzekļus. Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošām zolēm, ķiveres vai dzirdes aizsarglīdzekļu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- Nepieļaujiet nejašu ieslēgšanu. Pirms pūtēja pievienošanas barošanas avotam un/vai akumulatora blokam, pirms pacelšanas vai pārvietošanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Izstrādājuma pārvietošana, turot pirkstu uz slēdža, vai izstrādājuma pieslēgšana barošanai, ja ir ieslēgts slēdzis, var izraisīt negadījumus.
- Pirms pūtēja ieslēgšanas noņemiet visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņu atslēgas. Uz pūtēja rotējošajās daļas atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet stabili un saglabājiet līdzsvaru. Tādējādi var labāk vadīt pūtēju negaidītās situācijās.
- Attiecīgi apģērbieties. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet matu un apģērba saskari ar kustīgajām daļām. Vaļīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekļerties kustīgajās daļās.
- Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūces ierīces un savākšanas tvertnes, pārbaudiet, vai tās ir pieslēgtas un tiek izmantotas pareizi.

Putekļu savākšanas ierīču izmantošana var mazināt putekļu radītos draudus.

- Nekļūstiet nevērīgs pret darbarīka drošas izmantošanas principiem un neignorējiet tos pat tad, ja bieži izmantojat darbarīkus un esat ļoti iepazīsinies ar to darbību. Neuzmanīga rīcība vienā acumirkļī var radīt smagas traumas.

Izstrādājuma lietošana un apkope

- Nespiediet izstrādājumu ar spēku. Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu izstrādājumu. Izmantojot pareizo izstrādājumu ar tam paredzēto ātrumu, darbu var paveikt labāk un drošāk.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja, nospiežot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas. Izstrādājums, kuru nevar vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.
- Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu mainīšanas vai izstrādājuma novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktdakšu no strāvas avota un izstrādājuma, ja tā ir atvienojama. Šādi piesardzības pasākumi samazina izstrādājuma nejausas palaišanas risku.
- Uzglabājiet izstrādājumu bērnēm nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepārzina tā lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus. Nonākot rokās lietotājam bez atbilstošām zināšanām, izstrādājums ir bīstams.
- Veiciet izstrādājuma un piederumu tehnisko apkopi. Pārbaudiet kustīgo detaļu nobīdi vai saķeri, detaļu bojājumus un jebkādas citus faktorus, kas var ietekmēt izstrādājuma darbību. Ja izstrādājums ir bojāts, pirms tā lietošanas veiciet remontu. Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slukti uzturēti izstrādājumi.
- Lietojiet izstrādājumu, piederumus un asmeņus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus. Izstrādājuma lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt eļļas un smērvielas. Slideni rokturi un turēšanas virsmas traucē drošu ierīces izmantošanu un vadību negaidītās situācijās

Apkope

- Apkopi uzticiet tikai pilnvarotam servisa centram, kurš izmanto tikai apstiprinātas rezerves daļas. Tas uzturēs produktu drošu.
- Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet *Tehniskās apkopes grafiks lpp. 93*.

Norādījumi par drošu uzstādīšanu



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat salikt iekārtu, izlasiet zemāk minētos brīdinājuma norādījumus.

- Neatļautas izmaiņas un/vai palīgierīces var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas gan lietotājam, gan citiem.
- Izmantojiet piederumus tikai tā, kā tas ir aprakstīts šajā rokasgrāmatā. Lietojiet tikai ražotāju ieteikto papildaprīkojumu.
- Pārbaudiet, vai montāžas vieta ir stabila, nelaujot apgāzties izstrādājumam. Pastāv traumu un materiālo zaudējumu rašanās risks.

Darba drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk tekstā minētos brīdinājumus.

- Neizmantojiet gaisa attīrītāju, ja barošanas kabelis vai kontaktspraudnis ir bojāts.
- Pievienojiet gaisa attīrītāju tikai tādām barošanas avotam, kas aizsargāts ar piemērotu drošinātāju.
- Ja gaisa attīrītājs nedarbojas pareizi, trīecas pret zemi, ir bojāts, ir atstāts ārpus telpām vai iekritis ūdenī, izslēdziet to. Uzticiet putekļu savācēja remontu apstiprinātā apkopes pārstāvim.
- Pirms barošanas kabeļa atvienošanas pārļiecinieties, ka motors un visas vadības ierīces ir izslēgtas.
- Pirms veicat apkopi vai nelietojat gaisa attīrītāju, atvienojiet barošanas kabeli no kontaktligzdas.
- Nelietojiet gaisa attīrītāju temperatūrā, kas zemāka par -10 °C.
- Nelietojiet gaisa attīrītāju sprādziena riska gadījumā vai vietās, kur ir ugunsnedroši šķidrumi un materiāli.
- Neievietojiet gaisa attīrītāja atverēs nekādus priekšmetus.
- Nelietojiet gaisa attīrītāju, ja atvere ir nosprostota. Noņemiet putekļus, auduma šķiedras, matus un jebkādu citus priekšmetus, kas var ierobežot gaisa plūsmu.
- Nelietojiet gaisa attīrītāju un nevelciet kontaktspraudni ar mitrām rokām.
- Turiet matus, vaļīgu apģērbu un visas ķermeņa daļas drošā attālumā no atverēm un kustīgām daļām.
- Ļoti uzmanīgi lietojiet gaisa attīrītāju uz kāpnēm, lai nepieļautu bojājumus un traumas, gaisa attīrītājam nokrītot.
- Pārļiecinieties, vai ārkārtas situācijā vienmēr varat ātri apturēt motoru.
- Ja strādājat uz nelīdzenas virsmas, vienmēr fiksējiet transportēšanas riteņus.
- Nelietojiet gaisa attīrītāju, ja nav uzstādīti filtri. Nomainiet filtrus, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā.
- Ja gaisa attīrītājam ir neierasta vibrācija vai trokšņa līmenis, nekavējoties apturiet gaisa attīrītāju un atvienojiet to no barošanas avota. Pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts. Neierasta vibrācija parasti liecina par bojājumu. Novērsiet bojājumus vai

uzticiet remontu pilnvarotam apkopes pakalpojumu sniedzējam.

- Nevelciet aiz barošanas kabeļa, lai to atvienotu no kontaktligzdas. Vienmēr satveriet tikai kontaktspraudni, lai to atvienotu no kontaktligzdas.
- Vienmēr lietojiet apstiprinātus piederumus. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar savu tirdzniecības pārstāvi.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms spēka zāģa lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Izmantojot iekārtu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītajam palīdzēt jums izvēlēties pareizo individuālo aizsargaprīkojumu.
- Regulāri pārbaudiet individuālo aizsarglīdzekļu stāvokli.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojiet apstiprinātus P3 vai augstākas klases elpceļu aizsarglīdzekļus.
- Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.
- Lietojiet aizsargcimdus.
- Izmantojiet aizsargapavus.

Drošības norādījumi par tehnisko apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms spēka zāģa lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Ja tehniskā apkope netiek veikta pareizi un regulāri, traumu gūšanas un blietes bojājumu risks palielinās.
- Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 87.*
- Pirms veicat izstrādājuma apkopi, atvienojiet to no barošanas avota.
- Nepārveidojiet blieti. Ražotāja neapstiprinātas betona smalcinātāja izmaiņas var radīt smagas vai nāvējošas traumas.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus un rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināti piederumi un rezerves daļas var radīt smagas vai nāvējošas traumas.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.
- Veiciet tikai tādu tehnisko apkopi, kas norādīta lietošanas rokasgrāmatā. Uzdodiet pilnvarotam apkopes pakalpojumu sniedzējam veikt visus pārējos apkopes darbus.
- Uzdodiet apkopes pārstāvim regulāri veikt betona smalcinātāja apkopi.

Produkta drošības ierīces



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Nekādā gadījumā nelietojiet produktu ar bojātu drošības aprīkojumu! Ja produkts neatbilst kādai no šīm pārbaudes prasībām, sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi, lai to saremontētu.
- Nelietojiet produktu, ja nav uzstādītas aizsargplāksnes, aizsargpārsegi, drošības slēdži un citas aizsargierīces vai tās ir bojātas.

Rīkojieties saprātīgi



BRĪDINĀJUMS: Nekādā gadījumā nedrīkst izstrādājumu pārveidot bez ražotāja oficiāla apstiprinājuma. Vienmēr izmantojiet oriģinālās rezerves daļas. Neatļautas izmaiņas un/vai piederumi var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas lietotājam vai citām personām.



BRĪDINĀJUMS: Tādu izstrādājumu, kas apstrādā vai piešķir materiālam formu — piemēram, griezēju, slīpripu, urbju —

lietošana var radīt putekļus un tvaikus, kuros var būt bīstamas ķīmikālijas. Pārbaudiet materiālu, ko plānojat apstrādāt, un lietojiet atbilstošu elpošanas aizsargmasku.

Nav iespējams paredzēt visas iespējamās situācijas, kas var rasties, kad izmantojat izstrādājumu. Vienmēr esiet piesardzīgi un izmantojiet veselo saprātu. Izvairieties no situācijām, kurās nejutaties īsti pārliecināts par savām spējām. Ja pēc šo norādījumu izlasīšanas joprojām šaubāties par notiekošo vai veicamajām darbībām, pirms turpmākas rīcības konsultējieties ar kādu ekspertu.

Ja radušies jautājumi par izstrādājuma lietošanu, noteikti sazinieties ar savu pārstāvi. Mēs labprāt sniegsim jums padomus, kā arī palīdzēsīm lietot izstrādājumu efektīvi un droši.

Ļaujiet savam izplatītājam regulāri pārbaudīt izstrādājumu un veikt nepieciešamo regulēšanu un remontdarbus.

Husqvarna AB ir nepārtrauktas izstrādājuma attīstības politika, saglabā tiesības uz izstrādājuma konstrukcijas un izskata izmaiņām bez iepriekšēja brīdinājuma un papildu saistībām ieviest konstrukcijas izmaiņas.

Šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtā informācija un dati attiecas uz datumu, kad rokasgrāmata tika nosūtīta drukāšanai.

Montāža

Ievads

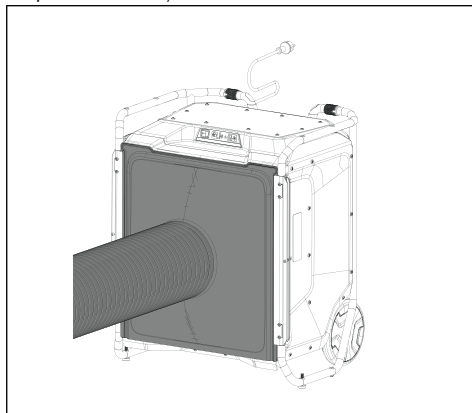


BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma montāžas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Piederumu uzstādīšana

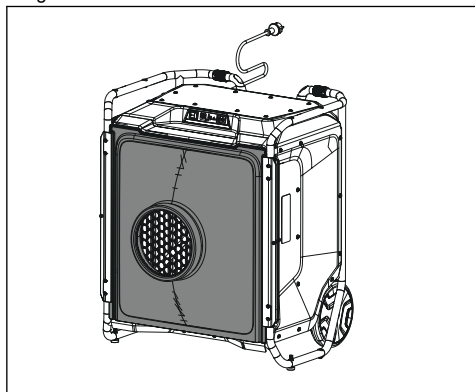
Ieplūdes šļūtenes adaptera ar pašatbalstošo šļūteni uzstādīšana

- Uzstādiet ieplūdes šļūtenes adapteru priekšfiltra turētāja priekšpusē. Ar šļūtenes skavu pievienojiet pašatbalstošo šļūteni.



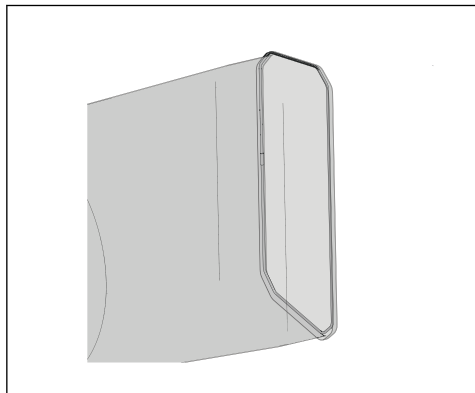
Ieplūdes šļūtenes adaptera ar ieplūdes gredzenu uzstādīšana

- Uzstādiet plastmasas plēvi ieplūdes šļūtenes adaptera priekšpusē. Piestipriniet ieplūdes gredzenu virs plastmasas plēves tā, lai tas nofiksētos. Nogrieziet un noņemiet plastmasas plēvi ap ieplūdes gredzenu.

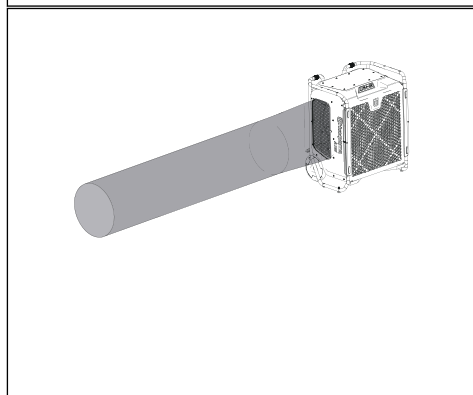
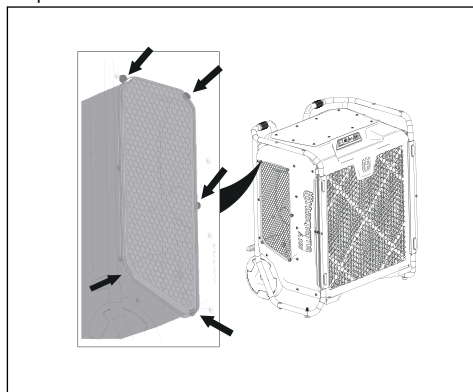


Izvada pārejas elementa uzstādīšana

1. Pārejas elementa gredzenā ievietojiet Longopac maisu.



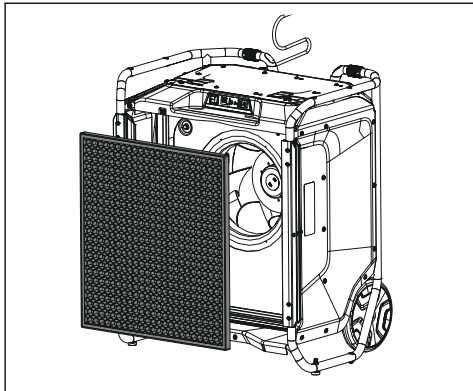
2. Longopac maisu un pārejas elementa gredzenu ar 6 fiksācijas ieliktniem piestipriniet gaisa izvada plāksnei.



Oglekļa filtra uzstādīšana

1. Izņemiet priekšfiltru. Skatiet šeit: *Filtra kasetnes maiņa lpp. 93.*
2. Izņemiet galveno filtru. Skatiet šeit: *Galvenā filtra maiņa lpp. 94.*

3. Ievietojiet oglekļa filtru ieklādes plāksnē.



Lietošana

Norādījumi par grīdas skrāpja zemējumu



BRĪDINĀJUMS: Nepareizs savienojums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Sazinieties ar apstiprinātu elektriķi, ja neesat pārliecināti, ka kontaktligzda ir pareizi zemēta.

Neaizstājiet kontaktspraudni ar tādu, kas neatbilst rūpnīcas specifikācijai. Ja kontaktspraudnis vai barošanas kabelis ir bojāts un ir jāmaina, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Ievērojiet vietējos noteikumus un likumus.

Ja pilnībā neizprotat norādījumus par iezemētu grīdas skrāpi, sazinieties ar apstiprinātu elektriķi.

Izmantojiet tikai iezemētu āra pagarinātāju ar iezemētiem kontaktspraudņiem un iezemētu kontaktligzdu, kas atbilst ierīces kontaktspraudnim.

Grīdas skrāpim ir iezemēts barošanas kabelis un kontaktspraudnis. Vienmēr pievienojiet grīdas skrāpi iezemētai kontaktligzda. Šādi tiek mazināts elektriskās strāvas trieciena risks.

Neizmantojiet kopā ar grīdas skrāpi barošanas blokus.

Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma lietošanas



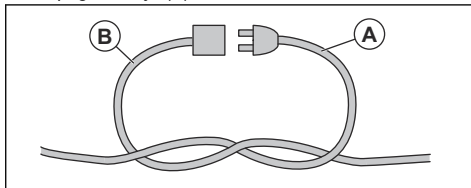
BRĪDINĀJUMS: Lai novērstu traumu risku, pārliecinieties, ka izstrādājuma kontaktspraudnis ir pilnībā pievienots pagarinātājam. Regulāri pārbaudiet savienojumu, kamēr lietojat izstrādājumu, lai pārliecinātos, ka tas ir pilnībā

fiksēts. Nelietojiet pagarinātāju ar vaļīgu savienojumu.

Piezīme: Darba apstākļi ir 800 m/2625 pēdu maksimālā augstumā, temperatūra diapazonā no -10 °C/14 °F līdz +40 °C/104 °F, un mitrums ir 85%.

Piezīme: Rūpīgi izlasiet pievienotā aprīkojuma lietotāja rokasgrāmatu. Ja putekļu ekstraktoram ir norādītas prasības vai iestatījumi, noteikti ievērojiet tos.

1. Rūpīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.
2. Veiciet ikdienas apkopi. Skatiet šeit: *Tehniskās apkopes grafiks lpp. 93.*
3. Pārbaudiet, vai darba zona ir brīva un labi apgaismota.
4. Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 87.*
5. Pārliecinieties, ka izstrādājums ir uzstādīts pareizi.
6. Nenovietojiet izstrādājuma gaisa plūsmas šķēršļus tuvumā. Gaisa plūsmai ir jābūt brīvai.
7. Pārliecinieties, ka datu plāksnītē norādītā frekvence un spriegums atbilst barošanas spriegumam. Tas arī ir attiecināms uz pagarinātājiem.
8. Lietošanas laikā pievienojiet izstrādājuma vadu (A) ar pagarinātāju (B) tā, lai tie neatvienotos.



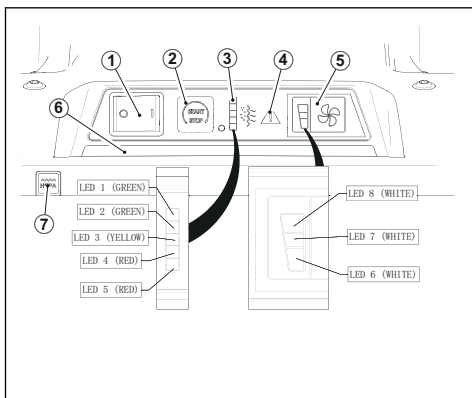
Izstrādājuma darbināšana

Izstrādājumu var izmantot dažādiem darbiem.

- Izstrādājumu var darbināt horizontālā stāvoklī ar izvadu uz augšu. Šādi to var lietot ļoti putekļainās vietās.
- Izstrādājumu var darbināt, lai izveidotu negatīva spiediena darba zonu, novirzot izvades gaisu prom no darba zonas. Pārliecinieties, ka gaisa izvades atvere ir vērsta prom no zonas, kurā ir negatīvs spiediens.

Vadības paneļa funkcijas

Vadības panelis vada un uzrauga svarīgas šī izstrādājuma funkcijas un iestatījumus. Risinājumus brīdinājumu gadījumā skatiet šeit: *Vadības paneļa LED indikatori lpp. 98* un *Vadības pults brīdinājuma simboli lpp. 100*.



1. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis.
2. Ventilatora iedarbināšanas/apturēšanas poga.
3. 5 gaismas plūsmas statusa LED indikatori.
 - 1. LED ar zaļu gaismu norāda, ka filtrs ir labā stāvoklī.
 - 2. LED ar zaļu gaismu norāda, ka filtrs ir vidējā stāvoklī.
 - 3. LED ar dzeltenu gaismu norāda, ka filtrs ir sliktā stāvoklī.
 - 4. un 5. LED vienlaikus ar sarkanu gaismu norāda, ka filtrs ir ļoti sliktā stāvoklī.
 - 5. LED ar sarkanu gaismu norāda, ka filtrs ir jānomaina.
4. Brīdinājuma indikators. Risinājumus brīdinājumu gadījumā skatiet šeit: *Vadības pults brīdinājuma simboli lpp. 100*.
5. Ventilatora ātruma poga.
 - 6. LED norāda lēnu ventilatora ātrumu.
 - 6. un 7. LED vienlaikus norāda vidēju ventilatora ātrumu.

- 6., 7. un 8. LED vienlaikus norāda maksimālu ventilatora ātrumu.
6. Stāvokļa josla. *Vadības paneļa LED indikatori lpp. 98*.
 7. HEPA testa poga Skatiet šeit: *Galvenā filtra pārbaude lpp. 91*.

Gaisa attīrītāja ieslēgšana un apturēšana



BRĪDINĀJUMS: Gaisa attīrītājs uzreiz pēc ieslēgšanas nedarbojas ar pilnu iesūces jaudu. Pirms gaisa attīrītāja lietošanas ar pilnu iesūces jaudu uzgaidiet, līdz statusa josla pārstāj mirgot baltā krāsā pie 1 Hz.

1. Pievienojiet barošanas kabeli sienas kontaktligzdai.
2. Pārlēdziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi ieslēgtā stāvoklī (I).
3. Nospiediet ventilatora ātruma pogu, lai izvēlētos kādu no 3 dažādiem ventilatora ātruma līmeņiem. Atrāšanās vietu skatiet šeit: *Vadības paneļa funkcijas lpp. 91*.



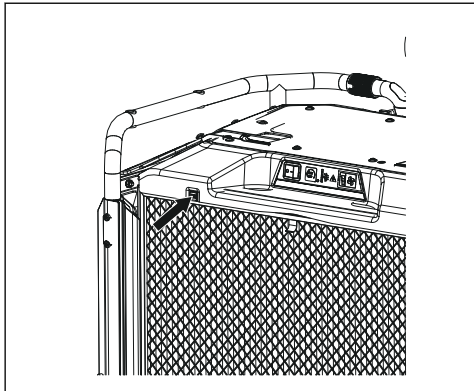
4. Nospiediet ventilatora ieslēgšanas/apturēšanas pogu, lai ieslēgtu/apturētu ventilatoru. Atrāšanās vietu skatiet šeit: *Vadības paneļa funkcijas lpp. 91*.
5. Pārlēdziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi izslēgtā stāvoklī (B), lai apturētu gaisa attīrītāju. Atrāšanās vietu skatiet šeit: *Vadības paneļa funkcijas lpp. 91*.

Galvenā filtra pārbaude

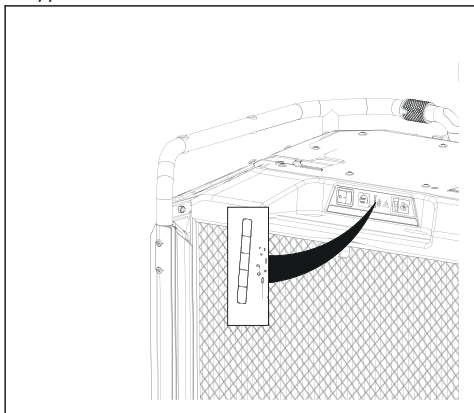
HEPA pārbaudes pogu izmanto izstrādājuma galvenā filtra stāvokļa pārbaudei

1. Apturiet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Gaisa attīrītāja ieslēgšana un apturēšana lpp. 91*.
2. Noņemiet priekšfiltru no izstrādājuma. Skatiet šeit: *Filtra kasetnes maiņa lpp. 93*.
3. Ieslēdziet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Gaisa attīrītāja ieslēgšana un apturēšana lpp. 91*.

4. Nospiediet HEPA testa pugu.



5. Gaisa plūsmas LED indikators parāda galvenā filtra stāvokli. Skatiet šeit: *Vadības paneļa LED indikatoru lpp. 98.*



Stundu skaitītājs

Stundu skaitītājs rāda, cik stundu ir darbojies izstrādājums. Informāciju par stundu skaitītāja novietojumu skatiet šeit: *Izstrādājuma pārskats lpp. 83.*

Tehniskā apkope

Ievadinformācija

Apkopes darbus var veikt tikai apmācīts apkopes speciālists. Piezīme: šai personai nav obligāti jābūt apmācītam operatoram.



BRĪDINĀJUMS: Ar izstrādājumu saistītie negadījumi parasti notiek problēmu novēršanas, apkopes un tehniskās apkopes laikā, jo operatoram ir jāatrodas izstrādājuma bīstamības zonā. Operatoram ir jābūt uzmanīgam, jāizveido plāns un jā sagatavojas darbam, lai nepieļautu negadījumus.



BRĪDINĀJUMS: Pirms apkopes darbu veikšanas pārliecinieties, vai izstrādājuma slēdzis ir izslēgts. Atvienojiet strāvas vadu no elektroapgādes kontaktligzdas.



BRĪDINĀJUMS: Visas elektrisko komponentu pārbaudes uzticiet tikai apstiprinātām elektriskām.



BRĪDINĀJUMS: Pirms tehniskās apkopes un tās laikā noteikti ievērojiet visus valsts noteikumus par pareizu bīstamo putekļu utilizāciju.



BRĪDINĀJUMS: Ražotājam vai pilnvarotai personai vismaz reizi gadā jāveic tehniskā apskate. Tehniskā apskate ietver filtru bojājumu pārbaudi, izstrādājuma gaisa hermētiskumu un pareizu vadības mehānisma darbību. Papildus tam reizi gadā (vai biežāk, ja attiecīgi norādīts valsts noteikumos) ir jāpārbauda filtrēšanas

efektivitāte. Ja pārbaude nav veikta, galvenais filtrs ir jānomaina pret jaunu filtru.

Tehniskās apkopes grafiks

Apkopes intervāli tiek aprēķināti atbilstoši izstrādājuma ikdienas lietošanai. Intervāli mainās, ja izstrādājumu neizmanto katru dienu.

Tehniskā apkope	Pirms katras lietošanas	Katru dienu	Reizi nedēļā	Kad sūkšanas jauda ir maza	HEPA pārbaudes cikla trauksme	12 mēneši
Pārbaudiet, vai nav bojāts barošanas kabelis un savienojums ar barošanas bloku.	X	X				
Pirms izstrādājuma pievienošanas pārbaudiet, vai nav nodiluma, bojājumu vai vaļīgu savienojumu pazīmju.	X	X				
Pārbaudiet, vai plastmasas daļām nav nodiluma vai bojājuma pazīmju.	X	X				
Pārbaudiet ceļšānas cilpas.	X	X				
Pārbaudiet piederumu. Pārbaudiet, vai nav bojājumu, un pārliecinieties, vai piederums ir pareizi uzstādīts.	X	X				
Pārbaudiet riteņus. Pārbaudiet, vai nav bojājumu, un pārliecinieties, vai riteņi ir pareizi uzstādīti.			X			
Veiciet priekšfiltra un основн филтра pārbaudi, lai pārliecinātos, vai tie atrodas pareizā pozīcijā.			X			
Noņemiet un nomainiet priekšfiltru. Skatiet šeit: <i>Filtra kasetnes maiņa lpp. 93.</i>			X	X		
Noņemiet un nomainiet основн филтра. Skatiet šeit: <i>Galvenā filtra maiņa lpp. 94.</i>					X	X

Filtra kasetnes maiņa

aizsarglīdzekļus; skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 87.*



BRĪDINĀJUMS: Filtra maiņas laikā gaisā var izplūst putekļi. Lietojiet individuālos



BRĪDINĀJUMS: Vienmēr apturiet izstrādājumu, pirms atvienot barošanas kabeli no sienas kontaktligzdas.



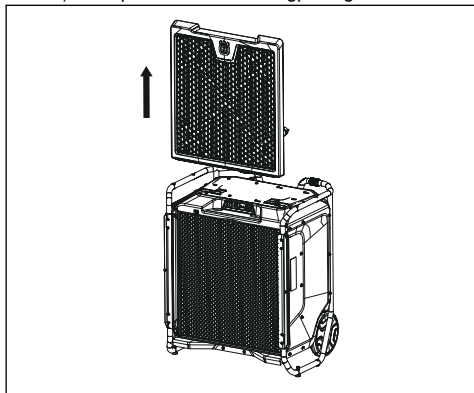
IEVĒROJIET: Neīrīet основен филтру vai priekšfiltru.

Piezīme: Vienīgais filtrs, ko var tīrīt, ir mazgājamais priekšfiltrs, kas tiek pārdots atsevišķi. Skatiet šeit: *Notīriet mazgājamo priekšfiltru lpp. 94.*

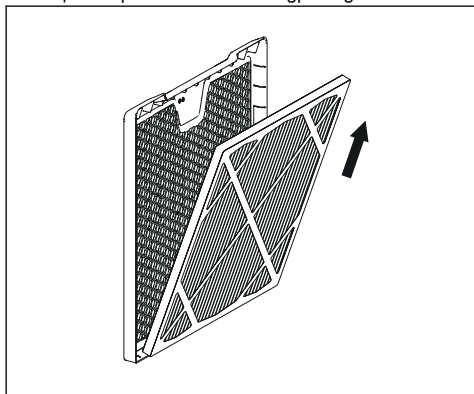
основен филтр un priekšfiltrs ir jānomaina, kad bojāts vai pilns.

Ja iesūce nav pietiekama, kad ir uzstādīts jauns priekšfiltrs, ir jāmaina galvenais filtrs. Skatiet šeit: *Galvenā filtra maiņa lpp. 94.*

1. Noņemiet priekšfiltru un aizsargpārsegu.



2. Noņemiet priekšfiltru no aizsargpārsega.



3. Uzstādiet, veicot darbības pretējā secībā.

Piezīme: Nolietoto priekšfiltru noteikti ievietojiet plastmasas maisiņā un pareizi utilizējiet. Skatiet konkrētās valsts noteikumus.

Notīriet mazgājamo priekšfiltru

Piezīme: Tīrot priekšfiltru, ievērojiet attiecīgās valsts noteikumus par utilizāciju.

1. Noņemiet mazgājamo priekšfiltru. Skatiet šeit: *Filtra kasetnes maiņa lpp. 93.*
2. Tīriet mazgājamo priekšfiltru zem tekoša ūdens, sākot no filtra iekšpuses. Neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu.
3. Pirms mazgājamā priekšfiltra uzstādīšanas noteikti nosusiniet to

Galvenā filtra maiņa



BRĪDINĀJUMS: Filtra maiņas laikā gaisā var izplūst putekļi. Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus; skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 87.*

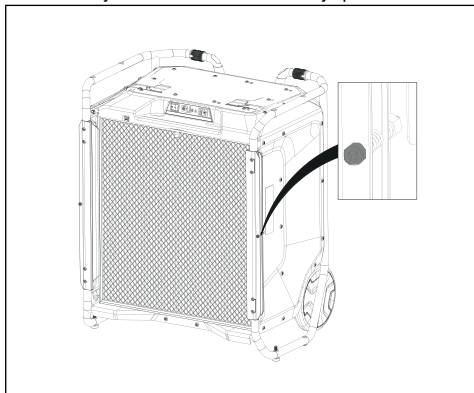


BRĪDINĀJUMS: Vienmēr apturiet gaisa attīrītāju, pirms atvienot barošanas kabeli no sienas kontaktligzdas.

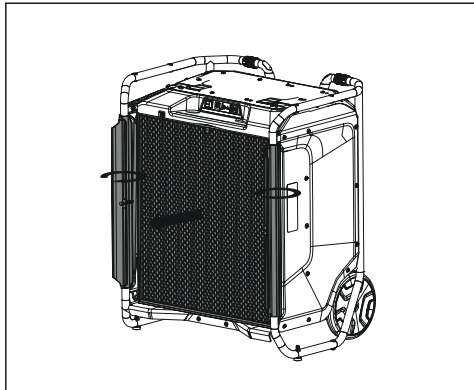
Piezīme: Galveno filtru nav paredzēts tīrīt. Tas vienmēr jānomaina ar jaunu galveno filtru. Izmantojiet tikai Husqvarna oriģinālos galvenos filtrus.

основен филтр un priekšfiltrs ir jānomaina, kad bojāts vai pilns.

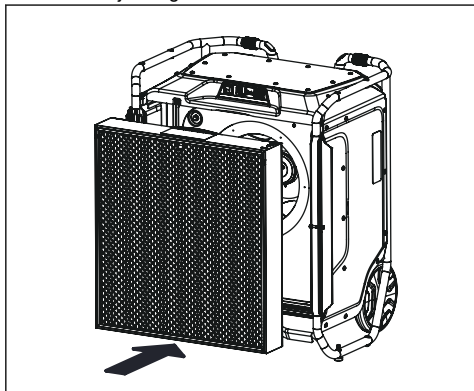
1. Noņemiet priekšfiltru un aizsargpārsegu. Skatiet šeit: *Filtra kasetnes maiņa lpp. 93.*
2. Izskrūvējiet skrūvi katrā filtra turētāju pusē.



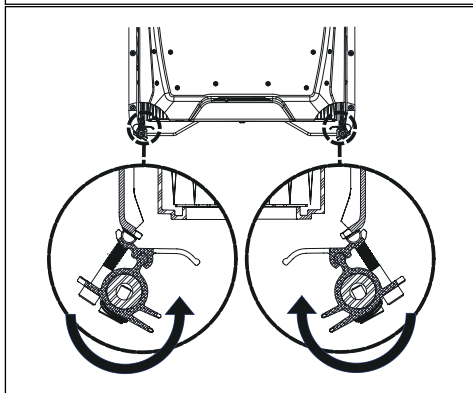
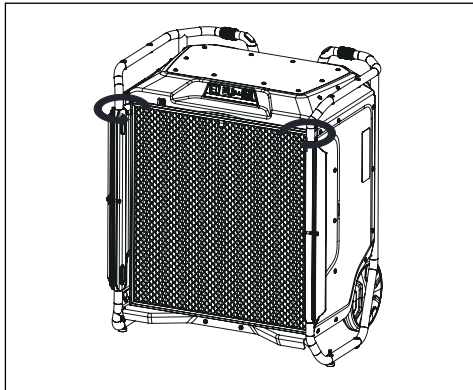
3. Atveriet filtra turētājus un izņemiet основен филтру.



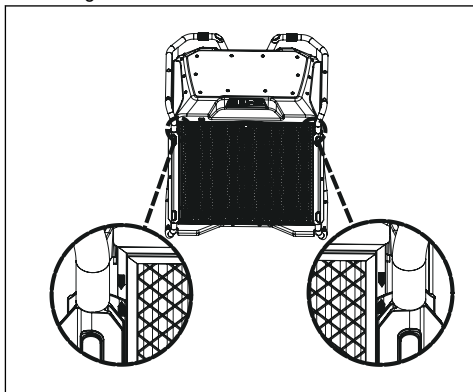
4. Uztādiējat jaunu galveno filtru.



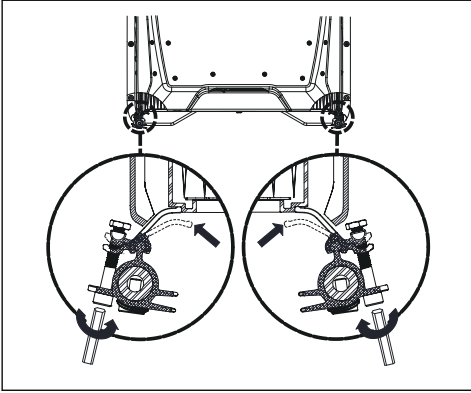
5. Aizveriet filtra turētājus.



6. Pārļiecinieties, ka bultiņas uz filtra turētājiem un filtrs ir salāgoti.



7. Pievelciet abas skrūves uz filtra turētājiem.



Piezīme: Izlietoto основен филтру noteikti ievietojiet plastmasas maisiņā un pareizi utilizējiet. Skatiet konkrētās valsts noteikumus.

Izstrādājuma tīrīšana



BRĪDINĀJUMS: Vienmēr apturiet izstrādājumu, pirms atvienot barošanas kabeli no sienas kontaktligzdas.



BRĪDINĀJUMS: Tīrot izstrādājumu, putekļi var izplūst gaisā. Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus; skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 87.*

- Netīriet produktu ar augstspiediena mazgātāju vai saspiestu gaisu.
- Notīriet ārējo virsmu ar mitru drānu.
- Neizmantojiet ūdeni uz elektriskajiem komponentiem.
- основен филтру nav paredzēts tīrīt, un tas jānomaina, kad ir pilns.
- Pēc apkopes ievietojiet izmestās daļas plastmasas maisos. Pareizo procedūru skatiet vietējos noteikumos.
- Ja izstrādājuma tīrīšanai izmantojiet ūdeni, pirms tīrīšanas izņemiet priekšfiltru un основен филтру.

Vadības pults pārbaude

1. Ieslēdziet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Gaisa attīrītāja ieslēgšana un apturēšana lpp. 91.*
2. Nospiediet ventilatora iedarbināšanas/apturēšanas pogu. Skatiet šeit: *Vadības paneļa funkcijas lpp. 91.*

Problēmu novēršana

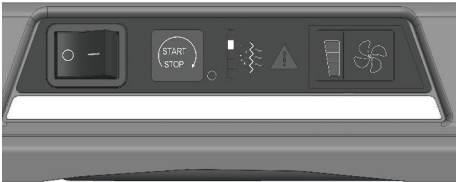
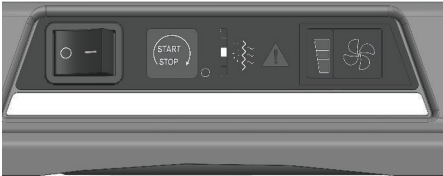
Problēmu novēršanas grafiks

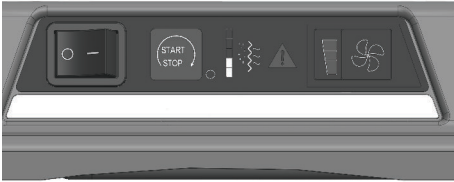
Problēma	Cēlonis	Risinājums
Ventilatoru nevar ieslēgt.	Izstrādājumam nav barošanas.	Pievienojiet izstrādājumu sienas kontaktligzdai.
	Bojāts kabelis.	Nomainiet kabeli.
	Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis ir bojāts.	Nomainiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi.
Ventilators apstājas uzreiz pēc gaisa attīrītāja ieslēgšanas.	Izstrādājums ir pievienots nepareizam drošinātājam.	Pievienojiet izstrādājumu pareizam drošinātājam.
Ventilators ir ieslēgts, taču iesūce ir nepietiekama.	Priekšfiltrs ir bloķēts.	Nomainiet priekšfiltru.
	основен филтр ir bloķēts.	Nomainiet основен филтру.
	Transportēšanas aizsargs joprojām atrodas izstrādājumā.	Noņemiet transportēšanas aizsargu.
	Ventilators ir vaļīgs.	Pārbaudiet, vai ventilators ir pareizā stāvoklī.

Problēma	Cēlonis	Risinājums
No izstrādājuma izplūst putekļi.	Priekšfiltrs ir bojāts vai nav pareizi uzstādīts.	Pielāgojiet vai nomainiet priekšfiltru.
	основен филтрс ir bojāts vai nav pareizi uzstādīts.	Pielāgojiet vai nomainiet основен филтру.
Izstrādājums izdala neparastu troksni.		Sazinieties ar apkopes dienesta pārstāvi.
Deg bojātas vai nepareizi uzstādītas filtru sistēmas indikators.	основен филтрс nav uzstādīts, nav pareizi uzstādīts vai ir bojāts.	Uzstādiet vai nomainiet основен филтру.
Deg gandrīz pilnas filtru sistēmas indikators.	Priekšfiltrs ir pilns.	Nomainiet priekšfiltru.
Gandrīz pilnas filtru sistēmas indikators iedegas pēc priekšfiltra nomaiņas.	основен филтрс ir pilns.	Nomainiet основен филтру.

Vadības paneļa LED indikatori

Piezīme: Ventilatora ātruma līmeņu skaits nav vienāds visos reģionos.

Simboli	LED indikators	Cēlonis	Darbība
	1. LED iedegas zaļā krāsā. - Stāvokļa joslās LED iedegas baltā krāsā.	Filtrs ir labā stāvoklī; kļūdu nav.	Nav jāveic nekādas darbības.
	2. LED iedegas dzeltenā krāsā. - Stāvokļa joslās LED iedegas baltā krāsā.	Filtrs ir vidējā stāvoklī; kļūmju nav.	Nav jāveic nekādas darbības.
	3. LED iedegas sarkanā krāsā. - Stāvokļa joslās LED indikators iedegas sarkanā krāsā.	Filtrs sāks aizsērēt; kļūdu nav.	Pārbaudiet priekšfiltru. Ja nepieciešams, nomainiet to. Skatiet šeit: <i>Filtra kasetnes maiņa lpp. 93.</i>

Simboli	LED indikators	Cēlonis	Darbība
	• 4. un 5. LED iedegas sarkanā krāsā. • Stāvokļa joslās LED indikators iedegas sarkanā krāsā.	Filtrs ir ļoti sliktā stāvoklī; kļūdu nav.	Nomainiet priekšfiltru. Skatiet šeit: <i>Filtra kasetnes maiņa lpp. 93.</i>
	• 5. LED mirgo sarkanā krāsā (1 Hz) • Stāvokļa joslās LED mirgo sarkanā krāsā (1 Hz). • Ieslēdzas skaņas signālierīce.	Ir sasniegta maksimālā filtra ietilpība; kļūdu nav.	Nomainiet priekšfiltru. Skatiet šeit: <i>Filtra kasetnes maiņa lpp. 93.</i>

Vadības pults brīdinājuma simboli



IEVĒROJIET: Nedarbiniet izstrādājumu, ja LED indikators mirgo sarkanā krāsā 2 Hz frekvencē

un izstrādājums automātiski apstājas.
Pirms izstrādājuma atkārtotas lietošanas sazinieties ar apstiprināta apkopes dienesta pārstāvi.

Brīdinājuma simboli	LED indikators	Cēlonis	Darbība
	2. LED mirgo zaļā krāsā (2 Hz). - Statusa joslās LED mirgo sarkanā krāsā (2 Hz). - Ventilatora ātruma LED mirgo 2 Hz frekvencē. - Brīdinājuma trijstūra simbols mirgo 2 Hz frekvencē. - Ieslēdzas skaņas signālierīce. - Ventilators apstājas.	Ventilators ir pārkarsis.	Nogādājiņ putekļu savācēju apkopes dienestā
		PCBA / elektriska komponenta kļūda.	Nogādājiņ putekļu savācēju apkopes dienestā
	1. LED mirgo zaļā krāsā (1 Hz). - Stāvokļa joslās LED mirgo sarkanā krāsā (1 Hz). - Ventilatora ātruma LED mirgo 2 Hz frekvencē. - Brīdinājuma trijstūra simbols mirgo 1Hz frekvencē.	Nav filtra vai tas ir stipri bojāts.	Pārbaudiet galveno filtru. Ja nepieciešams, nomainiet to. Skatiet šeit: <i>Galvenā filtra maiņa lpp. 94.</i>

Brīdinājuma simboli	LED indikators	Cēlonis	Darbība
	• 4. LED mirgo sarkanā krāsā (2 Hz). • Statusa joslas LED mirgo sarkanā krāsā (2 Hz). • Ventilatora ātruma LED mirgo 2 Hz frekvencē. • Brīdinājuma trijstūra simbols mirgo 2 Hz frekvencē. • Ieslēdzas skaņas signālierīce. • Ventilators apstājas.	Strāvas padeves avotā pārāk zems spriegums.	Nodrošiniet, ka tiek izmantots pareizs strāvas avots.
	• 3. LED mirgo dzeltenā krāsā (2 Hz). • Statusa joslas LED mirgo sarkanā krāsā (2 Hz). • Ventilatora ātruma LED mirgo 2 Hz frekvencē. • Brīdinājuma trijstūra simbols mirgo 2 Hz frekvencē. • Ieslēdzas skaņas signālierīce. • Ventilators apstājas.	Strāvas padeves avotā pārāk liels spriegums.	Nodrošiniet, ka tiek izmantots pareizs strāvas avots.

Brīdinājuma simboli	LED indikators	Cēlonis	Darbība
	- Stāvokļa joslās LED mirgo sarkanā krāsā (1 Hz). - Brīdinājuma trijstūra simbols mirgo 1Hz frekvencē.	Iespējama noplūde filtru sistēmā vai iekšēja sensora kļūda.	Izpildiet darbības. - Izņemiet galveno filtru un pārbaudiet, vai nav bojājumu. Ja nepieciešams, nomainiet to. Skatiet šeit: <i>Galvenā filtra maiņa lpp. 94</i>. Ja LED turpina mirgot, pārejiet pie 2. darbības. - Uzstādiet atpakaļ galveno filtru un darbiniet izstrādājumu 20 minūtes. Ja LED indikators turpina mirgot, uzticiet izstrādājuma remontu apstiprinātam apkopes dienestam.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Izstrādājuma transportēšana

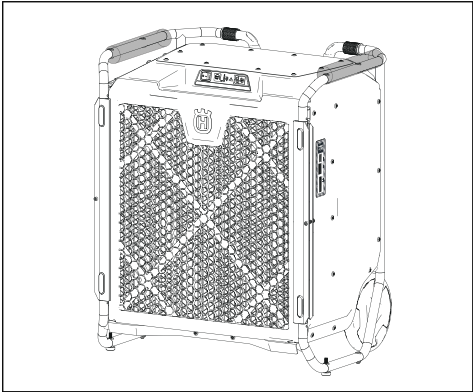
- Pirms izstrādājuma transportēšanas vienmēr izīriet izstrādājumu. Informāciju par izstrādājuma savilcēju atveru atrašanās vietām *Tehniskās apkopes grafiks lpp. 93*.
- Lai novērstu bojājumus un negadījumus, pārliecinieties, vai izstrādājums transportēšanas laikā nevar izkustēties.

Izstrādājuma pārvietošana nelielā attālumā



BRĪDINĀJUMS: Esiet uzmanīgi transportēšanas laikā. Izstrādājums ir smags un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tas nokrīt vai pārvietojas.

- Celiet izstrādājumu aiz sānu rokturiem.

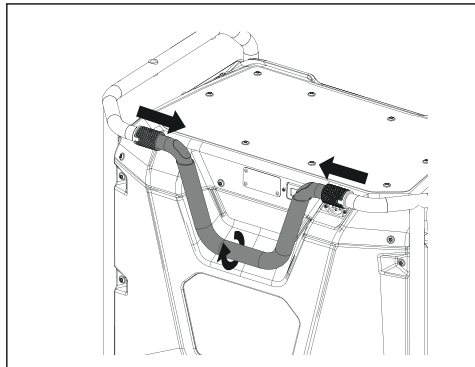


Izstrādājuma pārvietošana ar salokāmu rokturi

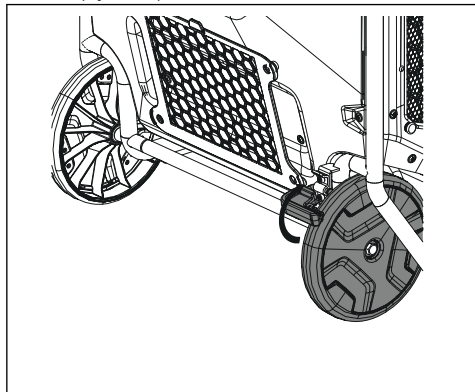


BRĪDINĀJUMS: Esiet uzmanīgi transportēšanas laikā. Izstrādājums ir smags un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tas nokrīt vai pārvietojas.

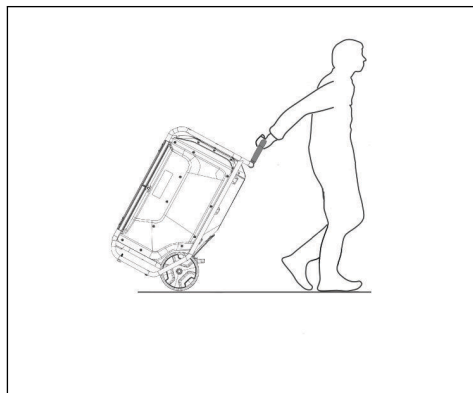
1. Iespiediet fiksācijas gredzenus un pagriežiet salokāmo rokturi uz augšu.



2. Atbloķējiet riteņus.



3. Sasveriet izstrādājumu tā, lai tikai riteņi pieskaras zemei.



Izstrādājuma pārvietošana lielā attālumā



BRĪDINĀJUMS: Esiet uzmanīgi transportēšanas laikā. Izstrādājums ir smags un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tas nokrīt vai pārvietojas.



IEVĒROJIET: Pārliecinieties, ka izstrādājums nav pārāk cieši piestiprināts pie pārvadāšanas transportlīdzekļa.

1. Pārbaudiet, vai strāvas vads ir cieši piestiprināts izstrādājumam.
2. Piestipriniet celšanas aprīkojumu izstrādājuma sānu rokturiem un celiet izstrādājumu.
3. Transportēšanas laikā nostipriniet izstrādājumu. Parūpējieties, lai tas transportlīdzeklī nekustētos.

Betona smalcinātāja uzglabāšana

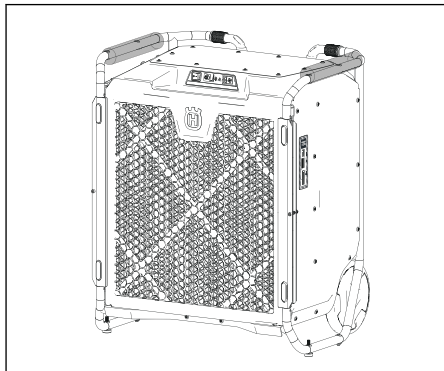


IEVĒROJIET: Uzglabāšana ārā var izraisīt produkta bojājumus. Uzglabājot produktu, vienmēr turiet to iekšējā telpā.

- Pirms uzglabāšanas ilgāku laika periodu, nodrošiniet, ka tiek veikta izstrādājuma apkope un tas tiek iztīrīts. Skatiet šeit: *Tehniskās apkopes grafiks lpp. 93.*
- Uzglabājiet izstrādājumu temperatūrā no -10 °C / 14 °F līdz +40 °C / 104 °F.
- Uzglabājiet blieti norobežotā vietā, lai tai nevarētu piekļūt bērni vai tie, kam tas nav atļauts.
- Glabājiet mašīnu sausā un siltā vietā.

Izstrādājuma celšana

- Piestipriniet celšanas aprīkojumu pie izstrādājuma sānu rokturiem.



Izstrādājuma sakraušana

Izstrādājumu var sakraut vienu uz otra un nostiprināt.

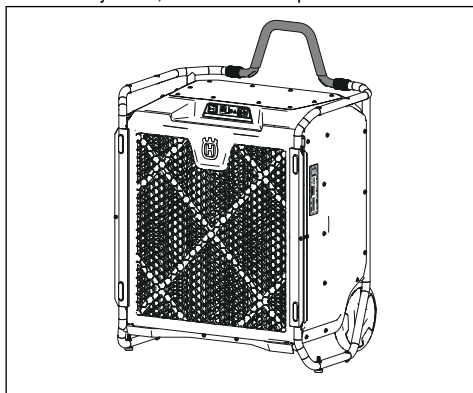


IEVĒROJIET: Ja vienu virs otra novietojat vairāk nekā 2 izstrādājumus, nostipriniet tos ar siksnām.

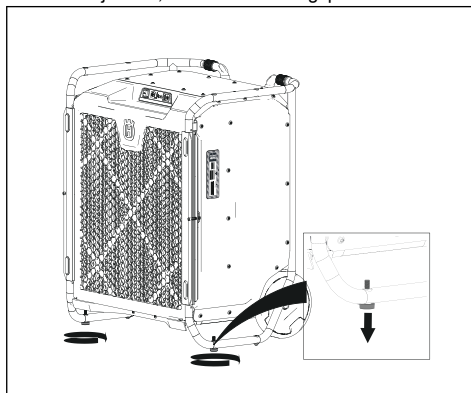


BRĪDINĀJUMS: Neceliet izstrādājumu, ja tas ir novietots viens uz otra.

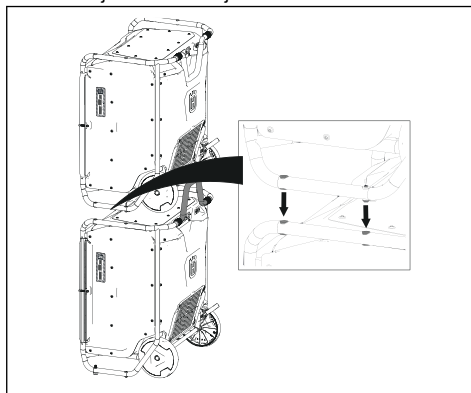
1. Pirms novietot izstrādājumu vienu virs otra, noteikti pagrieziet salokāmo rokturi uz augšu tam izstrādājumam, kas atradīsies apakšā.



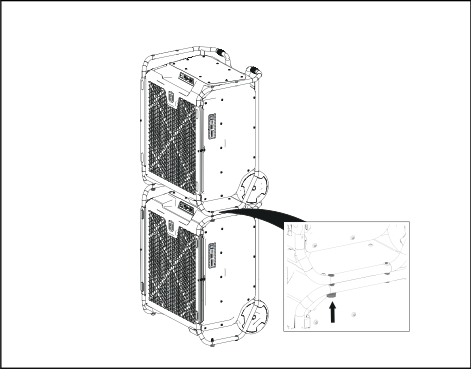
2. Noņemiet 2 priekšējās gumijas kājiņas tam izstrādājumam, kas atradīsies augšpusē.



3. Paceliet izstrādājumu, kas atradīsies augšpusē. Skatiet šeit: *Izstrādājuma celšana lpp. 104.*
4. Novietojiet izstrādājumu vienu uz otra. Pārliecinieties, ka augšējā izstrādājuma gumijas kājiņu caurumi salāgojas un fiksējas ar apakšējā izstrādājuma sānu rāmjiem.



5. Ja izstrādājumi tiks sakrauti pastāvīgi, noteikti ievietojiet 4 M8 skrūves rāmjū caurumos.



Grīdas skrāpja utilizēšana

- Ievērojiet vietējās pārstrādes prasības un piemērojamus noteikumus.
- Kad grīdas skrāpis vairs netiek izmantots, nogādājiet to izplatītājam vai uz pārstrādes vietu.

Tehniskie dati

	A 100 ar HE-PA filtru	A 100 ar HE-PA filtru un priekšfiltru	A 100 ar HE-PA filtru, priekšfiltru un ogles filtru	A 100 ar HE-PA filtru	A 100 ar HE-PA filtru un priekšfiltru	A 100 ar HE-PA filtru, priekšfiltru un ogles filtru
Spriegums (V)	220–240	220–240	220–240	120–110	120–110	120–110
Fāze	1					
Frekvence, Hz	50–60			50		
Maksimālā gaisa plūsma, m³/h ¹³	2290	2010	1640	2270	2010	1620
Maksimālā iesūce, Pa	930	910	895	905	900	870
Maksimālā jauda, W	591	591	587	608	609	605
Maksimālā strāva, A	2,57	2,57	2,55	5,53	5,54	5,5
Maksimālā jauda, ātruma līmenis	FS					
Priekšfiltra zona, m²/ft²	1/10,764					
Galvenā filtra efektivitāte	>99,95% MPPS (HEPA 13)					
Galvenā filtra kopējais laukums, m²/ft²	11,3/1216,3					
Izmēri, G × P × A, mm/collas	725×542×860/28,54×21,34×33,86					
Svars, kg/mārciņas	42/92,59					

¹³ Faktiskā gaisa plūsmas vērtība var atšķirties līdz 5% ražošanā pieļaujamo noviržu dēļ.

	A 100 ar HE-PA filtru	A 100 ar HE-PA filtru un priekšfiltru	A 100 ar HE-PA filtru, priekšfiltru un ogles filtru	A 100 ar HE-PA filtru	A 100 ar HE-PA filtru un priekšfiltru	A 100 ar HE-PA filtru, priekšfiltru un ogles filtru
Skaņas spiediena trokšņa līmenis pie operatora auss, dB(A) ¹⁴	Mazs ātrums: 56			Mazs ātrums: 57		
	Standarta ātrums: 63			Standarta ātrums: 63		
	Maksimāls ātrums: 70			Maksimāls ātrums: 69		
Aizsardzības klase	IPX4					
Elektrofīkla savienojums, veids	C19-SE1755-2					

Tehniskie dati

	A 100 ar HE-PA filtru	A 100 ar HE-PA filtru un priekšfiltru	A 100 ar HE-PA filtru, priekšfiltru un ogles filtru	A 100 ar HE-PA filtru	A 100 ar HE-PA filtru un priekšfiltru	A 100 ar HE-PA filtru, priekšfiltru un ogles filtru
Spriegums (V)	100	100	100	100	100	100
Fāze	1					
Frekvence, Hz	50	50	50	60	60	60
Maksimālā gaisa plūsma, m³/h ¹⁵	2300	2000	1650	2300	2000	1600
Maksimālā iesūce, Pa	900	900	870	900	895	870
Maksimālā jauda, W	616	624	619	619	626	617
Maksimālā strāva, A	6,16	6,24	6,19	6,19	6,26	6,17
Maksimālā jauda, ātruma līmenis	FS					
Priekšfiltra zona, m²/ft²	1/10,764					
Galvenā filtra efektivitāte	>99,95% MPPS (HEPA 13)					
Galvenā filtra kopējais laukums, m²/ft²	11,3/1216,3					
Izmēri, G × P × A, mm/collas	725×542×860/28,54×21,34×33,86					
Svars, kg/mārciņas	42/92,59					

¹⁴ Mērījuma rezultāts 1 m attālumā no gaisa attīrītāja un 1,6 m augstumā virs grīdas.

¹⁵ Faktiskā gaisa plūsmas vērtība var atšķirties līdz 5% ražošanā pieļaujamo noviržu dēļ.

	A 100 ar HE-PA filtru	A 100 ar HE-PA filtru un priekšfiltru	A 100 ar HE-PA filtru, priekšfiltru un ogles filtru	A 100 ar HE-PA filtru	A 100 ar HE-PA filtru un priekšfiltru	A 100 ar HE-PA filtru, priekšfiltru un ogles filtru
Skaņas spiediena trokšņa līmenis pie operatora auss, dB(A) ¹⁶	Mazs ātrums: 56					
	Standarta ātrums: 62					
	Maksimāls ātrums: 69					
Aizsardzības klase	IPX4					
Elektrotīkla savienojums, veids	C19-SE1755-2					

¹⁶ Mērījuma rezultāts 1 m attālumā no gaisa attīrītāja un 1,6 m augstumā virs grīdas.

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Mēs **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
tālr.: Ar šo mēs, +46-36-146500 paziņojam, ka
uzņemamies pilnu atbildību, ka šis izstrādājums:

Apraksts	Gaisa attīrītājs
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	A 100
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2025 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EO	“par mehānismiem”
2014/30/EC	“par elektromagnētisko savietojamību”
2011/65/EC	“par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu”

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014/AC:2014/A13:2017/
A1:2019/A14:2019/A2:2019/A15:2021

EN 60335-2-65:2003/A1:2008/C1:2004/A11:2012

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018



Christian Nyberg

Vecākais uzņēmuma R&D Heavy Equipment direktors

Husqvarna AB, Cēlniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



CUPRINS

Introducere.....	109	Depanare.....	123
Siguranță.....	111	Transportul, depozitarea și eliminarea.....	130
Montaj.....	115	Date tehnice.....	133
Funcționare.....	117	Date tehnice.....	134
Întreținere.....	119	Declarație de conformitate.....	136

Introducere

Avertisment privind praful de siliciu

Utilizarea acestei unelte poate genera praf de siliciu (siliciul este o componentă de bază a nisipului, cuarțului, argilei de cărămidă, granitului și a numeroase alte minerale și roci). Expunerea la cantități excesive de praf de siliciu poate provoca boli respiratorii, cum ar fi bronșită cronică, silicoză și fibroză pulmonară, iar aceste boli pot fi fatale. Pentru a reduce expunerea la praful de siliciu, Husqvarna recomandă diverse opțiuni, cum ar fi:

- Utilizarea apei pentru a fixa praful în timpul tăierii sau șlefuirii.
- Utilizarea unui sistem de extragere a prafului în combinație cu unealta de tăiere sau șlefuire.
- Utilizarea unui sistem de purificare a aerului în combinație cu extractorul de praf.
- Utilizarea unei măști de protecție adecvate în funcție de materialul tăiat sau măcinat.

Cerințele privind echipamentul individual de protecție legate de praful de siliciu sau alte substanțe inhalabile pot varia în funcție de legile și reglementările locale și naționale. Consultați aceste legi și reglementări pentru a stabili limitele de expunere permise, precum și cerințele

privind echipamentul individual de protecție. Utilizați întotdeauna practici adecvate și echipament individual de protecție pentru a reduce expunerea.

Descrierea produsului

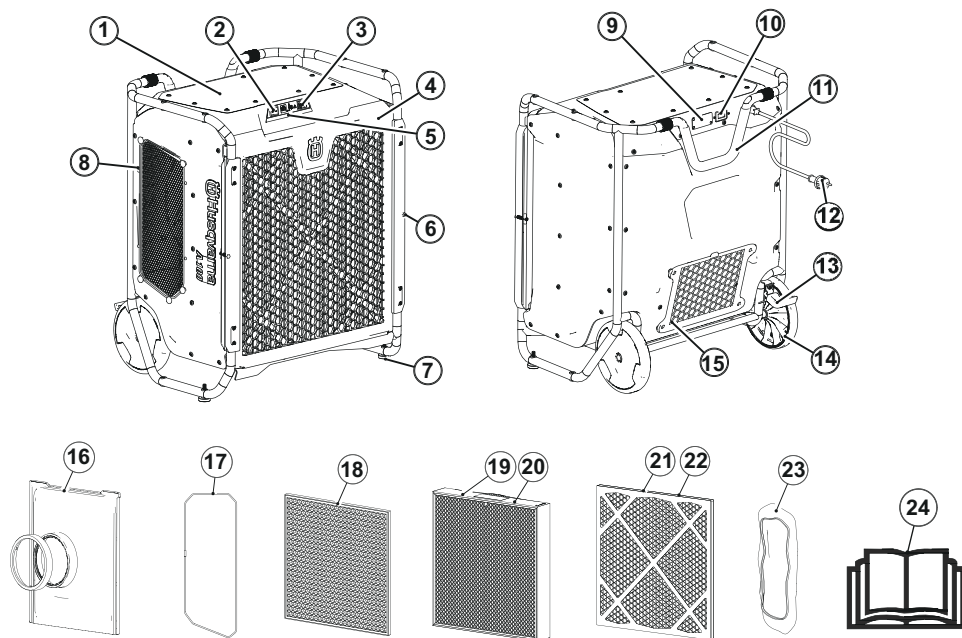
Produsul este un sistem de filtrare portabil care curăță aerul în mai mulți pași, în funcție de configurarea sa. În primul pas folosește un prefiltru care colectează particulele mari, ceea ce protejează filtrul основен. În al doilea pas, filtrul основен colectează particulele mici. În al treilea pas opțional, poate fi instalat un filtru de carbon pentru a colecta fumul și mirosurile. Produsul are un ventilator monofazic.

Destinația produsului

Produsul este destinat exclusiv utilizării comerciale/industriale de către operatori profesioniști. Produsul este folosit pentru a curăța aerul. Produsul trebuie utilizat numai cu materie uscată și neexplozivă. Nu utilizați produsul pentru alte operațiuni.

Pentru mai multe informații. Consultați *Informații generale la pagina 111*.

Prezentarea generală a produsului



1. Capac superior
2. Întrerupător de pornire/oprire
3. Panou de control
4. Carcasă prefiltru
5. Bară de stare
6. Braț de blocare filtru
7. Picior
8. Ieșire aer
9. Plăcuță de identificare
10. Contor orar
11. Mâner
12. Cablu de alimentare
13. Frână de roată
14. Roată
15. Buzunar din cauciuc pentru depozitare
16. Adaptor pentru furtunul de admisie aer*
17. Inel de adaptor de ieșire aer
18. Filtru de carbon*
19. Filtrul Essential H13*
20. Filtrul Essential H14*
21. Prefiltru
22. Prefiltru lavabil*
23. Carcasă antiplaf a inelului de ieșire

24. Manual de utilizare

* = se vinde separat

Simbolurile de pe produs



AVERTISMENT: Acest produs poate să fie periculos și să cauzeze vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane. Aveți grijă să utilizați corect produsul.



Citiți cu atenție manualul operatorului și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile înainte de a utiliza produsul.



Nu utilizați cârlige metalice, lanțuri sau alte echipamente de ridicare cu margini aspre care pot cauza deteriorarea ochiului de ridicare. Utilizați numai curele de ridicare moi.



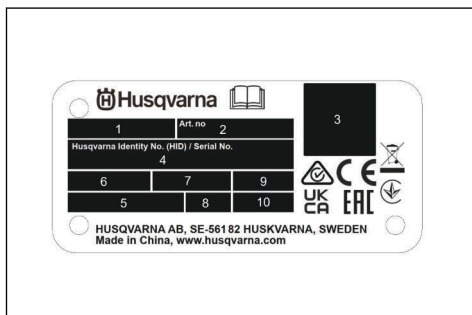
Acest produs respectă directivele CE aplicabile.

Produsul este în conformitate cu
reglementările aplicabile din Regatul Unit.



Simbolul înseamnă că produsul nu poate fi tratat ca reziduu menajer. Reciclați-l prin sistemul local de colectare pentru echipamente electrice și electronice. Acest lucru contribuie la gestionarea corectă a deșeurilor la sfârșitul duratei de viață. Pentru informații, contactați autoritățile locale, serviciile de eliminare a deșeurilor menajere, reprezentantul de service sau vânzătorul cu amănuntul Husqvarna. Eliminarea incorectă poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății umane, din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.

Plăcuță de identificare



1. Model
2. Număr articol
3. Cod scanabil
4. Număr de serie
5. Putere sau curent nominal (A)
6. Tensiune nominală
7. Frecvență

8. Greutate
9. Evaluare IP
10. Anul de fabricație

Deteriorarea produsului

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător;
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta;
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta;
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată;

Informații generale

- Produsul poate funcționa direct la sursa de praf, ceea ce reduce riscul de circulare a prafului în aer.
- Produsul poate funcționa atunci când există praf în aer. Puteți utiliza mai mult de 1 produs pentru a îmbunătăți calitatea aerului din întreaga zonă de lucru. Dacă sunt în funcțiune mai multe produse, asigurați-vă că păstrați o distanță între produse pentru a garanta circulația optimă a aerului în zona de lucru.

Produsul poate fi utilizat pentru a produce presiune negativă, care ajută la menținerea prafului în zona de lucru, reduce necesitatea de a curăța în afara zonei de lucru.

Filtrul de carbon este utilizat pentru a elimina gazul, mirosurile și contaminarea chimică, de exemplu, substanța de curățare, vopseala și benzina. Un filtru cu carbon activ trebuie schimbat o dată la 3 până la 12 luni, durata de viață depinde de diferite cauze, de exemplu, nivelul de contaminare, dimensiunea filtrului și fluxul de aer prin filtru. Dacă filtrul nu îndepărtează mirosurile la fel de eficient ca înainte, asigurați-vă că înlocuiți filtrul.

Pentru mai multe informații, vizitați
www.husqvarnaconstruction.com.

Siguranță

Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Acest produs este o unealtă periculoasă dacă nu sunteți atent sau dacă utilizați produsul incorect. Acest produs poate cauza vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane. Înainte de a utiliza produsul trebuie să citiți și să vă familiarizați cu conținutul acestui manual de utilizare.
- Acest produs nu este destinat utilizării de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, lipsite de experiență și de cunoștințe.
- Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile.
- Respectați toate legile și reglementările aplicabile.
- Operatorul și angajatorul operatorului trebuie să cunoască și să prevină riscurile în timpul funcționării produsului.
- Nu permiteți nimănui să utilizeze produsul dacă nu a citit și nu a înțeles conținutul manualului de utilizare.
- Nu utilizați produsul decât dacă ați beneficiat de instruire înainte de utilizare. Asigurați-vă că toți operatorii sunt instruiți.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze produsul.
- Permiteți numai persoanelor autorizate să utilizeze produsul.
- Operatorul este responsabil pentru accidente sau suferite de alte persoane sau pentru pagubele materiale.
- Nu utilizați produsul atunci când sunteți obosit, bolnav sau dacă ați consumat alcool, droguri sau ați luat medicamente.
- Procedați întotdeauna cu atenție și folosiți-vă judecata.
- În timpul funcționării, acest produs produce un câmp electromagnetic. În anumite condiții, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a scădea riscul de vătămări corporale grave sau deces, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să discute cu medicul și producătorul implantului medical înainte de a utiliza produsul.
- Păstrați produsul curat. Asigurați-vă că puteți citi clar semnele și autocolantele.
- Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
- Nu efectuați modificări asupra acestui produs.
- Nu utilizați produsul dacă este posibil ca alte persoane să-l fi modificat.
- Nu utilizați produsul fără filtrele necesare.
- Asigurați-vă că ieșirea și intrarea de aer nu sunt blocate.

Siguranța zonei de lucru

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate sau întunecoase provoacă accidente.
- Nu utilizați produsul în medii explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor și prafului inflamabile. Produsul scoate scântei care pot aprinde praful sau degajările.
- Țineți la distanță copiii și alte persoane în timpul folosirii produsului. Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.
- Nu așezați intrarea sau ieșirea de aer pe perete sau pe alt obstacol. Asigurați-vă că nu provocați blocarea intrării și ieșirii de aer a produselor.

Siguranța privind echipamentele electrice



AVERTISMENT: Nu expuneți aparatul la ploaie sau la condiții de umezeală. Apa care pătrunde într-un aparat electric va spori pericolul de electrocutare.



AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu utilizați acest ventilator cu un dispozitiv de control al vitezei în stare solidă.



AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare sau rănire a persoanelor, nu utilizați piese de schimb care nu au fost recomandate de producător (de exemplu, piese fabricate acasă utilizând o imprimantă 3D).

- Ștecherul cablului de alimentare al aparatului trebuie să se potrivească cu priză. Nu modificați ștecherul în niciun fel. Nu utilizați adaptoare de ștecher cu aparatele cu împământare (legate la masă).
- Introduceți ștecherul într-o priză de alimentare cu împământare/legată la masă adecvată, care a fost instalată corect și în condiții de siguranță și este conformă cu reglementările locale. Dacă aveți îndoieli cu privire la eficacitatea conexiunii la masă/împământare a prizei electrice, solicitați verificarea acesteia de un specialist calificat.
- Evitați contactul dintre propriul corp și suprafețele cu împământare sau legate la masă, cum ar fi țevi, calorifere, aparate de gătit, plite și congelatoare. Există un pericol sporit de electrocutare dacă împământarea sau legarea la masă se face prin corpul dvs.
- Verificați cablul de alimentare pentru a vă asigura că nu stă într-o baltă de apă.
- Verificați cablul de alimentare al aparatului la intervale regulate și solicitați înlocuirea acestuia de producător sau agentul acestuia dacă se constată

- deteriorări. Verificați cablul prelungitor la intervale regulate și înlocuiți-l dacă este deteriorat.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau cablul prelungitor dacă sunt deteriorate în timpul lucrului. Deconectați ștecărul cablului de alimentare de la priza electrică. Cablurile de alimentare sau prelungitoarele deteriorate creează riscul de electrocutare.
 - Nu folosiți cablul în mod abuziv. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau deconectarea aparatului. Nu apropiați cablul de alimentare de surse de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese mobile. Cablurile avariate sau încălcite sporesc pericolul de electrocutare.
 - Când utilizați un aparat electric în exterior, utilizați numai cabluri prelungitoare adecvate pentru utilizarea în exterior. Folosirea unui cablu prelungitor adecvat pentru utilizarea în exterior reduce riscul de electrocutare.
 - În cazul întreruperii alimentării cu energie electrică, opriți aparatul și scoateți-l din priză.
 - Nu utilizați niciodată aparatul când este murdar sau ud. Praful (în special praful de materiale conductoare) sau umezeala care aderă la suprafața aparatului poate, în condiții nefavorabile, să ducă la electrocutare. Aparatele murdare sau acoperite de praf trebuie verificate periodic de un agent de service autorizat, în special dacă sunt utilizate frecvent pentru lucrul cu materiale conductoare
 - Dacă întrebuințarea unui aparat într-un loc cu umiditate mare nu poate fi evitată, utilizați o sursă cu dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD). Folosirea unui RCD reduce pericolul de electrocutare.
 - Efectuați periodic teste privind siguranța electrică asupra produsului. Consultați reglementările locale, pentru a vedea procedura corectă.

Siguranța personală

- Fiți mereu atent, uitați-vă la ce faceți și dați dovadă de simț practic când utilizați produsul. Nu utilizați produsul când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul operării produsului poate duce la vătămări corporale grave.
- Utilizați echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentele de protecție, cum ar fi masca împotriva prafului, încălțăminte de protecție antiderapantă, casca sau protecția pentru auz utilizate în condiții corespunzătoare, vor reduce riscul de vătămări corporale.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta la sursa de alimentare și/sau la pachetul de baterii, de a ridica sau de a transporta produsul. Transportarea produsului cu degetul pe comutator sau pornirea unui produs care are întrerupătorul pornit poate provoca accidente.

- Îndepărtați toate cheile de reglare sau cheile fixe înainte de a porni produsul. O cheie fixă care a rămas prinsă la o piesă rotativă a produsului poate duce la răniri.
- Nu vă întindeți prea mult. Păstrați mereu o postură și un echilibru corespunzătoare. Aceasta permite un control mai bun asupra produsului în situații neașteptate.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul și îmbrăcămintea la distanță de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- Dacă dispozitivele sunt dotate cu racorduri la instalații de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Colectarea prafului poate reduce pericolele provocate de acesta.
- Nu vă încredeți în familiaritatea dobândită din utilizarea frecventă a uneltelor; prin urmare, nu ignorați principiile de siguranță ale uneltelor. O acțiune neglijentă poate duce la vătămări corporale grave într-o fracțiune de secundă.

Utilizarea și întreținerea produsului

- Nu forțați produsul. Utilizați produsul adecvat pentru operațiunea dvs. Cu produsul adecvat veți efectua lucrarea mai rapid și în condiții mai sigure, la viteza de lucru pentru care a fost proiectat.
- Nu utilizați produsul dacă nu poate fi pornit și oprit de la întrerupător. Orice produs imposibil de controlat cu întrerupătorul este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați ștecărul de la sursa de alimentare și dacă este detașabil, de la produs, înainte de a face reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita produsul. Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a produsului.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu produsul sau cu instrucțiunile acestea să-l utilizeze. Produsul este periculos în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- Întrețineți produsul și accesoriile. Verificați ca piesele în mișcare să nu fie nealiniate sau îndoite, ca piesele să nu fie deteriorate și să nu existe alte situații care ar putea afecta funcționarea produsului. Dacă produsul se strică, duceți-l la reparat înainte de a-l utiliza iar. Multe accidente sunt provocate de un produs prost întreținut.
- Utilizați produsul, accesoriile, capetele de unealtă etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operațiunea care urmează a fi efectuată. Utilizarea produsului pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost realizat poate duce la situații periculoase.
- Mențineți mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate, fără ulei și unsoare. Mânerul și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul în siguranță al unelei în situații neprevăzute

Service

- Permiteți doar unui centru de service autorizat să efectueze lucrări de service și numai cu piese de schimb aprobate. Astfel veți asigura siguranța produsului.
- Consultați *Program de întreținere la pagina 119* pentru mai multe informații.

Instrucțiuni de siguranță pentru asamblare



AVERTISMENT: Înainte de a asambla produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Modificările și/sau accesoriile neaprobate pot duce la vătămări corporale grave sau chiar mortale ale utilizatorului sau ale altor persoane.
- Folosiți numai accesoriile descrise în acest manual.
- Folosiți numai accesorii recomandate de producător.
- Asigurați-vă că zona de asamblare este fermă, astfel încât produsul să nu se răstoarne. Pericol de vătămări corporale și de pagube materiale.

Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu utilizați produsul dacă ștecărul sau cablul de alimentare sunt deteriorate.
- Conectați produsul doar la o sursă de alimentare protejată printr-o siguranță corespunzătoare.
- Oprii produsul dacă nu funcționează corect, lovește solul, este deteriorat, a fost lăsat în aer liber sau a căzut în apă. Repararea produsului trebuie efectuată de către un agent de service autorizat.
- Asigurați-vă că motorul și toate comenzile sunt oprite înainte de a deconecta cablul de alimentare.
- Deconectați cablul de alimentare de la priză atunci când produsul nu este utilizat, înainte de a efectua lucrări de service sau de a pleca de lângă acesta.
- Nu utilizați produsul la temperaturi sub -10 °C.
- Nu utilizați produsul dacă există riscul de explozie sau în zone în care există lichide sau materiale inflamabile.
- Nu introduceți obiecte în deschideri.
- Nu utilizați produsul dacă o deschidere este blocată. Îndepărtați praful, scamele, părul sau alte materiale care pot reduce fluxul de aer.
- Nu utilizați produsul și nu trageți ștecărul de alimentare cu mâinile umede.
- Țineți părul, hainele lejere și toate părțile corpului la distanță de deschideri și de piesele aflate în mișcare.

- Utilizați produsul cu foarte multă atenție pe scări pentru a preveni deteriorarea și rănirea dacă produsul cade.
- Asigurați-vă că puteți să opriți întotdeauna motorul rapid în caz de urgență.
- Blocați întotdeauna roțile de transport dacă lucrați pe o suprafață dificilă.
- Nu utilizați produsul dacă nu are filtrele instalate. Înlocuiți filtrele conform indicațiilor din acest manual.
- Dacă produsul prezintă vibrații sau zgomote neobișnuite, opriți-l imediat și deconectați-l de la sursa de alimentare. Verificați dacă produsul nu este deteriorat. În general, astfel de vibrații neobișnuite indică o deteriorare. Reparați defecțiunile sau solicitați unui agent de service aprobat să le repare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a-l scoate din priză. Trageți întotdeauna ștecărul pentru deconectarea de la priză.
- Utilizați întotdeauna accesorii aprobate. Adresați-vă reprezentantului pentru informații suplimentare.

Echipament individual de protecție



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați întotdeauna echipamente individuale de protecție atunci când folosiți produsul. Echipamentul individual de protecție nu poate elimina complet riscul de rănire, însă poate reduce gravitatea rănilor în cazul unui accident. Distribuitorul vă poate ajuta să alegeți echipamentul individual de protecție corect.
- Efectuați în mod regulat un control al stării echipamentului de protecție personală.
- Purtați o cască de protecție omologată.
- Utilizați un sistem omologat de protecție a auzului.
- Utilizați protecție respiratorie aprobată din clasa P3 sau alta superioară.
- Utilizați ochelari de protecție aprobați.
- Utilizați mănuși de protecție.
- Utilizați mănuși de protecție.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Dacă întreținerea nu se efectuează corect și periodic, crește riscul de vătămări corporale și de deteriorare a produsului.
- Utilizați echipament individual de protecție. Consultați *Echipament individual de protecție la pagina 114*.

- Deconectați produsul de la sursa de alimentare înainte de efectuarea întreinerii.
- Nu modificați produsul. Modificările neaprobate de producător pot provoca vătămări corporale grave sau moartea.
- Utilizați întotdeauna accesorii și piese de schimb originale. Accesoriiile și piesele de schimb neaprobate de producător pot provoca vătămări corporale grave sau deces.
- Înlocuiți piesele deteriorate, uzate sau defecte.
- Efectuați numai operațiunile de întreținere descrise în acest manual de utilizare. Lăsați un agent de service autorizat să efectueze toate celelalte operațiuni de service.
- Lăsați un agent de service autorizat să efectueze în mod regulat operațiunile de service asupra produsului.

Modificările și/sau accesoriiile neaprobate pot duce la vătămări corporale grave sau chiar mortale ale utilizatorului sau ale altor persoane.



AVERTISMENT: Utilizarea produselor, cum ar fi freze, polizoare, burghie care sablează sau formează materialul, poate genera praf și vapori ce pot conține substanțe chimice periculoase. Verificați natura materialului pe care intenționați să-l procesați și utilizați o mască de protecție corespunzătoare.

Dispozitivele de siguranță de pe produs



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu utilizați niciodată un produs care are un echipament de protecție inadecvat! Dacă produsul nu trece oricare dintre verificări, contactați agentul de service pentru reparații.
- Nu utilizați produsul dacă plăcile de protecție, capacele de protecție, întrerupătoarele de siguranță sau alte dispozitive de siguranță nu sunt instalate sau sunt deteriorate.

Acționați întotdeauna cu discernământ.



AVERTISMENT: Nu modificați sub nicio formă designul original al produsului, fără aprobarea producătorului. Utilizați întotdeauna piesele de schimb originale.

Nu este posibilă prezentarea tuturor situațiilor imaginabile care pot apărea la utilizarea produsului.

Lucrați întotdeauna cu atenție și folosiți-vă judecata.

Evitați toate situațiile pe care le considerați că vă depășesc capacitatea de reacție. Dacă totuși vă simțiți nesiguri în legătură cu procedurile de operare după citirea acestor instrucțiuni, trebuie să consultați un specialist înainte de a continua.

Nu ezitați să contactați reprezentantul dvs. dacă aveți întrebări suplimentare legate de utilizarea produsului.

Vom fi bucuroși să vă informăm și să vă oferim sfaturi, precum și să vă ajutăm să utilizați produsul într-un mod eficient și sigur.

Permiteți distribuitorului să verifice produsul și să efectueze ajustările și reparațiile esențiale.

Husqvarna AB are o politică de dezvoltare continuă a produselor. Își rezervă dreptul de a modifica designul și aspectul produselor fără notificare prealabilă și fără alte obligații de a introduce modificări ale designului.

Toate informațiile și toate datele din manualul operatorului erau aplicabile în momentul trimerii manualului de operare pentru tipărire.

Montaj

Introducere

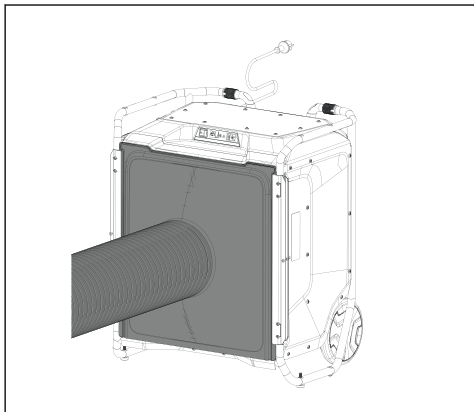


AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de asamblarea produsului.

Instalarea accesoriilor

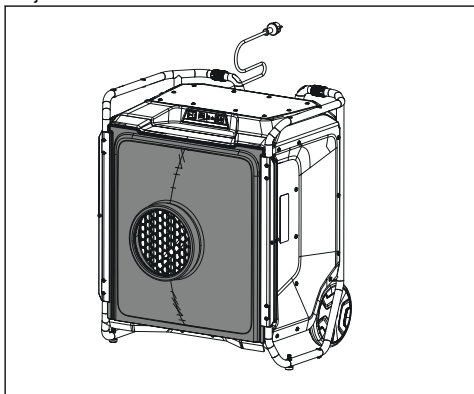
Instalarea adaptorului furtunului de admisie cu un furtun autonom

- Instalați adaptorul furtunului de admisie în aval de suportul prefiltrului. Utilizați un colier de furtun pentru a conecta furtunul autonom.



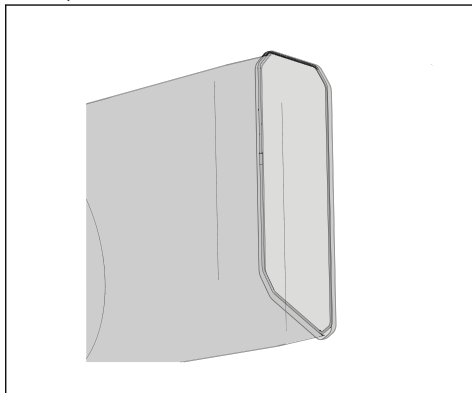
Instalarea adaptorului furtunului de admisie cu un inel de admisie

- Atașați o peliculă din plastic în aval de adaptorul furtunului de admisie. Fixați inelul de admisie în aval de folia din plastic și asigurați-vă că se blochează. Tăiați și îndepărtați pelicula interioară din plastic din jurul inelului de admisie.

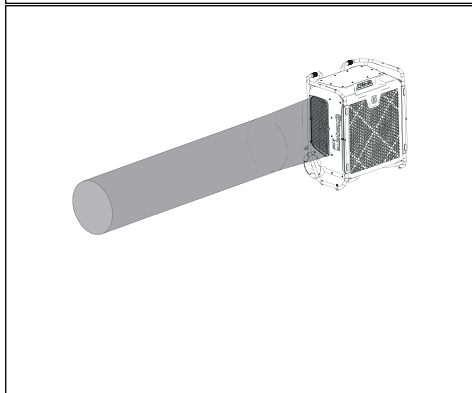
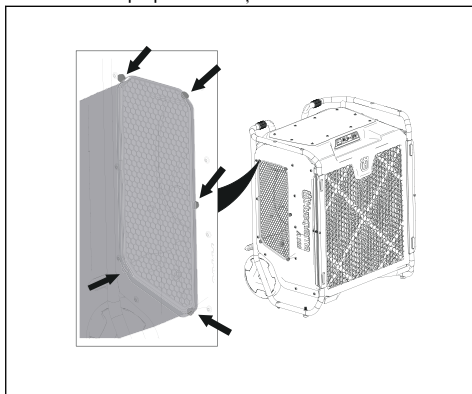


Instalarea adaptorului de ieșire

1. Introduceți sacul Longopac în interiorul inelului adaptor.



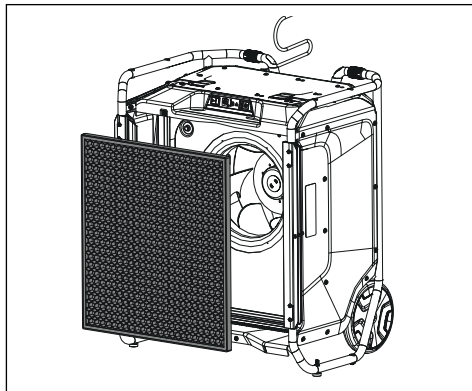
2. Instalați sacul Longopac și inelul adaptor cu 6 bucșe de blocare pe placa de ieșire a aerului.



Instalarea filtrului de carbon

1. Scoateți prefiltrul. Consultați *Înlocuirea prefiltrului la pagina 120*.
2. Scoateți filtrul principal. Consultați *Înlocuirea filtrului principal la pagina 121*.

3. Introduceți filtrul de carbon în interiorul plăcii de admisie.



Funcționare

Instrucțiuni produs împământat



AVERTISMENT: Conectarea incorectă poate duce la electrocutare. Discutați cu un electrician aprobat dacă nu știți sigur dacă priza dvs. de perete este împământată corect.

Nu modificați ștecherul astfel încât să nu mai corespundă specificațiilor din fabrică. Dacă ștecherul sau cablul de alimentare sunt deteriorate sau trebuie înlocuite, discutați cu agentul dvs. de service. Respectați regulamentele și legile locale.

Dacă nu înțelegeți complet instrucțiunile despre produsul împământat, discutați cu un electrician aprobat.

Utilizați numai cabluri prelungitoare împământate de exterior cu ștecher și o priză împământată care acceptă ștecherul.

Produsul are un cablu de alimentare și un ștecher împământat. Conectați întotdeauna produsul la o priză de curent cu împământare. Astfel reduceți riscul de electrocutare.

Nu utilizați adaptoare electrice cu produsul.

Ce trebuie făcut înainte de a utiliza produsul



AVERTISMENT: Pentru a preveni riscul de rănire, asigurați-vă că fixați complet mufa produsului la cablul prelungitor. Verificați regulat conexiunea în timp ce utilizați produsul, pentru a vă asigura că acesta este fixat bine. Nu utilizați un cablu

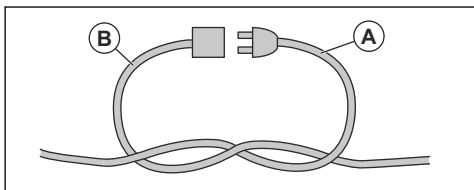
prelungitor care permite doar o conexiune lejeră.

Nota: Condițiile de funcționare sunt de 800 m/2625 ft altitudine maximă, la temperaturi cuprinse între -10°C/14°F și +40°C/104°F și la o umiditate de 85 %.

Nota: Citiți cu atenție manualul de utilizare al echipamentului atașat. Dacă există cerințe sau setări oferite în mod special pentru extractorul de praf, asigurați-vă că le respectați.

1. Citiți cu atenție manualul de utilizare și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile.
2. Efectuați întreținerea zilnică. Consultați *Program de întreținere la pagina 119*.
3. Asigurați-vă că zona de lucru este curată și luminoasă.
4. Utilizați echipament individual de protecție. Consultați *Echipament individual de protecție la pagina 114*.
5. Asigurați-vă că produsul este instalat corect.
6. Asigurați-vă că nu amplasați produsul lângă un obstacol. Este important ca aerul să poată circula liber.
7. Asigurați-vă că frecvența și tensiunea indicate pe plăcuța de identificare sunt compatibile cu tensiunea sursei de alimentare. Acest lucru este valabil și pentru cablurile prelungitoare.

8. Fixați cablul (A) al produsului la cablul prelungitor (B) în timpul funcționării, pentru a vă asigura că acestea rămân conectate.



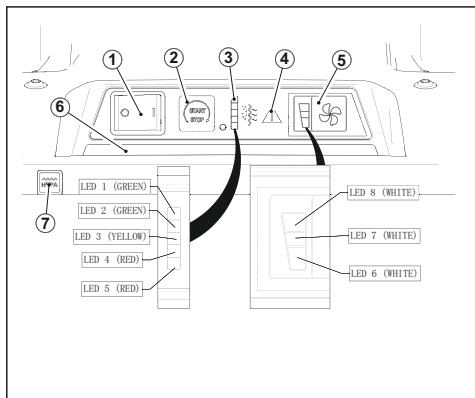
Operarea produsului

Produsul poate fi utilizat pentru operațiuni diferite.

- Produsul poate fi utilizat orizontal cu ieșirea îndreptată în sus. Această configurație poate fi utilizată în zone cu mult praf.
- Produsul poate fi utilizat pentru a crea o zonă de lucru cu presiune negativă prin eliminarea aerului de ieșire din zona de lucru. Asigurați-vă că îndreptați ieșirea de aer departe de zona cu presiune negativă.

Funcțiile panoului de control

Panoul de control controlează și monitorizează funcțiile și configurațiile importante ale produsului. Consultați *Lămpile indicatoare cu LED pe panoul de control la pagina 125* și *Simboluri de avertizare pe panoul de control la pagina 127* pentru a găsi soluții pentru avertismente.



1. Întrerupătorul de pornire/oprire.
2. Butonul START/STOP pentru ventilator.
3. Cele 5 lămpi indicatoare cu LED pentru starea fluxului de aer.
 - LED-ul 1 indică printr-o lumină verde că filtrul are o capacitate mare.
 - LED-ul 2 indică printr-o lumină verde că filtrul are capacitatea standard.
 - LED-ul 3 indică printr-o lumină galbenă că filtrul are capacitatea redusă.

- LED-ul 4 și LED-ul 5, care se aprind în același timp, indică prin lumini roșii că filtrul are capacitatea foarte redusă.
 - LED-ul 5 indică printr-o lumină roșie că este necesar să înlocuiți filtrul.
4. Indicatorul de avertisment. Consultați *Simboluri de avertizare pe panoul de control la pagina 127* pentru a găsi soluții pentru avertismente.
 5. Butonul pentru turația ventilatorului.
 - LED-ul 6 indică faptul că turația ventilatorului este redusă
 - LED-ul 6 și LED-ul 7, care se aprind în același timp, indică faptul că ventilatorul funcționează la turația standard
 - LED-ul 6, LED-ul 7 și LED-ul 8, care se aprind în același timp, indică faptul că ventilatorul funcționează la turația maximă
 6. Bara de stare. *Lămpile indicatoare cu LED pe panoul de control la pagina 125.*
 7. Butonul de testare HEPA. Consultați *Verificarea filtrului principal la pagina 118.*

Pornirea și oprirea produsului



AVERTISMENT: Produsul nu funcționează la capacitate maximă de aspirație imediat după pornire. Așteptați până când bara de stare nu mai luminează intermitent în alb cu frecvența de 1 Hz înainte de a utiliza produsul la capacitate maximă de aspirație.

1. Conectați cablul la priză.
2. Apăsați întrerupătorul de pornire/oprire în poziția ON (pornit) (I).
3. Apăsați butonul pentru turația ventilatorului pentru a alege între cele 3 niveluri diferite de turație a ventilatorului. Consultați *Funcțiile panoului de control la pagina 118* pentru locație.

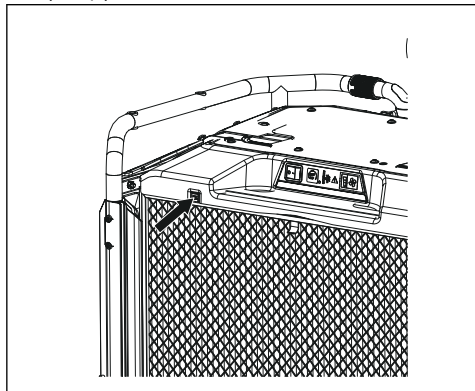


4. Apăsați butonul START/STOP pentru ca ventilatorul să pornească și pentru a opri funcționarea ventilatorului. Consultați *Funcțiile panoului de control la pagina 118* pentru locație.
5. Apăsați întrerupătorul de pornire/oprire în poziția OFF (oprire) (O) pentru a opri produsul. Consultați *Funcțiile panoului de control la pagina 118* pentru locație.

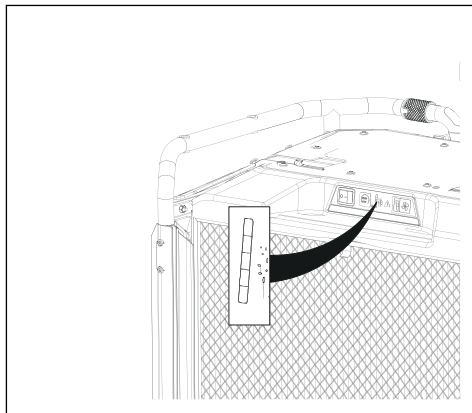
Verificarea filtrului principal

Butonul de testare HEPA este utilizat pentru a examina starea filtrului principal al produsului

1. Opriți produsul. Consultați *Pornirea și oprirea produsului la pagina 118*.
2. Scoateți prefiltrul din produs. Consultați *Înlocuirea prefiltrului la pagina 120*.
3. Porniți produsul. Consultați *Pornirea și oprirea produsului la pagina 118*.
4. Apăsăți pe butonul de testare HEPA.



5. Lampa indicatoare cu LED pentru fluxul de aer indică starea filtrului principal. Consultați *Lămpile indicatoare cu LED pe panoul de control la pagina 125*.



Contor orar

Contorul orar indică numărul de ore de funcționare a produsului. Pentru poziția contorului, consultați *Prezentarea generală a produsului la pagina 110*.

Întreținere

Introducere

Numai un profesionist instruit în domeniul întreinerii are permisiunea să efectueze lucrările de întreținere. Notă: acesta nu este neapărat și un operator profesionist instruit



AVERTISMENT: Accidentele legate de produs apar în timpul remedierii defecțiunilor, lucrărilor de service și întreinerii, deoarece operatorul trebuie să fie în zona de risc a produsului. Operatorul trebuie să fie atent, să facă un plan și să pregătească lucrările pentru a preveni accidentele.



AVERTISMENT: Înainte de a efectua lucrări de întreținere, întrerupătorul produsului trebuie trecut în poziția de oprire. Deconectați cablul de alimentare de la priza electrică.



AVERTISMENT: Lăsați un electrician autorizat să efectueze toate verificările componentelor electrice.



AVERTISMENT: Asigurați-vă că respectați toate reglementările locale pentru a elimina ca deșeu în mod corect praful periculos, înainte și în timpul întreinerii.



AVERTISMENT: Producătorul sau o persoană instruită trebuie să efectueze inspecția tehnică cel puțin o dată pe an. Inspecția tehnică include o inspecție a filtrelor pentru a detecta deteriorările, pentru a verifica etanșeitatea la aer a produsului și funcționarea corectă a mecanismului de control. Pe lângă eficiența de filtrare, produsul trebuie testat anual sau mai frecvent, după cum se specifică în reglementările naționale. Dacă testul nu este efectuat, filtrul principal trebuie înlocuit cu unul nou.

Program de întreținere

Intervalele de întreținere sunt calculate având în vedere o utilizare zilnică a produsului. Intervalele se modifică dacă produsul nu este utilizat zilnic.

Întreținerea	Înainte de fiecare utilizare	Zilnic	Săptămânal	Când aspirația este redusă	Alarmă pentru ciclul de testare HE-PA	12 luni
Examinați cablul de alimentare și conexiunea la sursa de alimentare pentru a detecta deteriorările.	X	X				
Căutați semne de uzură, deteriorare sau conexiuni slăbite ale comenzilor înainte ca unitatea să fie conectată	X	X				
Căutați semne de uzură sau deteriorare a pieselor din plastic.	X	X				
Verificați mânerul de ridicare.	X	X				
Verificați accesoriul. Căutați deteriorări și asigurați-vă că accesoriul este fixat corect.	X	X				
Verificați roțile. Căutați deteriorări și asigurați-vă că roțile sunt fixate corect.			X			
Verificați prefiltrul și filtrul основен, asigurându-vă că acestea se află în poziția corectă.			X			
Scoateți și înlocuiți prefiltrul. Consultați <i>Înlocuirea prefiltrului la pagina 120</i> .			X	X		
Scoateți și înlocuiți filtrul основен. Consultați <i>Înlocuirea filtrului principal la pagina 121</i> .					X	X

Înlocuirea prefiltrului



AVERTISMENT: Praful poate să se elimine în aer în timpul schimbării filtrului. Utilizați echipament individual de protecție, consultați *Echipament individual de protecție la pagina 114*.



AVERTISMENT: Opriți produsul și scoateți cablul de alimentare din priză de perete.



ATENȚIE: Nu curățați filtrul sau prefiltrul основен.

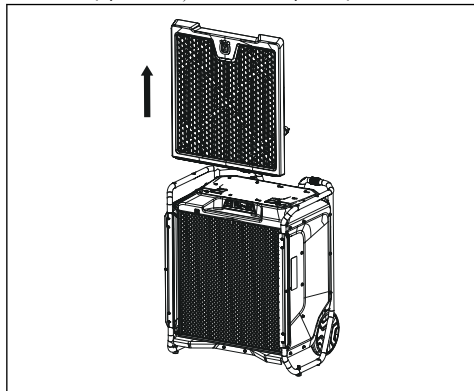
Nota: Singurul filtru care poate fi curățat este prefiltrul lavabil care se vinde separat. Consultați *Curățarea prefiltrului lavabil la pagina 121*.

Filtrul основен și prefiltrul trebuie înlocuite când se deteriorează sau când sunt pline.

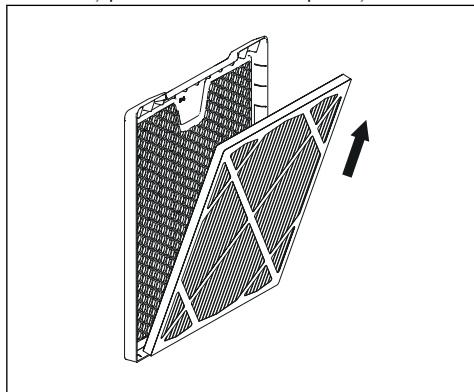
Dacă aspirația nu este suficientă atunci când este instalat un prefiltru nou, înlocuiți filtrul principal dacă este

necesar. Consultați *Înlocuirea filtrului principal la pagina 121.*

1. Scoateți prefiltrul și carcasa de protecție.



2. Scoateți prefiltrul din carcasa de protecție.



3. Instalați în ordine inversă.

Nota: Asigurați-vă că puneți prefiltrul uzat într-o pungă de plastic și că-l eliminați corect la deșeuri. Consultați regulamentele locale.

Curățarea prefiltrului lavabil

Nota: Respectați reglementările locale privind eliminarea la deșeuri atunci când curățați prefiltrul.

1. Scoateți prefiltrul lavabil. Consultați *Înlocuirea prefiltrului la pagina 120.*
2. Pentru a curăța prefiltrul lavabil, utilizați apă curentă pe partea interioară a filtrului. Nu utilizați apă sub presiune ridicată.
3. Asigurați-vă că ați uscat prefiltrul lavabil înainte de a-l instala

Înlocuirea filtrului principal



AVERTISMENT: Praful poate să se elimine în aer în timpul schimbării filtrului. Utilizați echipament individual de protecție, consultați *Echipament individual de protecție la pagina 114.*

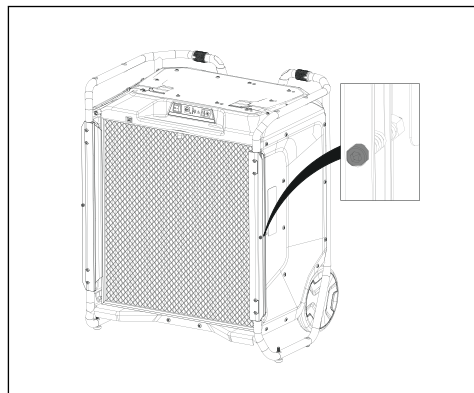


AVERTISMENT: Opiți produsul și scoateți cablul de alimentare din priza de perete.

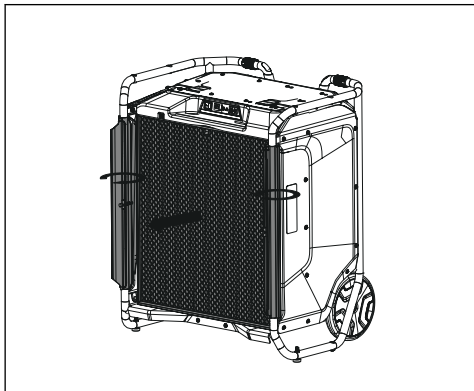
Nota: Filtrul principal nu poate fi curățat. Este întotdeauna necesar să îl înlocuiți cu un filtru principal nou. Utilizați numai filtre principale originale Husqvarna.

Filtrul основен și prefiltrul trebuie înlocuite când se deteriorează sau când sunt pline.

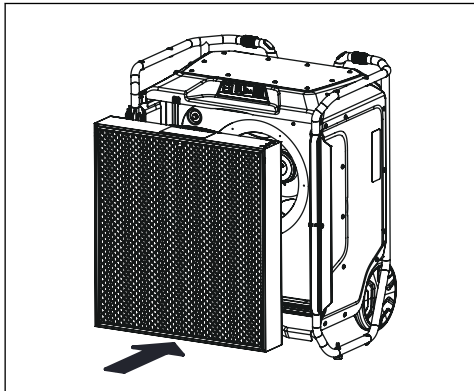
1. Scoateți prefiltrul și carcasa de protecție. Consultați *Înlocuirea prefiltrului la pagina 120.*
2. Slăbiți șurubul de pe fiecare parte a suporturilor filtrului.



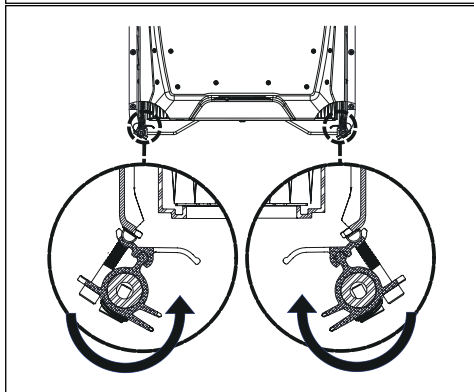
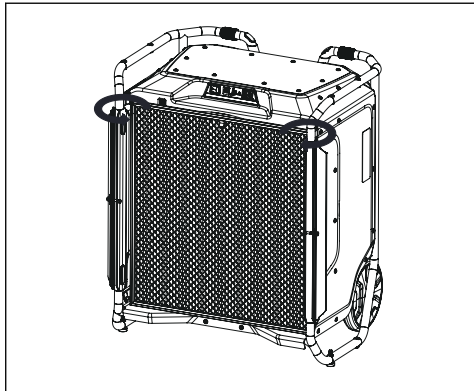
3. Deschideți suporturile filtrului și scoateți filtrul
ОСНОВН.



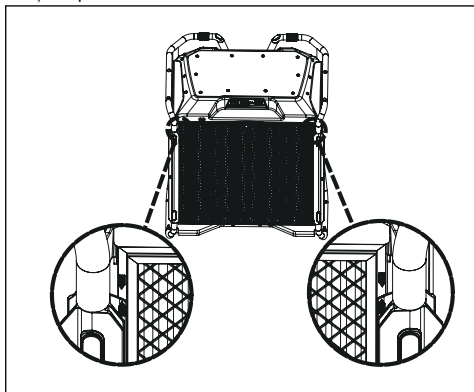
4. Instalați un filtru principal nou.



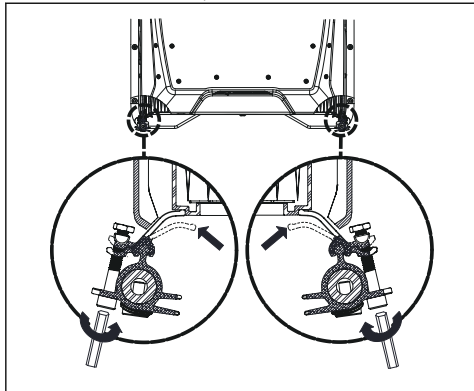
5. Închideți suporturile pentru filtre.



6. Asigurați-vă că săgețile de pe suporturile pentru filtre
și de pe filtre sunt alinate.



7. Strângeți cele două șuruburi pentru suportul de filtre.



Nota: Asigurați-vă că puneți filtrul основен uzat într-o pungă de plastic și că-l eliminați corect la deșeuri. Consultați regulamentele locale.

Curățarea produsului



AVERTISMENT: Opriți produsul și scoateți cablul de alimentare din priza de perete.



AVERTISMENT: Praful poate să se elimine în aer atunci când se curăță produsul. Utilizați echipament individual de protecție, consultați *Echipament individual de protecție la pagina 114*.

- Nu curățați produsul cu un aparat de spălat sub presiune sau cu aer comprimat.
- Curățați suprafața externă cu o lavetă umedă.
- Nu folosiți apă pe componentele electrice.
- Filtrul основен nu poate fi curățat, ci trebuie înlocuit când este plin.
- După lucrările de întreținere, puneți piesele înlăturate în saci de plastic. Consultați reglementările locale, pentru a vedea procedura corectă.
- Dacă folosiți apă pentru a curăța produsul, scoateți prefiltrul și filtrul основен înainte de curățare.

Verificarea panoului de control

1. Porniți produsul. Consultați *Pornirea și oprirea produsului la pagina 118*.
2. Apăsăți butonul START/STOP pentru ventilator. Consultați *Funcțiile panoului de control la pagina 118*.

Depanare

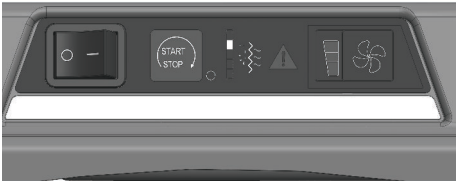
Program de depanare

Problemă	Cauză	Soluție
Ventilatorul nu pornește.	Produsul nu are curent.	Conectați produsul la o priză de perete.
	Cablul este deteriorat.	Înlocuiți cablul.
	Înterupătorul de pornire/oprire este defect.	Înlocuiți întrerupătorul de pornire/oprire.
Ventilatorul se oprește imediat după pornirea produsului.	Produsul este conectat la siguranța incorectă.	Conectați produsul la siguranța corectă.
Ventilatorul este pornit, dar aspirația este redusă.	Prefiltrul este blocat.	Înlocuiți prefiltrul.
	Filtrul основен este blocat.	Înlocuiți filtrul основен.
	Capacul de transport se află în continuare pe produs.	Scoateți capacul de transport.
	Ventilatorul este slăbit.	Asigurați-vă că ventilatorul se află în poziția corectă.

Problemă	Cauză	Soluție
Din produs iese praf.	Prefiltrul este deteriorat sau nu este asamblat corect.	Reglați sau înlocuiți prefiltrul.
	Filtrul основен este deteriorat sau nu este asamblat corect.	Reglați sau înlocuiți filtrul основен.
Produsul scoate zgomote neobișnuite.		Discutați cu un agent de servicii .
Indicatorul pentru sistem de filtrare deteriorat sau instalat incorect se aprinde.	Filtrul основен nu este instalat, este instalat incorect sau este deteriorat.	Instalați sau înlocuiți filtrul основен.
Indicatorul pentru sistem de filtrare aproape plin se aprinde.	Prefiltrul este plin.	Înlocuiți prefiltrul.
Indicatorul pentru sistem de filtrare aproape plin se aprinde după ce prefiltrul a fost înlocuit.	Filtrul основен este plin.	Înlocuiți filtrul основен.

Lămpile indicatoare cu LED pe panoul de control

Nota: Numărul nivelurilor de viteză ale ventilatorului nu este același pe toate piețele.

Simboluri	Indicator cu led	Cauză	Acțiune
	- LED-ul 1 se aprinde în verde. - Lumina LED de pe bara de stare se aprinde în alb.	Capacitatea filtrului este ridicată, fără erori.	Nu sunt necesare intervenții.
	- LED-ul 2 se aprinde în verde. - Lumina LED de pe bara de stare se aprinde în alb.	Capacitatea filtrului este medie, fără erori.	Nu sunt necesare intervenții.
	- LED-ul 3 se aprinde în galben. - Lumina LED de pe bara de stare se aprinde în galben.	Filtrul începe să se înfunde fără erori.	Examinați prefiltrul. Dacă este necesar, înlocuiți-l. Consultați <i>Înlocuirea prefiltrului la pagina 120</i> .

Simboluri	Indicator cu led	Cauză	Acțiune
	• LED-ul 4 și LED-ul 5 se aprind în roșu. • Lumina LED de pe bara de stare se aprinde în roșu.	Capacitatea filtrului este foarte redusă, fără erori.	Înlocuiți prefiltrul. Consultați <i>Înlocuirea prefiltrului la pagina 120.</i>
	• LED-ul 5 se aprinde intermitent în roșu la 1Hz • Lumina LED de pe bara de stare se aprinde intermitent în roșu la 1 Hz. • Avertizorul sonor se declanșează.	A fost atinsă capacitatea maximă a filtrului, fără erori.	Înlocuiți prefiltrul. Consultați <i>Înlocuirea prefiltrului la pagina 120.</i>

Simboluri de avertizare pe panoul de control

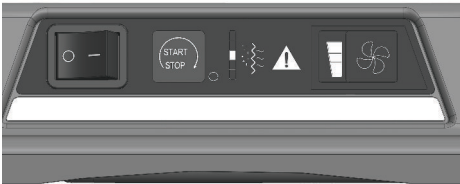


ATENȚIE: Nu utilizați produsul dacă lampa indicatoare cu LED se aprinde

intermitent în roșu la 2 Hz și produsul se oprește automat. Discutați cu un agent de service autorizat înainte de a utiliza produsul din nou.

Simboluri de avertizare	Indicator cu led	Cauză	Acțiune
	- LED-ul 2 se aprinde intermitent în verde la 2 Hz. - Lumina LED de pe bara de stare se aprinde intermitent în roșu la 2 Hz. - LED-ul pentru turația ventilatorului se aprinde intermitent la 2 Hz. - Simbolul triunghiular de avertizare se aprinde intermitent la 2 Hz. - Avertizorul sonor se declanșează. - Ventilatorul se oprește.	Ventilatorul este supraîncălzit.	Trimiteți produsul la un centru de service
		Eroare la nivelul ansamblului plăcii de circuite impriimate/compo-nentelor electrice.	Trimiteți produsul la un centru de service

Simboluri de avertizare	Indicator cu led	Cauză	Acțiune
	• LED-ul 1 se aprinde intermitent în verde la 1 Hz. • Lumina LED de pe bara de stare se aprinde intermitent în roșu la 1 Hz. • LED-ul pentru turația ventilatorului se aprinde intermitent la 2 Hz. • Simbolul triunghiular de avertizare se aprinde intermitent la 1 Hz.	Filtrul lipsește sau este deteriorat grav.	Verificați filtrul principal. Dacă este necesar, înlocuiți-l. Consultați <i>Înlocuirea filtrului principal la pagina 121</i>.
	• LED-ul 4 se aprinde intermitent în roșu la 2 Hz. • Lumina LED de pe bara de stare se aprinde intermitent în roșu la 2 Hz. • LED-ul pentru turația ventilatorului se aprinde intermitent la 2 Hz. • Simbolul triunghiular de avertizare se aprinde intermitent la 2 Hz. • Avertizorul sonor se declanșează. • Ventilatorul se oprește.	Tensiune prea redusă de la sursa de alimentare.	Asigurați-vă că este utilizată o sursă de alimentare corectă.

Simboluri de avertizare	Indicator cu led	Cauză	Acțiune
	• LED-ul 3 se aprinde intermitent în galben la 2 Hz. • Lumina LED de pe bara de stare se aprinde intermitent în roșu la 2 Hz. • LED-ul pentru turația ventilatorului se aprinde intermitent la 2 Hz. • Simbolul triunghiular de avertizare se aprinde intermitent la 2 Hz. • Avertizorul sonor se declanșează. • Ventilatorul se oprește.	Tensiune prea ridicată la sursa de alimentare.	Asigurați-vă că este utilizată o sursă de alimentare corectă.

Simboluri de avertizare	Indicator cu led	Cauză	Acțiune
	- Lumina LED de pe bara de stare se aprinde intermitent în roșu la 1 Hz. - Simbolul triunghiular de avertizare se aprinde intermitent la 1 Hz.	Posibilă scurgere în sistemul de filtrare sau există o eroare la un senzor intern.	Urmați acești pași: - Scoateți filtrul principal și verificați dacă există deteriorări. Dacă este necesar, înlocuiți-l. Consultați <i>Înlocuirea filtrului principal la pagina 121</i>. Dacă LED-urile continuă să se aprindă intermitent, treceți la pasul 2. - Montați filtrul principal la loc și lăsați produsul să funcționeze 20 de minute. Dacă LED-ul continuă să se aprindă intermitent, repararea produsului trebuie efectuată de un agent de service autorizat.

Transportul, depozitarea și eliminarea

Transportarea produsului

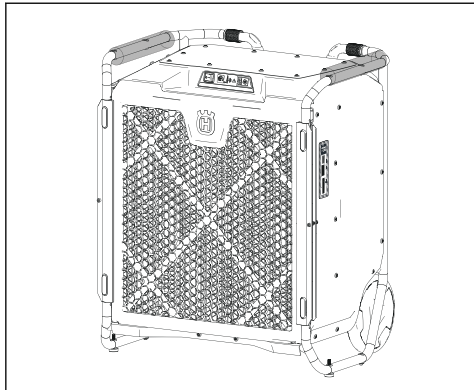
- Curățați întotdeauna produsul înainte de transport. Consultați *Program de întreținere la pagina 119*.
- Pentru a preveni deteriorările și accidentele, asigurați-vă că produsul nu se poate deplasa în timpul transportului.

Transportarea produsului pe distanțe scurte



AVERTISMENT: Aveți grijă în timpul transportului. Produsul este greu și poate provoca vătămări sau deteriorarea bunurilor în cazul în care cade în timpul transportului.

- Ridicați produsul folosind mânerele laterale.

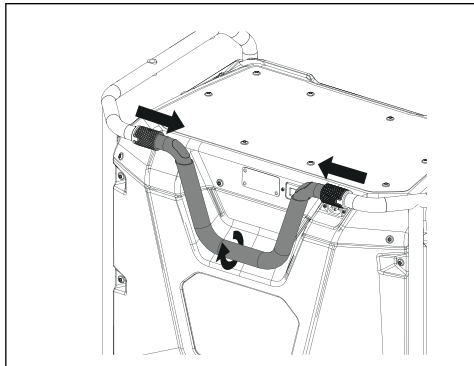


Transportarea produsului cu mânerul pliabil

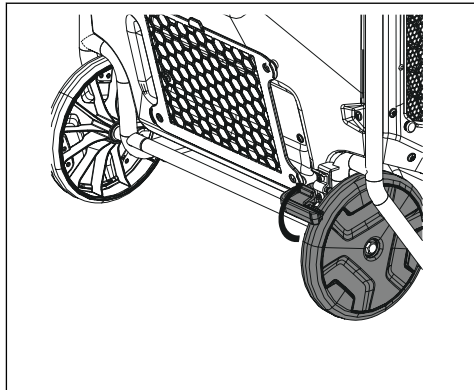


AVERTISMENT: Aveți grijă în timpul transportului. Produsul este greu și poate provoca vătămări sau deteriorarea bunurilor în cazul în care cade în timpul transportului.

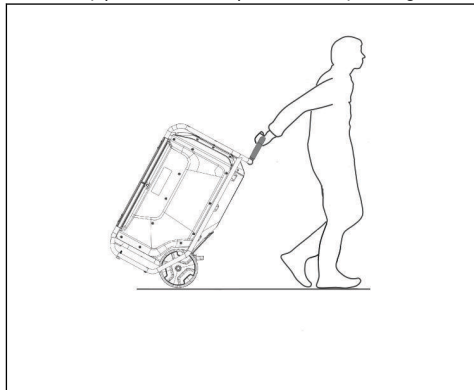
1. Împingeți inelele de blocare și rotiți mânerul pliabil în sus.



2. Deblocați roțile.



3. Încălinați produsul numai până când roțile ating solul.



Transportarea produsului pe distanțe lungi



AVERTISMENT: Aveți grijă în timpul transportului. Produsul este greu și poate provoca vătămări sau deteriorarea bunurilor în cazul în care cade în timpul transportului.



ATENȚIE: Asigurați-vă că nu strângeți prea tare produsul pe vehiculul de transport.

1. Cablul de alimentare trebuie să fie atașat strâns la produs.
2. Atașați echipamentul de ridicare prin mânerele laterale ale produsului și ridicați produsul.
3. Fixați produsul în timpul transportului. Asigurați-vă că nu se poate mișca în vehiculul de transport.

Depozitarea produsului

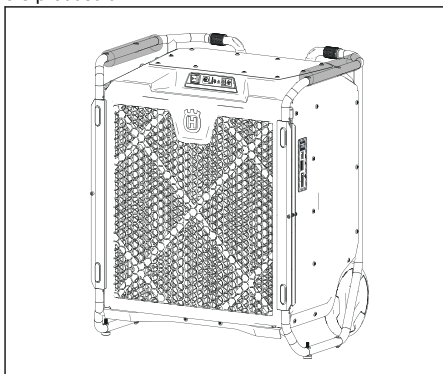


ATENȚIE: Depozitarea în exterior poate deteriora produsul. Păstrați întotdeauna produsul în interior când este depozitat.

- Înaintea depozitării pe termen lung, aveți grijă să efectuați o lucrare de service completă și să curățați produsul. Consultați *Program de întreținere la pagina 119*.
- Depozitați produsul în locuri cu temperaturi cuprinse între -10°C/14°F și +40°C/104°F.
- Păstrați produsul într-o zonă restricționată pentru a preveni accesul copiilor sau al persoanelor neautorizate.
- Mențineți produsul într-o zonă uscată și ferită de îngheț.

Ridicarea produsului

- Atașați echipamentul de ridicare la mânerul lateral ale produsului.



Stivuirea produsului

Produsele pot fi stivuite și fixate prin blocare unul peste celălalt.

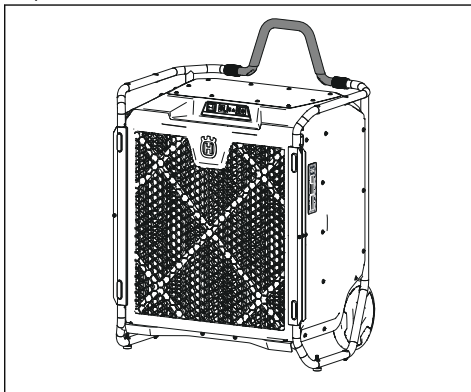


ATENȚIE: Dacă sunt stivuite unul peste celălalt mai mult de 2 produse, asigurați-vă că fixați curele de siguranță pe produse.

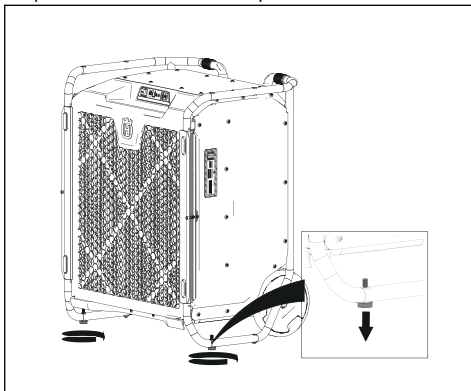


AVERTISMENT: Nu ridicați produsul când este stivuit.

1. Înainte de a pune un produs deasupra celui alt, asigurați-vă că roțiți mânerul pliabil în sus pe produsul care va sta dedesubt.

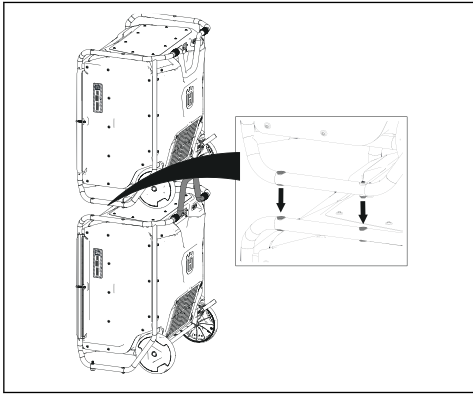


2. Scoateți cele 2 picioare din cauciuc din față de pe produsul care va sta deasupra.

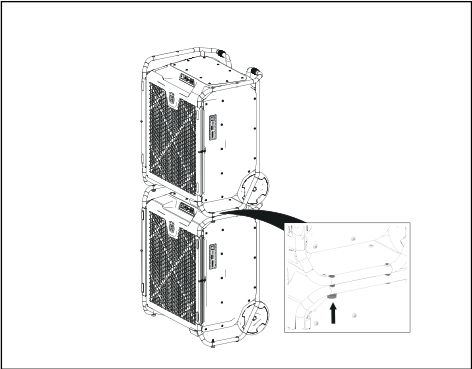


3. Ridicați produsul care va sta deasupra. Consultați *Ridicarea produsului la pagina 132*

4. Așezați produsele unul peste celălalt. Asigurați-vă că orificiile din picioarele de cauciuc ale produsului care se află deasupra se aliniază și se fixează în poziție cu cadrele laterale ale produsului de dedesubt.



5. Dacă produsele vor fi stivuite permanent, asigurați-vă că ați introdus 4 șuruburi M8 în orificiile cadrelor.



Eliminarea produsului

- Respectați cerințele de reciclare și reglementările locale aplicabile.
- Atunci când produsul nu mai este utilizat, trimiteți-l la un distribuitor sau casați-l într-o locație de reciclare.

Date tehnice

	A 100 cu fil- tru HEPA	A 100 cu fil- tru HEPA și prefiltru	A 100 cu fil- tru HEPA, prefiltru și fil- tru cu carbon	A 100 cu fil- tru HEPA	A 100 cu fil- tru HEPA și prefiltru	A 100 cu fil- tru HEPA, prefiltru și fil- tru cu carbon
Tensiune (V)	220-240	220-240	220-240	120-110	120-110	120-110
Etapă	1					
Frecvență, Hz	50-60			50		
Debit maxim de aer, m ³ /h ¹⁷	2290	2010	1640	2270	2010	1620
Putere maximă de aspirație, Pa	930	910	895	905	900	870
Putere maximă, W	591	591	587	608	609	605
Curent maxim, A	2,57	2,57	2,55	5,53	5,54	5,5
Nivelul maxim de vi- teză a puterii	FS					
Suprafață prefiltru, m ² /ft ²	1/10,764					
Eficiența filtrului prin- cipal	>99,95 % MPPS (HEPA 13)					
Suprafață principală totală, m ² /ft ²	11,3/1216,3					

¹⁷ Valoarea efectivă a debitului de aer poate varia cu până la 5 % datorită toleranțelor din fabricație.

	A 100 cu fil- tru HEPA	A 100 cu fil- tru HEPA și prefiltru	A 100 cu fil- tru HEPA, prefiltru și fil- tru cu carbon	A 100 cu fil- tru HEPA	A 100 cu fil- tru HEPA și prefiltru	A 100 cu fil- tru HEPA, prefiltru și fil- tru cu carbon
Dimensiuni, L × l × H, mm/in	725×542×860/28,54×21,34×33,86					
Greutate, kg/lb	42/92,59					
Nivel de zgomot - presiune acustică la urechea operatorului, dB (A) ¹⁸	Viteză redusă: 56			Viteză redusă: 57		
	Viteză standard: 63			Viteză standard: 63		
	Viteză maximă: 70			Viteză maximă: 69		
Clasă de protecție	IPX4					
Conexiune la rețea, tip	C19-SE1755-2					

Date tehnice

	A 100 cu fil- tru HEPA	A 100 cu fil- tru HEPA și prefiltru	A 100 cu fil- tru HEPA, prefiltru și fil- tru cu carbon	A 100 cu fil- tru HEPA	A 100 cu fil- tru HEPA și prefiltru	A 100 cu fil- tru HEPA, prefiltru și fil- tru cu carbon
Tensiune (V)	100	100	100	100	100	100
Etapă	1					
Frecvență, Hz	50	50	50	60	60	60
Debit maxim de aer, m³/h ¹⁹	2300	2000	1650	2300	2000	1600
Putere maximă de aspirație, Pa	900	900	870	900	895	870
Putere maximă, W	616	624	619	619	626	617
Curent maxim, A	6,16	6,24	6,19	6,19	6,26	6,17
Nivelul maxim de vi- teză a puterii	FS					
Suprafață prefiltru, m²/ft²	1/10,764					
Eficiența filtrului prin- cipal	>99,95 % MPPS (HEPA 13)					
Suprafață principală totală, m²/ft²	11,3/1216,3					
Dimensiuni, L × l × H, mm/in	725×542×860/28,54×21,34×33,86					

¹⁸ Rezultatul măsurătorii la 1 m distanță de produs și la 1,6 m înălțime de la podea.

¹⁹ Valoarea efectivă a debitului de aer poate varia cu până la 5 % datorită toleranțelor din fabricație.

	A 100 cu fil- tru HEPA	A 100 cu fil- tru HEPA și prefiltru	A 100 cu fil- tru HEPA, prefiltru și fil- tru cu carbon	A 100 cu fil- tru HEPA	A 100 cu fil- tru HEPA și prefiltru	A 100 cu fil- tru HEPA, prefiltru și fil- tru cu carbon
Greutate, kg/lb	42/92,59					
Nivel de zgomot - presiune acustică la urechea operatorului, dB (A) ²⁰	Viteză redusă: 56					
	Viteză standard: 62					
	Viteză maximă: 69					
Clasă de protecție	IPX4					
Conexiune la rețea, tip	C19-SE1755-2					

²⁰ Rezultatul măsurătorii la 1 m distanță de produs și la 1,6 m înălțime de la podea.

Declarație de conformitate

Declarație de conformitate UE

Noi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
tel: +46-36-146500, declarăm pe propria răspundere că
produsul:

Descriere	Purificator de aer
Marcă	Husqvarna
Tip/model	A 100
Identificare	Numere de serie începând din 2025

respectă în totalitate următoarele directive și
regulamente UE:

Directivă/Regulament	Descriere
2006/42/EO	„privind echipamentele tehnice”
2014/30/EC	„privind compatibilitatea electromagnetică”
2011/65/EC	„privind interzicerea substanțelor periculoase”

și că au fost aplicate următoarele standarde și/sau
specificații tehnice:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014/AC:2014/A13:2017/
A1:2019/A14:2019/A2:2019/A15:2021

EN 60335-2-65:2003/A1:2008/C1:2004/A11:2012

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018



Christian Nyberg

Senior Director, R&D Heavy Equipment

Husqvarna AB, Divizia pentru construcții

Responsabil pentru documentația tehnică

Содержание

Введение.....	137	Поиск и устранение неисправностей.....	153
Безопасность.....	139	Транспортировка, хранение и утилизация.....	160
Сборка.....	144	Технические данные.....	163
Работа.....	146	Технические данные.....	164
Техническое обслуживание.....	148	Декларация о соответствии.....	166

Введение

Предупреждение о кремнийсодержащей пыли

При работе с этим инструментом может образовываться кремнийсодержащая пыль (диоксид кремния является основным компонентом песка, кварца, кирпичной глины, гранита и многих других минералов и скальных пород). Воздействие чрезмерного количества кремнийсодержащей пыли может привести к респираторным заболеваниям, таким как хронический бронхит, силикоз и фиброз легких с возможным смертельным исходом. Чтобы снизить уровень воздействия кремнийсодержащей пыли, Husqvarna рекомендует различные подходы, в том числе:

- Использовать воду для подавления пыли во время резки или шлифовки.
- Использовать промышленные пылесосы при работе с режущим или шлифовальным инструментом.
- Использовать вместе с промышленными пылесосами системы очистки воздуха.
- Использовать подходящий респиратор, выбранный с учетом разрезаемого или шлифуемого материала.

Требования к СИЗ в отношении защиты от кремнийсодержащей пыли и других вдыхаемых веществ могут отличаться в зависимости от местных и национальных законов и нормативов.

Ознакомьтесь с законами и нормативами, чтобы определить допустимые пределы воздействия и требования к СИЗ. Всегда используйте подходящие процедуры и СИЗ для уменьшения вредного воздействия.

Описание изделия

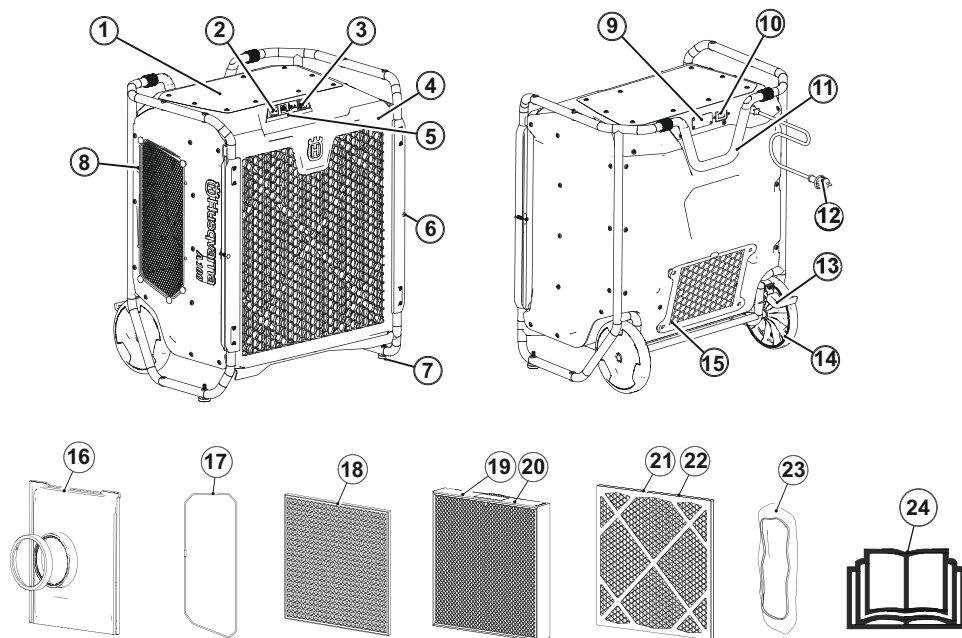
Изделие представляет собой переносную систему фильтрации, которая выполняет очистку воздуха в несколько этапов в зависимости от конфигурации. На первом этапе используется фильтр грубой очистки, который собирает крупные частицы и защищает основен фильтр. На втором этапе основен фильтр собирает мелкие частицы. Третий этап является опциональным, и на нем могут удаляться пары и запахи. Для этого необходимо установить угольный фильтр. Изделие оснащено 1-фазным вентилятором.

Использование по назначению

Изделие предназначено для коммерческого/промышленного использования только профессиональными операторами. Изделие предназначено для очистки воздуха. Изделие должно использоваться только с сухими, невзрывоопасными материалами. Запрещается использовать изделие для других видов работ.

Дополнительную информацию см. в разделе *Общая информация на стр. 139*.

Обзор изделия



1. Верхняя крышка
2. Выключатель питания
3. Панель управления
4. Крышка фильтра грубой очистки
5. Панель состояния
6. Рычаг блокировки фильтра
7. Основание
8. Выпуск воздуха
9. Паспортная табличка
10. Счетчик моточасов
11. Рукоятка
12. Шнур питания
13. Колесный тормоз
14. Колесо
15. Карман для хранения из резиновой сетки
16. Переходник впускного воздушного шланга*
17. Адаптерное кольцо выпуска воздуха
18. Угольный фильтр *
19. Основной фильтр H13
20. Основной фильтр H14 *
21. Фильтр грубой очистки
22. Моющийся фильтр грубой очистки*
23. Пылезащитная крышка выпускного кольца

24. Руководство по эксплуатации

* = продается отдельно

Символы на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих. Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Не используйте металлические крюки, цепи или другое подъемное оборудование с необработанными краями, которые могут повредить подъемную петлю. Используйте только мягкие подъемные стропы.



Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.

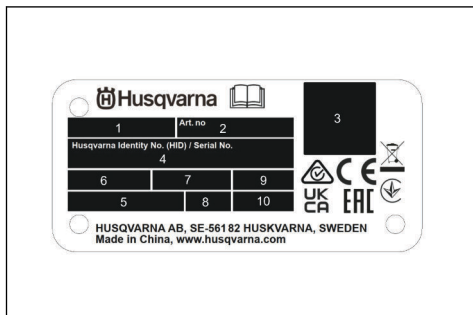


Данное изделие соответствует действующим директивам Великобритании.



Этот символ указывает на то, что данное изделие не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие необходимо передать в местный центр сбора и переработки электрического и электронного оборудования. Таким образом будет обеспечено надлежащее обращение с отходами по окончании срока службы. Для получения информации обратитесь в местные органы власти, местные службы по утилизации отходов, к дилеру или в сервисный центр Husqvarna. Из-за потенциального наличия опасных веществ неправильная утилизация может нанести вред окружающей среде и здоровью людей.

Паспортная табличка



1. Модель
2. Артикул
3. Сканируемый код
4. Серийный номер
5. Номинальная мощность или ток (A)

6. Номинальное напряжение
7. Частота
8. Вес
9. Класс IP
10. Год производства

Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

Общая информация

- Изделие может работать непосредственно у источника пыли, что снижает риск попадания пыли в воздух.
- Изделие может работать при наличии пыли в воздухе. Для улучшения качества воздуха во всей рабочей зоне можно использовать более 1 изделия. Если одновременно работают несколько изделий, убедитесь, что между ними достаточно расстояния для оптимальной циркуляции воздуха в рабочей зоне.

Изделие может использоваться для создания отрицательного давления, что помогает удерживать пыль в рабочей зоне и снижает потребность в уборке за пределами рабочей зоны.

Угольный фильтр предназначен для удаления газов, запахов и химических загрязнений, таких как очищающее средство, краска и бензин. Фильтр с активированным углем необходимо менять каждые 3–12 месяцев: срок службы зависит от ряда причин, например от количества загрязнений, размера фильтра и потока воздуха через фильтр. Если фильтр не удаляет запахи так эффективно, как раньше, замените его.

Для получения дополнительной информации посетите сайт www.husqvarnaconstruction.com.

Безопасность

Определения сигнальных слов

Сигнальные слова "Предупреждение", "Осторожно" и "Примечание" используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Изделие представляет опасность при небрежном или неправильном обращении. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора и окружающих. Перед использованием изделия в обязательном порядке прочтите настоящее руководство по эксплуатации и убедитесь, что вы полностью понимаете его содержание.
- Изделие не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, умственными или сенсорными способностями, в том числе детьми, а также лицами без соответствующего опыта и знаний.
- Сохраните все предупреждения и инструкции.
- Соблюдайте все действующие законы и нормативные акты.
- Оператор и работодатель оператора должны быть осведомлены о возможных рисках и не допускать их возникновения во время эксплуатации изделия.
- Не разрешайте пользоваться изделием людям, которые не изучили и не поняли содержание данного руководства по эксплуатации.
- Перед использованием изделия в обязательном порядке пройдите соответствующую подготовку к работе с изделием. Убедитесь, что все операторы прошли подготовку.
- Не позволяйте детям использовать изделие.
- К работе с изделием допускаются только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Оператор несет ответственность за несчастные случаи, угрожающие другим людям или их имуществу.
- Ни в коем случае не используйте изделие, если вы устали, больны или находитесь под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов.

- Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом.
- Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска тяжелой или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантатов, прежде чем приступать к эксплуатации данного изделия.
- Содержите изделие в чистоте. Следите за тем, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.
- Запрещается использовать изделие, если оно повреждено.
- Не вносите изменения в данное изделие.
- Не используйте изделие, если существует вероятность его модификации другими лицами.
- Запрещается использовать изделие без необходимых фильтров.
- Убедитесь, что выпуск и впуск воздуха не засорены.

Техника безопасности на рабочем месте

- Рабочее место должно содержаться в чистоте и быть хорошо освещено. Загромождения или отсутствие освещения могут стать причиной несчастных случаев.
- Запрещается использовать изделие во взрывоопасной атмосфере, например в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Изделие производит искры, которые могут воспалить пыль или пары.
- Не позволяйте детям и посторонним лицам приближаться к работающему изделию. Это может отвлечь ваше внимание и привести к потере управления.
- Не размещайте изделие впускном или выпускном воздухе вплотную к стене или другому препятствию. Убедитесь, что впуск и выпуск воздуха на изделии ничем не блокируются.

Электрическая безопасность



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не подвергайте изделие воздействию дождя или высокой влажности. Попадание воды внутрь электрического изделия увеличивает риск поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не используйте этот вентилятор с каким-

либо твердотельным устройством управления скоростью.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током или получения травм, не используйте запасные части, не рекомендованные производителем (например, детали, изготовленные с помощью бытового 3D-принтера).

- Вилка шнура питания изделия должна соответствовать электрической розетке. Запрещается вносить изменения в конструкцию вилки. Запрещается использовать переходники с заземленными изделиями.
- Вставьте вилку в подходящую заземленную розетку, которая правильно и надежно установлена в соответствии с местными нормативными требованиями. Если вы сомневаетесь в эффективности заземления электрической розетки, попросите квалифицированного специалиста выполнить соответствующую проверку.
- Не допускайте контакта любых частей тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты, духовки и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.
- Не допускайте размещения шнура питания в луже воды.
- Регулярно проверяйте шнур питания изделия, в случае обнаружения повреждений обратитесь к производителю или в официальный сервисный центр для его замены. Регулярно проверяйте удлинительный шнур и заменяйте его в случае обнаружения повреждений.
- Не прикасайтесь к шнуру питания или удлинительному шнуру, если они повреждаются во время работы. Извлеките вилку шнура питания из розетки. Эксплуатация поврежденных шнуров питания или удлинительных шнуров повышает риск поражения электрическим током.
- Используйте шнур только по прямому назначению. Запрещается переносить и тянуть изделие за шнур, а также дергать за шнур при извлечении вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся деталей. Эксплуатация поврежденных или спутанных шнуров увеличивает риск поражения электрическим током.
- При работе с электрическим изделием вне помещения используйте только специальные удлинительные шнуры для уличного применения. Использование удлинительного шнура, предназначенного для уличного применения, снижает риск поражения электрическим током.
- В случае сбоя электропитания выключите изделие и отсоедините его от электрической розетки.
- Запрещается использовать изделие, если оно загрязнено или влажное. Наличие пыли (особенно токопроводящей) или влаги на поверхностях изделия при неблагоприятных обстоятельствах может привести к поражению электрическим током. По этой причине загрязненные или пыльные изделия должны регулярно проверяться в официальном сервисном центре, особенно при частом использовании для работы с токопроводящими материалами.
- Если работа с изделием во влажной среде неизбежна, используйте источник питания, оснащенный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- Периодически выполняйте проверки электрической безопасности изделия. Порядок выполнения данной процедуры см. в местных нормативных документах.

Личная безопасность

- При работе с изделием будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте изделие, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарств. Малейшая невнимательность при работе с изделием может обернуться серьезными травмами.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Всегда пользуйтесь средствами защиты глаз. Средства индивидуальной защиты, такие как респиратор, защитная обувь с нескользящей подошвой, каска и средства защиты органов слуха, существенно снижают риск получения травм.
- Примите меры по предотвращению случайного включения изделия. Перед подключением изделия к источнику питания и/или аккумуляторному блоку, его подъемом или переноской убедитесь, что выключатель питания находится в положении выключения. Не переносите изделие, держа палец на выключателе питания, а также не подавайте питание на изделие, когда выключатель питания установлен в положение включения, т. к. это может привести к несчастному случаю.
- Уберите все гаечные и регулировочные ключи, прежде чем включать изделие. Ключ, оставленный на вращающейся части изделия, может стать причиной травмы.
- Не вытягивайте руки с изделием слишком далеко. Сохраняйте равновесие и устойчивое положение ног. Благодаря этому вы сможете лучше контролировать изделие в непредвиденных ситуациях.

- Надевайте подходящую одежду. Не надевайте свободную одежду и украшения. Не допускайте попадания волос и одежды в движущиеся части изделия. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- Если изделие дополнительно оснащается устройствами для сбора и удаления пыли, убедитесь, что они подключаются и используются надлежащим образом. Такие устройства способствуют снижению рисков, связанных с наличием пыли.
- Не допускайте, чтобы чувство уверенности, приобретенное вследствие частой работы с изделием, позволило вам забыть об опасностях и игнорировать принципы обеспечения безопасности. Неосторожные действия могут привести к тяжелой травме за долю секунды.

Эксплуатация и обслуживание изделия

- Не перегружайте изделие. Выбирайте изделие с учетом конкретных условий эксплуатации. Правильно выбранное изделие лучше и надежнее справится с задачей, соответствующей его конструктивным характеристикам.
- Не пользуйтесь изделием, если его выключатель питания не работает. Если управление изделием с помощью выключателя питания невозможно, такое изделие представляет опасность и подлежит обязательному ремонту.
- Прежде чем производить какую-либо настройку изделия, заменять дополнительное оборудование или убирать изделие на хранение, отключите его от источника питания. Эти меры предосторожности позволяют исключить риск случайного включения изделия.
- Храните изделие в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с изделием лицам, не ознакомленным с ним и с данными инструкциями по эксплуатации. В руках неопытных пользователей изделие становится источником опасности.
- Поддерживайте изделие и дополнительное оборудование в надлежащем состоянии. Проверьте регулировку и отсутствие заедания движущихся частей, отсутствие поломанных деталей и иных неисправностей, которые могут нарушить работу изделия. В случае обнаружения какой-либо неисправности устраните ее перед использованием изделия. Причиной многих несчастных случаев является ненадлежащее техническое обслуживание изделия.
- Используйте изделие, дополнительное оборудование, наконечники и т. д. в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия работы и специфику выполняемой задачи. Использование изделия не по назначению может привести к опасным ситуациям.

- Рукоятки и поверхности захвата должны быть сухими и чистыми, без следов масла и смазки. Скользкие рукоятки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с изделием и управлению им в непредвиденных ситуациях.

Сервисное обслуживание

- Обслуживание должно выполняться только в официальных сервисных центрах и с использованием только одобренных запчастей. Это необходимо для обеспечения безопасности изделия.
- Дополнительную информацию см. в разделе *График технического обслуживания на стр. 149.*

Инструкции по технике безопасности во время сборки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к сборке изделия.

- Внесение неразрешенных изменений и/или использование неофициального дополнительного оборудования может привести к тяжелой травме или даже смерти оператора или других лиц.
- Используйте только дополнительное оборудование, описанное в настоящем руководстве. К использованию разрешено только рекомендованное производителем дополнительное оборудование.
- Выполняйте сборку на твердой и ровной поверхности, чтобы изделие не опрокинулось. Несоблюдение этого требования может привести к травмам и порче имущества.

Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Запрещается использовать изделие с поврежденным шнуром или вилкой питания.
- Подключайте изделие только к источнику питания, защищенному подходящим предохранителем.
- Если изделие перестает работать должным образом, ударяется о землю, получает повреждения, размещается вне помещения или падает в воду, остановите изделие. Обратитесь в официальный сервисный центр для проведения ремонта изделия.

- Перед отсоединением шнура питания убедитесь, что двигатель и все элементы управления выключены.
- Перед обслуживанием или оставлением изделия без присмотра, а также если изделие не используется, извлеките вилку шнура питания из розетки.
- Не используйте изделие при температуре ниже -10 °C.
- Не используйте изделие в местах, где существует опасность взрыва или присутствуют легковоспламеняющиеся жидкости или материалы.
- Запрещается помещать в отверстия какие-либо предметы.
- Эксплуатация с заблокированными отверстиями запрещена. Удалите пыль, ворс, волосы и другие материалы, которые могут уменьшать поток воздуха.
- Не касайтесь изделия и вилки питания мокрыми руками.
- Следите за тем, чтобы волосы, свободная одежда и все части тела были на безопасном расстоянии от отверстий и движущихся узлов.
- Во избежание повреждений и травм в случае падения изделия соблюдайте осторожность при работе с изделием на лестнице.
- Убедитесь, что вы знаете, как быстро остановить двигатель в аварийной ситуации.
- При работе на неровной поверхности обязательно блокируйте транспортировочные колеса.
- Не используйте изделие, если не установлены фильтры. Заменяйте фильтры в соответствии с указаниями в данном руководстве.
- При чрезмерной вибрации или шуме изделия немедленно остановите его и отсоедините от источника питания. Проверьте изделие на наличие повреждений. Нетипичная вибрация, как правило, указывает на наличие повреждения. Выполните ремонт повреждений или обратитесь в официальный сервисный центр для проведения ремонта.
- Не тяните за шнур питания, чтобы отключить изделие от розетки. При отключении от розетки тяните только за вилку.
- Пользуйтесь только одобренным дополнительным оборудованием. Для получения дополнительных сведений обратитесь к представителю.
- При работе с изделием всегда используйте одобренные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. Обратитесь к дилеру за помощью в подборе надлежащих средств индивидуальной защиты.
- Регулярно проверяйте состояние средств индивидуальной защиты.
- Используйте одобренный защитный шлем.
- Используйте одобренные средства защиты органов слуха.
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания класса РЗ или выше.
- Используйте одобренные средства защиты глаз.
- Используйте защитные перчатки.
- Надевайте защитную обувь.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- При несоблюдении правил и сроков выполнения техобслуживания риск получения травмы или повреждения изделия возрастает.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 143*.
- Перед выполнением технического обслуживания отключите изделие от источника питания.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию изделия. Внесение изменений, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- Используйте только оригинальные дополнительное оборудование и запасные части. Использование дополнительного оборудования и запасных частей, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- Замените поврежденные, сломанные или изношенные детали.
- Выполняйте техобслуживание строго в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве по эксплуатации. Для проведения всех других работ по обслуживанию обращайтесь в сервисный центр.
- Регулярно обращайтесь в официальный сервисный центр для проведения техобслуживания изделия.

Средства индивидуальной защиты



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

Защитные устройства на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Пользоваться изделием с неисправными защитными приспособлениями строго запрещено! Если в результате проверок обнаружены какие-либо неисправности, обратитесь в сервисный центр для выполнения ремонта.
- Запрещается использовать изделие, если защитные панели, защитные кожухи, защитные выключатели и прочие защитные приспособления отсутствуют или повреждены.

Всегда руководствуйтесь здравым смыслом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Внесение изменений в оригинальную конструкцию изделия без разрешения производителя не допускается. Используйте только оригинальные запасные части. Внесение неразрешенных изменений и/или использование нерекомендованных принадлежностей может привести к тяжелой травме или даже смерти оператора или других лиц.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Работа режущих, шлифовальных, бурильных, измельчающих и формующих

агрегатов сопровождается образованием пыли и испарений, содержащих опасные химические вещества. Определите характер материала, подлежащего обработке, и используйте соответствующий респиратор.

Невозможно предвидеть и описать все возможные ситуации, которые могут возникнуть при эксплуатации изделия. Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом. Не выполняйте работу, если вам кажется, что уровень вашей квалификации недостаточен. Если после изучения руководства у вас остались вопросы относительно эксплуатации изделия, прежде чем приступить к работе, обратитесь за консультацией к специалисту.

По любым вопросам, связанным с эксплуатацией данного изделия, обращайтесь к представителю. Мы всегда рады оказать помощь и проконсультировать по вопросам эффективной и безопасной эксплуатации изделия.

Регулярно обращайтесь к дилеру для выполнения необходимых проверок, регулировок и ремонта изделия.

Husqvarna AB постоянно работает над дальнейшим совершенствованием своей продукции. Поэтому компания оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и внешний вид своих изделий без предварительного уведомления и без обязательств внесения изменений в уже проданные изделия.

Вся информация и данные, представленные в руководстве по эксплуатации, являются действительными и достоверными на момент передачи руководства в печать.

Сборка

Введение

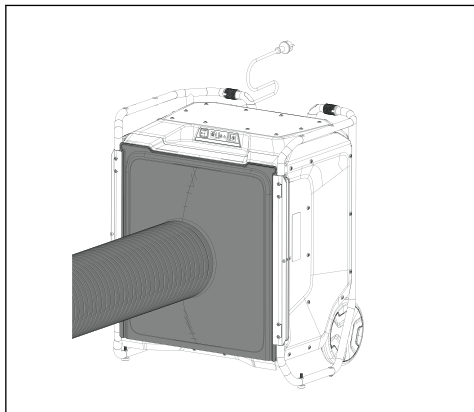


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед сборкой изделия внимательно изучите раздел по технике безопасности.

Установка дополнительного оборудования

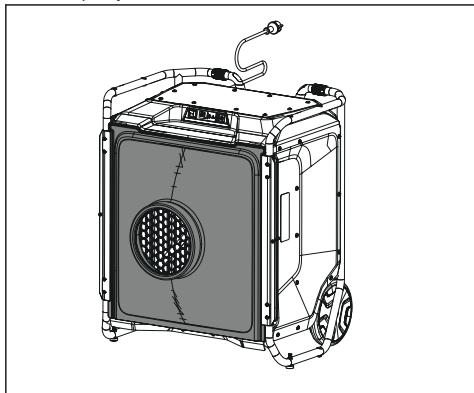
Установка переходника и впускного самонесущего шланга

- Установите переходник впускного шланга перед держателем фильтра грубой очистки. С помощью шлангового хомута подсоедините самонесущий шланг.



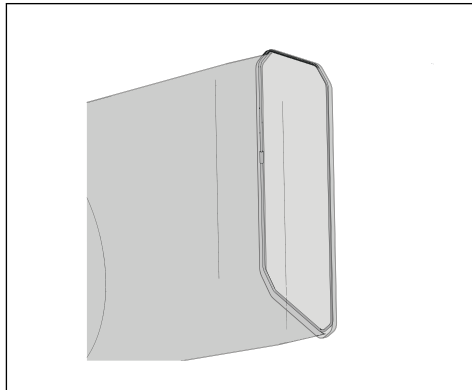
Установка переходника впускного шланга с впускным кольцом

- Разместите пластиковую пленку перед переходником впускного шланга. Установите впускное кольцо перед пластиковой пленкой и убедитесь, что оно надежно зафиксировано. Обрежьте пластиковую пленку вокруг впускного кольца и удалите излишки.

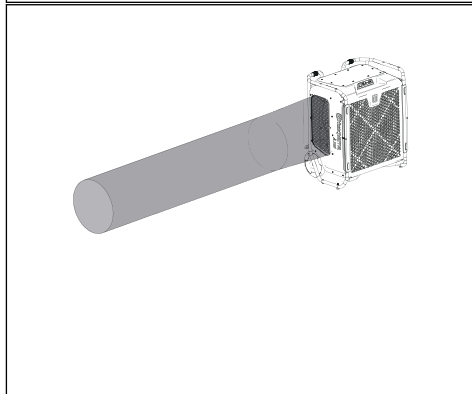
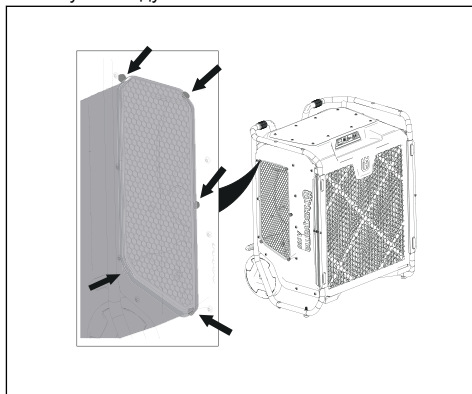


Установка переходника на выпуск

- Поместите мешок Longoras в адаптерное кольцо.



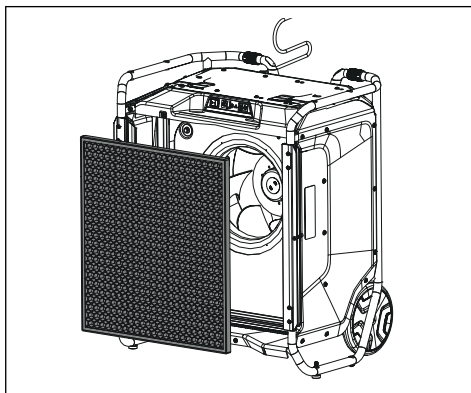
- Установите мешок Longoras и адаптерное кольцо с помощью 6 стопорных втулок на панель выпуска воздуха.



Установка угольного фильтра

1. Снимите фильтр грубой очистки. См. *Замена фильтра грубой очистки на стр. 150.*
2. Снимите основной фильтр. См. *Замена основного фильтра на стр. 151.*

3. Установите угольный фильтр внутрь впускной пластины.



Работа

Инструкции относительно заземления изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправильное подключение может привести к поражению электрическим током. Если вы не уверены в правильности заземления сетевой розетки, обратитесь к сертифицированному электрику.

Не вносите каких-либо изменений в конструкцию вилки питания. Если вилка или шнур питания повреждены или подлежат замене, обратитесь в сервисный центр. Соблюдайте местное законодательство и нормативы.

Если вы не в полной мере поняли инструкции относительно заземления изделия, обратитесь к сертифицированному электрику.

Пользуйтесь только заземленными кабелями-удлинителями для наружной прокладки с заземляющими штекерами и розеткой с заземлением, к которой можно подключить вилку питания изделия.

Изделие оснащено заземленным шнуром и вилкой питания. Всегда подключайте изделие к заземленной сетевой розетке. Это снижает риск поражения электрическим током.

Запрещается использовать с изделием электрические переходники.

Перед началом эксплуатации изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

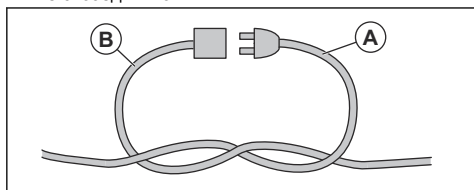
Во избежание риска получения травмы убедитесь, что вилка изделия полностью установлена на удлинительный шнур. Регулярно проверяйте надежность соединения во время работы изделия. Не используйте удлинительный шнур, который не может быть надежно подсоединен.

Примечание: Максимальная высота над уровнем моря составляет 800 м (2625 футов), температура — от -10 до +40 °C (от 14 до 104 °F), влажность — 85%.

Примечание: Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации подсоединенного оборудования. Если для промышленного пылесоса указаны определенные требования или настройки, убедитесь, что вы соблюдаете эти требования и используете соответствующие настройки.

1. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.
2. Выполняйте ежедневное техническое обслуживание. См. *График технического обслуживания на стр. 149.*
3. Убедитесь, что зона проведения работ расчищена и хорошо освещена.

4. Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 143.*
5. Убедитесь, что изделие установлено надлежащим образом.
6. Убедитесь, что изделие не находится рядом с препятствием. Важно, чтобы поток воздуха не был нарушен.
7. Убедитесь, что частота и напряжение, указанные на паспортной табличке, соответствуют напряжению источника питания. Это также относится к удлинительным шнурам.
8. Соедините шнур изделия (A) с удлинительным шнуром (B) и убедитесь, что во время работы они не отсоединятся.



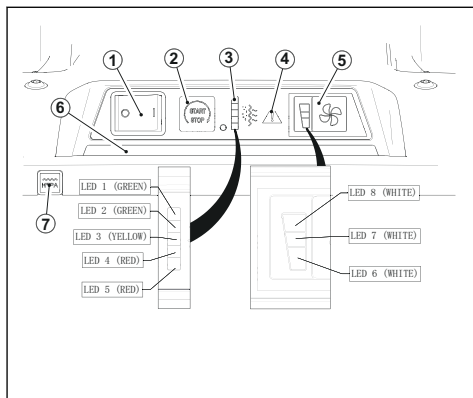
Эксплуатация изделия

Изделие может использоваться для различных задач.

- Изделие можно разместить горизонтально выпускным отверстием вверх. Такое размещение подходит для мест с большим количеством пыли.
- Изделие можно использовать для создания области отрицательного давления путем удаления из нее воздуха. Запрещается направлять выпуск воздуха в зону с отрицательным давлением.

Функции панели управления

Панель управления позволяет управлять и контролировать важные функции и настройки изделия. Информацию по предупреждениям см. в разделах *Светодиодные индикаторы на панели управления на стр. 154* и *Предупреждающие символы на панели управления на стр. 156*.



1. Выключатель питания.
2. Кнопка запуска/остановки вентилятора.
3. 5 светодиодных индикаторов воздушного потока.
 - Светодиодный индикатор 1 горит зеленым и указывает на высокую фильтрующую способность фильтра.
 - Светодиодный индикатор 2 горит зеленым и указывает на стандартную фильтрующую способность фильтра.
 - Светодиодный индикатор 3 горит желтым и указывает на низкую фильтрующую способность фильтра.
 - Светодиодные индикаторы 4 и 5 одновременно горят красным и указывают на очень низкую фильтрующую способность фильтра.
 - Светодиодный индикатор 5 горит красным и указывает на необходимость заменить фильтр.
4. Предупреждающий индикатор. Информацию по предупреждениям см. в разделе *Предупреждающие символы на панели управления на стр. 156*.
5. Кнопка выбора частоты вращения вентилятора.
 - Светодиодный индикатор 6 указывает на низкую частоту вращения вентилятора.
 - Светодиодные индикаторы 6 и 7, включенные одновременно, указывают на стандартную частоту вращения вентилятора.
 - Светодиодные индикаторы 6, 7 и 8, включенные одновременно, указывают на максимальную частоту вращения вентилятора.
6. Панель состояния. *Светодиодные индикаторы на панели управления на стр. 154.*
7. Кнопка проверки HEPA. См. *Проверка основного фильтра на стр. 148.*

Запуск и остановка изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Сразу после запуска всасывание будет выполняться не с полной мощностью. Перед началом работы изделия с полной мощностью всасывания дождитесь, когда панель состояния перестанет мигать белым светом с частотой 1 Гц.

1. Подключите шнур питания к сетевой розетке.
2. Переведите выключатель питания в положение включения (I).
3. Нажмите кнопку выбора частоты вращения вентилятора, чтобы выбрать один из 3 режимов частоты вращения вентилятора. Расположение см. в разделе *Функции панели управления* на стр. 147.



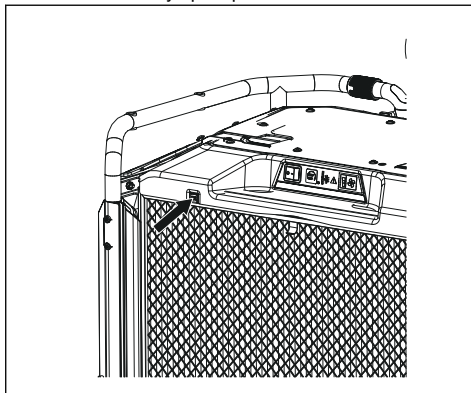
4. Нажмите кнопку запуска/остановки вентилятора, чтобы включить или выключить вентилятор. Расположение см. в разделе *Функции панели управления* на стр. 147.
5. Переведите выключатель питания в положение выключения (O), чтобы остановить изделие. Расположение см. в разделе *Функции панели управления* на стр. 147.

Проверка основного фильтра на

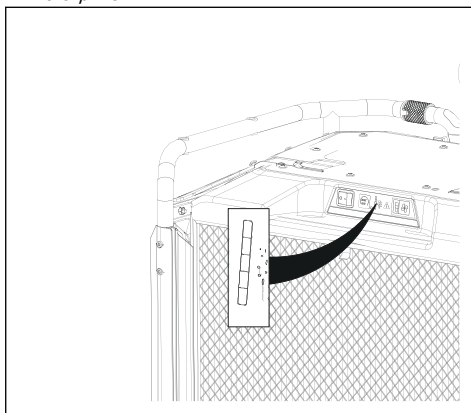
Кнопка проверки HEPA предназначена для проверки состояния основного фильтра в изделии.

1. Остановите изделие. См. раздел *Запуск и остановка изделия* на стр. 148.
2. Снимите фильтр грубой очистки с изделия. См. *Замена фильтра грубой очистки* на стр. 150.
3. Запустите изделие. См. раздел *Запуск и остановка изделия* на стр. 148.

4. Нажмите кнопку проверки HEPA.



5. Светодиодный индикатор воздушного потока показывает состояние основного фильтра. Светодиодные индикаторы на панели управления на стр. 154.



Счетчик моточасов

Счетчик времени наработки показывает время работы изделия в часах. Информацию о положении счетчика моточасов см. в разделе *Обзор изделия* на стр. 138.

Техническое обслуживание

Введение

К выполнению работ по техническому обслуживанию допускаются только квалифицированные специалисты по техническому обслуживанию.

Примечание: профессиональный оператор может не иметь необходимой квалификации для выполнения обслуживания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Несчастные случаи, связанные с изделием, могут произойти во время поиска и устранения неисправностей, сервисного и технического обслуживания, поскольку выполняющий обслуживание специалист находится в опасной зоне изделия. Оператор должен соблюдать осторожность, составлять план и

принимать меры для предотвращения несчастных случаев.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед выполнением технического обслуживания убедитесь, что выключатель питания на изделии переведен в положение выключения. Извлеките вилку шнура питания из розетки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Все проверки электрических компонентов должны выполняться только квалифицированным электриком.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед началом и во время технического обслуживания убедитесь, что вы соблюдаете все местные правила по утилизации опасной пыли.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Производитель или уполномоченное лицо должны проводить технический осмотр не реже одного раза в год. Технический осмотр включает в себя проверку фильтров на предмет повреждений, а также герметичности изделия и исправности механизма управления. Кроме того, эффективность фильтрации изделия должна проверяться не реже одного раза в год или чаще, в зависимости от национальных требований. Если проверка не пройдена, основной фильтр требуется заменить новым.

График технического обслуживания

График технического обслуживания рассчитан исходя из ежедневного использования изделия. Если изделие не используется ежедневно, интервалы техобслуживания изменятся.

Техническое обслуживание	Перед каждым использованием	Ежедневно	Еженедельно	При низкой силе всасывания	Аварийный сигнал цикла проверки HEPA	12 месяцев
Проверьте шнур питания и подключение к источнику питания на наличие повреждений.	X	X				
Перед подключением изделия проверьте наличие следов износа, повреждений или ослабленных соединений элементов управления.	X	X				
Осмотрите пластиковые детали на наличие следов износа или повреждений.	X	X				
Проверьте рукоятки для подъема.	X	X				
Проверьте дополнительное оборудование. Проверьте на отсутствие повреждений и убедитесь, что дополнительное оборудование правильно установлено.	X	X				

Техническое обслуживание	Перед каждым использованием	Ежедневно	Еженедельно	При низкой силе всасывания	Аварийный сигнал цикла проверки НЕРА	12 месяцев
Проверьте колеса. Проверьте на отсутствие повреждений и убедитесь, что колеса правильно установлены.			X			
Проверьте фильтр грубой очистки и основен фильтр и убедитесь, что они находятся в правильном положении.			X			
Снимите и замените фильтр грубой очистки. См. раздел <i>Замена фильтра грубой очистки на стр. 150.</i>			X	X		
Снимите и замените основен фильтр. См. <i>Замена основного фильтра на стр. 151.</i>					X	X

Замена фильтра грубой очистки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При замене фильтра пыль может попасть в воздух. Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, см. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 143.*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Отключите изделие и отсоедините шнур питания от сетевой розетки.



ВНИМАНИЕ: Запрещается очищать основен фильтр или фильтр грубой очистки.

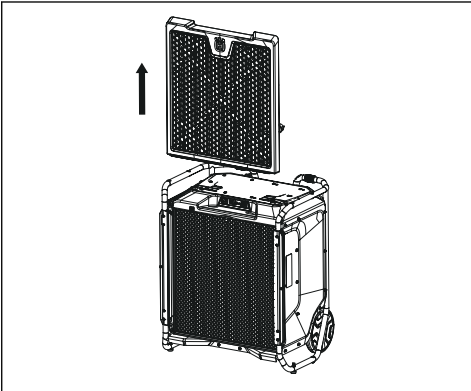
Примечание: Единственный фильтр, который можно очищать, — моющийся фильтр грубой очистки, который продается отдельно. См. *Очистки моющегося фильтра грубой очистки на стр. 151.*

Основной фильтр и фильтр предварительной очистки необходимо заменить, если они повреждены или заполнены.

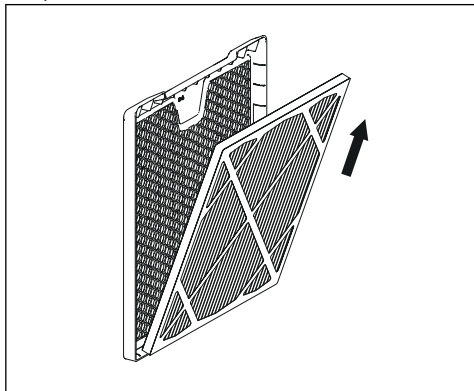
Если после установки нового фильтра грубой очистки сила всасывания недостаточная, замените

при необходимости основной фильтр. См. *Замена основного фильтра на стр. 151.*

1. Снимите фильтр грубой очистки и защитную крышку.



2. Снимите фильтр грубой очистки с защитной крышки.



3. Установка выполняется в обратной последовательности.

Примечание: Поместите использованный фильтр грубой очистки в пластиковый пакет и утилизируйте его надлежащим образом. Действуйте в соответствии с местным законодательством.

Очистки моющегося фильтра грубой очистки

Примечание: При очистке фильтра грубой очистки соблюдайте местные правила утилизации.

1. Снимите моющийся фильтр грубой очистки. См. *Замена фильтра грубой очистки на стр. 150.*
2. Чтобы очистить моющийся фильтр грубой очистки, промойте фильтр изнутри проточной водой. Запрещается использовать воду под высоким давлением.
3. Перед установкой моющегося фильтра грубой очистки убедитесь, что он высох.

Замена основного фильтра



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При замене фильтра пыль может попасть в воздух. Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, см. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 143.*



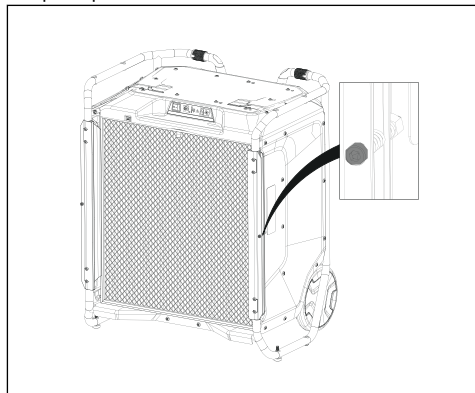
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Отключите изделие и отсоедините шнур питания от сетевой розетки.

Примечание: Основной фильтр не подлежит очистке. Основной фильтр необходимо заменять

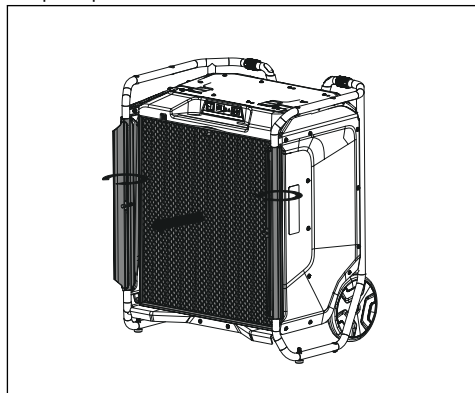
новым. Используйте только оригинальные основные фильтры Husqvarna Essential.

Основной фильтр и фильтр предварительной очистки необходимо заменить, если они повреждены или заполнены.

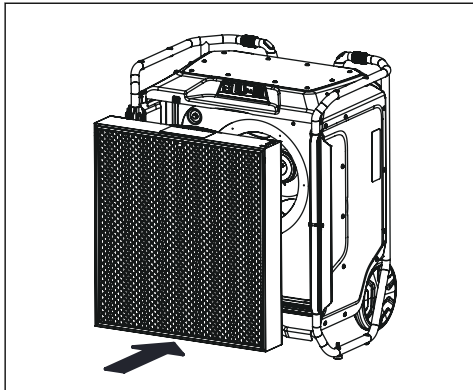
1. Снимите фильтр грубой очистки и защитную крышку. См. *Замена фильтра грубой очистки на стр. 150.*
2. Ослабьте винты с каждой стороны держателей фильтра.



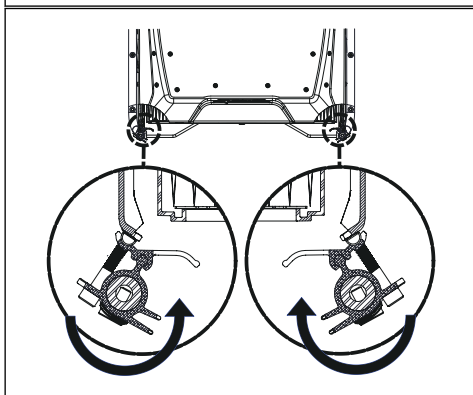
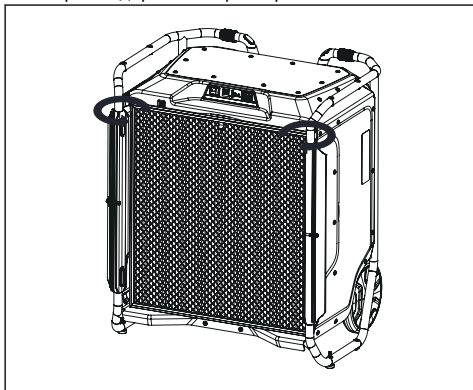
3. Откройте держатели фильтра и снимите основной фильтр.



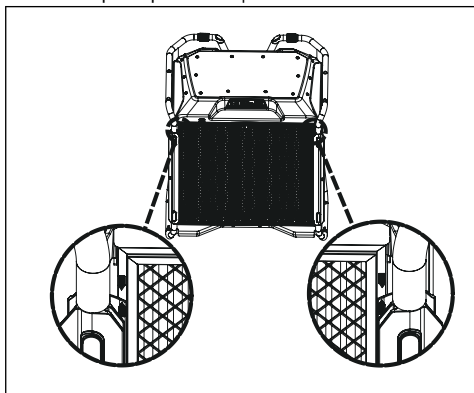
4. Установите новый основной фильтр Essential.



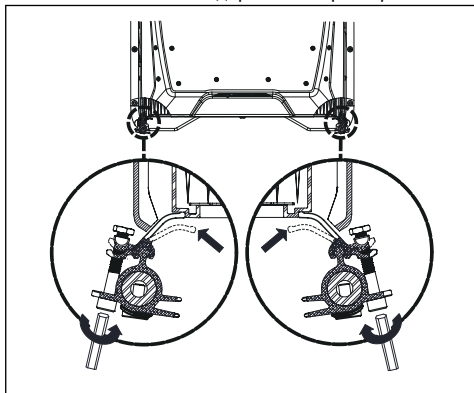
5. Закройте держатели фильтра.



6. Убедитесь, что стрелки на держателях фильтра и самом фильтре совмещены.



7. Затяните 2 винта на держателях фильтра.



Примечание: Поместите использованный основной фильтр в пластиковый пакет и утилизируйте его надлежащим образом. Действуйте в соответствии с местным законодательством.

Очистка изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Отключите изделие и отсоедините шнур питания от сетевой розетки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При очистке изделия пыль может попасть в воздух. Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, см. раздел Средства индивидуальной защиты на стр. 143.

- Запрещается очищать изделие мойкой высокого давления или сжатым воздухом.

- Для очистки внешней стороны изделия используйте влажную ткань.
- Ни в коем случае не промывайте электрические компоненты водой.
- Основной фильтр при заполнении подлежит замене. Не пытайтесь очистить его.
- После технического обслуживания детали, подлежащие утилизации, следует поместить в пластиковые пакеты. Порядок выполнения данной процедуры см. в местных нормативных документах.

- Если для очистки изделия используется вода, перед очисткой снимите фильтр грубой очистки и основен фильтр.

Проверка панели управления

1. Запустите изделие. См. раздел *Запуск и остановка изделия на стр. 148.*
2. Нажмите кнопку запуска/остановки вентилятора. См. раздел *Функции панели управления на стр. 147.*

Поиск и устранение неисправностей

График процедур по поиску и устранению неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Вентилятор не запускается.	Отсутствует питание изделия.	Подключите изделие к сетевой розетке.
	Шнур поврежден.	Замените шнур.
	Выключатель питания поврежден.	Замените выключатель питания.
Вентилятор останавливается сразу после запуска изделия.	Изделие подключено к неправильному предохранителю.	Подсоедините изделие к подходящему предохранителю.
Вентилятор включен, но сила всасывания низкая.	Фильтр грубой очистки засорен.	Замените фильтр грубой очистки.
	Основной фильтр засорен.	Замените основен фильтр.
	Транспортировочный кожух все еще установлен на изделии.	Снимите транспортировочный кожух.
	Крепление вентилятора ослаблено.	Убедитесь, что вентилятор правильно расположен.
Пыль выдувается из изделия.	Фильтр грубой очистки поврежден или установлен неправильно.	Отрегулируйте или замените фильтр грубой очистки.
	Основной фильтр поврежден или установлен неправильно.	Отрегулируйте или замените основен фильтр.
Необычный шум от изделия.		Обратитесь в сервисный центр .
Загораются индикатор повреждения или неправильной установки фильтра.	Основной фильтр не установлен, установлен неправильно или поврежден.	Установите или замените основен фильтр.
Загораются индикатор высокого уровня заполнения фильтра.	Фильтр грубой очистки заполнен.	Замените фильтр грубой очистки.
Индикатор высокого уровня заполнения фильтра загорается после замены фильтра грубой очистки.	Основной фильтр заполнен.	Замените основен фильтр.

Светодиодные индикаторы на панели управления

Примечание: Количество режимов частоты вращения вентилятора отличается в зависимости от рынка.

Символы	Светодиодный индикатор	Причина	Решение
	- Светодиодный индикатор 1 горит зеленым. - Светодиодный индикатор на панели состояния горит белым.	Высокая фильтрующая способность фильтра, ошибки отсутствуют.	Никаких действий не требуется.
	- Светодиодный индикатор 2 горит зеленым. - Светодиодный индикатор на панели состояния горит белым.	Средняя фильтрующая способность фильтра, ошибки отсутствуют.	Никаких действий не требуется.

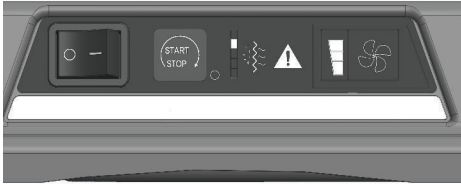
Символы	Светодиодный индикатор	Причина	Решение
	- Светодиодный индикатор 3 горит желтым. - Светодиодный индикатор на панели состояния горит желтым.	Фильтр начинает засоряться, ошибки отсутствуют.	Осмотрите фильтр грубой очистки. При необходимости замените его. См. <i>Замена фильтра грубой очистки на стр. 150.</i>
	- Светодиодные индикаторы 4 и 5 горят красным. - Светодиодный индикатор на панели состояния горит красным.	Очень низкая фильтрующая способность фильтра, ошибки отсутствуют.	Замените фильтр грубой очистки. См. <i>Замена фильтра грубой очистки на стр. 150.</i>
	- Светодиодный индикатор 5 мигает красным с частотой 1 Гц. - Светодиодный индикатор на панели состояния мигает красным с частотой 1 Гц. - Включается зуммер.	Фильтр заполнен, ошибки отсутствуют.	Замените фильтр грубой очистки. См. <i>Замена фильтра грубой очистки на стр. 150.</i>

Предупреждающие символы на панели управления



ВНИМАНИЕ: Не используйте изделие, если светодиодный индикатор

мигает красным с частотой 2 Гц и изделие автоматически останавливается. Перед дальнейшей эксплуатацией изделия обратитесь в официальный сервисный центр.

Предупреждающие символы	Светодиодный индикатор	Причина	Решение
	- Светодиодный индикатор 2 мигает зеленым с частотой 2 Гц. - Светодиодный индикатор на панели состояния мигает красным с частотой 2 Гц. - Светодиодный индикатор частоты вращения вентилятора мигает с частотой 2 Гц. - Предупреждающий треугольник мигает с частотой 2 Гц. - Включается зуммер. - Вентилятор останавливается.	Перегрев вентилятора.	Обратитесь с изделием в сервисный центр .
		Ошибка платы РСВА/электрического компонента.	Обратитесь с изделием в сервисный центр .

Предупреждающие символы	Светодиодный индикатор	Причина	Решение
	- Светодиодный индикатор 1 мигает зеленым с частотой 1 Гц. - Светодиодный индикатор на панели состояния мигает красным с частотой 1 Гц. - Светодиодный индикатор частоты вращения вентилятора мигает с частотой 2 Гц. - Предупреждающий треугольник мигает с частотой 1 Гц.	Фильтр отсутствует или сильно поврежден.	Проверьте основной фильтр. При необходимости замените его. См. <i>Замена основного фильтра на стр. 151.</i>

Предупреждающие символы	Светодиодный индикатор	Причина	Решение
	• Светодиодный индикатор 4 мигает красным с частотой 2 Гц. • Светодиодный индикатор на панели состояния мигает красным с частотой 2 Гц. • Светодиодный индикатор частоты вращения вентилятора мигает с частотой 2 Гц. • Предупреждающий треугольник мигает с частотой 2 Гц. • Включается зуммер. • Вентилятор останавливается.	Слишком низкое напряжение в источнике питания.	Убедитесь, что используется подходящий источник питания.

Предупреждающие символы	Светодиодный индикатор	Причина	Решение
 The image shows a control panel with several elements: a power button on the left, a 'START STOP' button, a small indicator light, a warning triangle symbol, a fan symbol, and a circular arrow symbol. Below these is a horizontal LED display bar.	• Светодиодный индикатор 3 мигает желтым с частотой 2 Гц. • Светодиодный индикатор на панели состояния мигает красным с частотой 2 Гц. • Светодиодный индикатор частоты вращения вентилятора мигает с частотой 2 Гц. • Предупреждающий треугольник мигает с частотой 2 Гц. • Включается зуммер. • Вентилятор останавливается.	Слишком высокое напряжение в источнике питания.	Убедитесь, что используется подходящий источник питания.

Предупреждающие символы	Светодиодный индикатор	Причина	Решение
	- Светодиодный индикатор на панели состояния мигает красным с частотой 1 Гц. - Предупреждающий треугольник мигает с частотой 1 Гц.	Возможна утечка в системе фильтров или внутренняя ошибка датчика.	Выполните следующие действия: - Снимите основной фильтр и проверьте его на отсутствие повреждений. При необходимости замените его. См. <i>Замена основного фильтра на стр. 151</i>. Если светодиодные индикаторы продолжают мигать, перейдите к пункту 2. - Установите основной фильтр на место и дайте изделию поработать в течение 20 минут. Если светодиодный индикатор продолжает мигать, обратитесь в официальный сервисный центр для проведения ремонта изделия.

Транспортировка, хранение и утилизация

Транспортировка изделия

- Перед транспортировкой всегда очищайте изделие. См. *График технического обслуживания на стр. 149*.

- Во избежание повреждений и несчастных случаев убедитесь, что изделие не может перемещаться во время транспортировки.

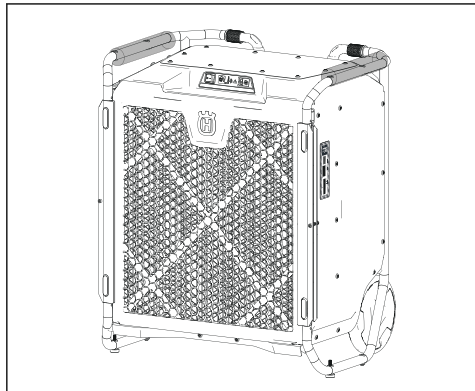
Транспортировка изделия на короткие расстояния



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность во время транспортировки. Изделие имеет большой вес и может привести к травмам или повреждениям в случае падения или смещения во время транспортировки.

- Поднимайте изделие за боковые ручки.



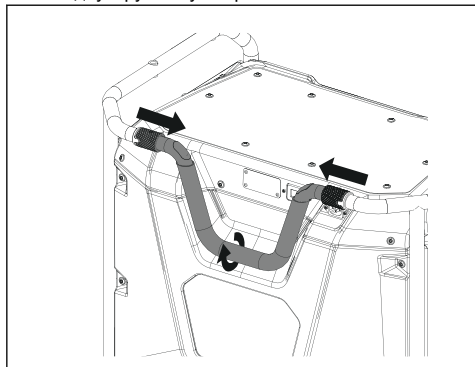
Транспортировка изделия со складной ручкой



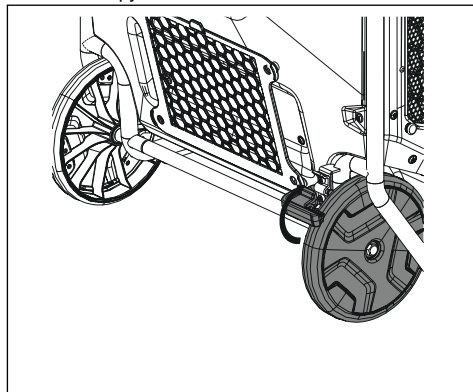
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность во время транспортировки. Изделие имеет большой вес и может привести к травмам или повреждениям в случае падения или смещения во время транспортировки.

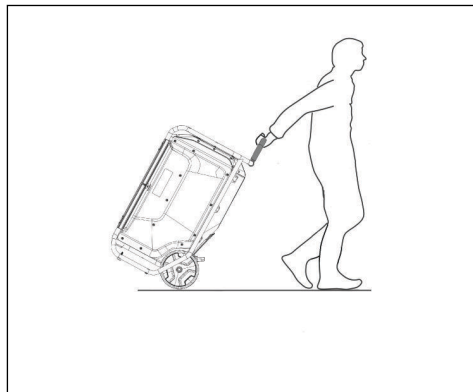
1. Надавите на стопорные кольца и переведите складную ручку вверх.



2. Разблокируйте колеса.



3. Наклоните изделие так, чтобы только колеса касались пола.



Транспортировка изделия на большие расстояния



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность во время транспортировки. Изделие имеет большой вес и может привести к травмам или повреждениям в случае падения или смещения во время транспортировки.



ВНИМАНИЕ: Не прикладывайте чрезмерных усилий при креплении изделия к транспортному средству.

1. Убедитесь, что шнур питания надежно закреплен на изделии.
2. Закрепите подъемное оборудование на боковых ручках изделия и поднимите изделие.

3. Закрепите изделие на время транспортировки. Убедитесь, что оно не может перемещаться по транспортному средству.

Хранение изделия

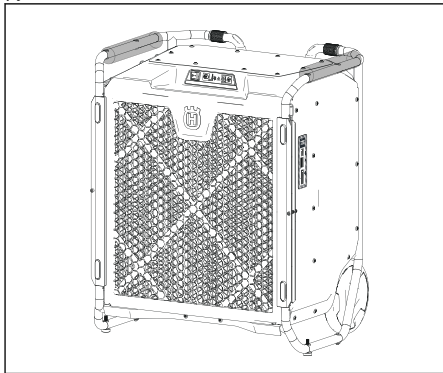


ВНИМАНИЕ: Хранение вне помещения может привести к повреждению изделия. Всегда храните изделие в помещении.

- Перед длительным хранением необходимо выполнить полное обслуживание и очистить изделие. См. *График технического обслуживания* на стр. 149.
- Храните изделие при температуре от -10 до +40 °C (14–104 °F).
- Храните изделие в запечатом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Храните изделие в сухом и защищенном от низких температур месте.

Подъем изделия

- Прикрепите подъемное оборудование к боковым ручкам на изделии.



Установка изделий друг на друга

Изделия можно устанавливать друг на друга и фиксировать в таком положении.

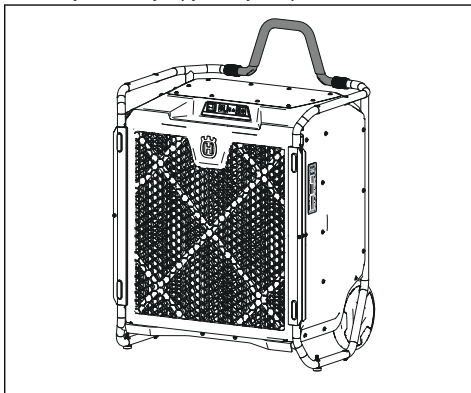


ВНИМАНИЕ: Если друг на друга устанавливается более 2 изделий, обязательно прикрепите к ним страховочные ремни.

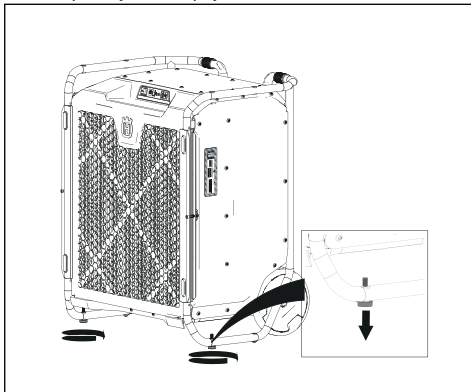


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поднимайте изделия, когда они установлены друг на друга.

1. Перед тем как разместить одно изделие на другом, переведите на изделии, которое будет снизу, складную ручку вверх.

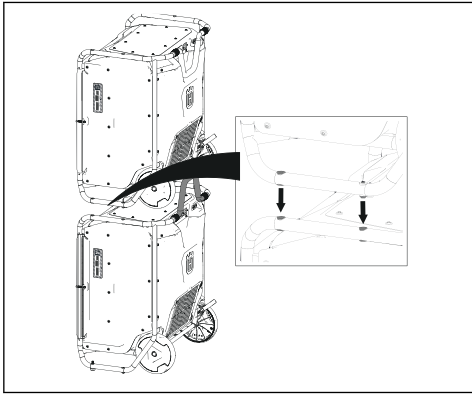


2. Снимите 2 передние резиновые ножки с изделия, которое будет сверху.

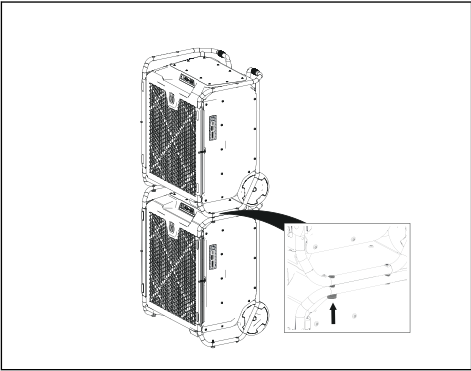


3. Поднимите изделие, которое будет сверху. См. *Подъем изделия* на стр. 162

4. Установите одно изделие на другое. Убедитесь, что отверстия под резиновые ножки верхнего изделия выровнены и зафиксированы в нужном положении за счет боковых рам нижнего изделия.



5. Если изделия устанавливаются друг на друга для использования в таком варианте на постоянной основе, установите в отверстия рам 4 винта M8.



Утилизация изделия

- Соблюдайте местное законодательство и действующие нормы в области переработки.
- Если изделие больше не эксплуатируется, отправьте его дилеру или утилизируйте в пункте переработки.

Технические данные

	А 100 с фильтром HEPA	А 100 с фильтром HEPA и фильтром грубой очистки	А 100 с фильтром HEPA, фильтром грубой очистки и угольным фильтром	А 100 с фильтром HEPA	А 100 с фильтром HEPA и фильтром грубой очистки	А 100 с фильтром HEPA, фильтром грубой очистки и угольным фильтром
Напряжение (В)	220–240	220–240	220–240	120–110	120–110	120–110
Фаза	1					
Частота, Гц	50–60			50		
Максимальный расход воздуха, м³/ч ²¹	2290	2010	1640	2270	2010	1620
Максимальное разрежение, Па	930	910	895	905	900	870
Максимальная мощность, Вт	591	591	587	608	609	605
Максимальный ток, А	2,57	2,57	2,55	5,53	5,54	5,5

²¹ Фактическое значение расхода воздуха может отличаться на 5% из-за производственных допусков.

	А 100 с фильтром HEPA	А 100 с фильтром HEPA и фильтром грубой очистки	А 100 с фильтром HEPA, фильтром грубой очистки и угольным фильтром	А 100 с фильтром HEPA	А 100 с фильтром HEPA и фильтром грубой очистки	А 100 с фильтром HEPA, фильтром грубой очистки и угольным фильтром
Частота вращения при максимальной мощности	Полная скорость					
Площадь фильтра- ции фильтра грубой очистки, м² / фут²	1 / 10,764					
Эффективность ос- новного фильтра	> 99,95% частиц с наибольшей проникающей способностью (HEPA 13)					
Общая площадь фильтрации основ- ного фильтра, м² / фут²	11,3 / 1216,3					
Размеры (Д×Ш×В), мм / дюйм	725×542×860 / 28,54×21,34×33,86					
Вес, кг / фунт	42 / 92,59					
Уровень звукового давления, воздей- ствующего на орга- ны слуха оператора, дБ(А) ²²	Низкая частота вращения: 56			Низкая частота вращения: 57		
	Стандартная частота вращения: 63			Стандартная частота вращения: 63		
	Максимальная частота вращения: 70			Максимальная частота вращения: 69		
Степень защиты	IPX4					
Подключение к электросети, тип	C19-SE1755-2					

Технические данные

	А 100 с фильтром НЕРА	А 100 с фильтром НЕРА и фильтром грубой очистки	А 100 с фильтром НЕРА, фильтром грубой очистки и угольным фильтром	А 100 с фильтром НЕРА	А 100 с фильтром НЕРА и фильтром грубой очистки	А 100 с фильтром НЕРА, фильтром грубой очистки и угольным фильтром
Напряжение (В)	100	100	100	100	100	100
Фаза	1					
Частота, Гц	50	50	50	60	60	60

²² Результат измерения на расстоянии 1 м от изделия и 1,6 м от пола.

	А 100 с фильтром HEPA	А 100 с фильтром HEPA и фильтром грубой очистки	А 100 с фильтром HEPA, фильтром грубой очистки и угольным фильтром	А 100 с фильтром HEPA	А 100 с фильтром HEPA и фильтром грубой очистки	А 100 с фильтром HEPA, фильтром грубой очистки и угольным фильтром
Максимальный расход воздуха, м³/ч ²³	2300	2000	1650	2300	2000	1600
Максимальное разрежение, Па	900	900	870	900	895	870
Максимальная мощность, Вт	616	624	619	619	626	617
Максимальный ток, А	6,16	6,24	6,19	6,19	6,26	6,17
Частота вращения при максимальной мощности	Полная скорость					
Площадь фильтрации фильтра грубой очистки, м² / фут²	1 / 10,764					
Эффективность основного фильтра	> 99,95% частиц с наибольшей проникающей способностью (HEPA 13)					
Общая площадь фильтрации основного фильтра, м² / фут²	11,3 / 1216,3					
Размеры (Д×Ш×В), мм / дюйм	725×542×860 / 28,54×21,34×33,86					
Вес, кг / фунт	42 / 92,59					
Уровень звукового давления, действующего на органы слуха оператора, дБ(А) ²⁴	Низкая частота вращения: 56					
	Стандартная частота вращения: 62					
	Максимальная частота вращения: 69					
Степень защиты	IPX4					
Подключение к электросети, тип	C19-SE1755-2					

²³ Фактическое значение расхода воздуха может отличаться на 5% из-за производственных допусков.

²⁴ Результат измерения на расстоянии 1 м от изделия и 1,6 м от пола.

Декларация о соответствии

Декларация соответствия требованиям ЕС

исключительную ответственность заявляет, что
изделие:

Компания **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Швеция, тел.: +46-36-146500, под свою

Описание	Воздухоочиститель
Марка	Husqvarna
Тип/Модель	A 100
Идентификация	Серийные номера начиная с 2025 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и
нормативам ЕС:

Директива/Норматив	Описание
2006/42/EO	"О механическом оборудовании"
2014/30/EC	"Об электромагнитной совместимости"
2011/65/EC	"Об ограничении содержания вредных веществ"

а также требованиям следующих стандартов и/или
технических регламентов:

EN ISO 12100:2010

EN 60335-1:2012/A11:2014/AC:2014/A13:2017/
A1:2019/A14:2019/A2:2019/A15:2021

EN 60335-2-65:2003/A1:2008/C1:2004/A11:2012

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018



Дистрибьютор: ООО "Хускварна", 141400,
Московская область, г. Химки, ул. Ленинградска, вл.
39, стр. 6, "Химки Бизнес Парк", зд. II, этаж 4. Тел.
(495) 797 26 70 www.husqvarna.ru

Кристиан Нюберг (Christian Nyberg)

Старший руководитель отдела разработок, тяжелое
оборудование

Husqvarna AB, подразделение строительной техники

Ответственный за техническую документацию



www.husqvarnaconstruction.com



Оригинални инструкции
Originaaljuhend
Originalios instrukcijos

Lietošanas pamācība
Instrucțiuni inițiale
Оригинальные инструкции



1144704-40

Rev. B



2025-12-30